

Free Circulation

# விவர்றியனி

Vettimaniy

ID: 1001

66

இரும் சூனியர் கலாநிதி மு.க.சு.சிவகுமாரன் B.F.A

## விடை தெரிந்தால் நீங்களும் விஞ்ஞானி!



தமிழ்ப் பெண் விமானி  
அர்ச்சனா



சிவாஜி பாதி, நாகேஷ் பாதி  
கலந்து செய்த கலவை நான்  
கமல்ஹாஸ்

திரை  
உலகம்

யேர்மனியில்  
தேர்க் காலம்



**T.T.S.Brothers GmbH&Co.KG**

RHEINISCHE STR 52 Tel:0231 819288 விபரம் பக்கம் 09  
44137 DORTMUND

கணீன் எலக்ட்ரோனிக்ஸ்

சகல Alarmanlage, Überwachung  
Kamera, வாருத்துதல்.  
Schevenhofer Weg 24,- 42111 Wuppertal  
Tel: 0205 3423 740 விபரம் பக்கம் 24

போட்டுமொட்டு நகரில் எட்டாவது ஒருவர்கள் எமது சேவை!

**Gopara Gnanaam**

Textiles & Jewellery  
Shop

விபரம்  
one day sale  
Rheinische Str.81-- 44137 Dortmund  
Vetti+1ம் பக்கம்

என்றும்  
புதியது  
மழகின்  
ரிகாசியம்  
அது.

**S.K.Silks & Gold Paraadise**

தரம்! அதிக தேர்வு!! அனைத்தும், தங்களை அசத்தும்!!!

புத்தம், புதிய, வரவுகளான எம்பிளோய்ட் சேலைகள் (Embroidery Sary)  
மற்றும் திருமணப் பட்டுப்புதைகள், அனைத்திற்கும் நாடுங்கள்.

Mr.P.Sritharan.  
Proprietor

Adler str 33 - 44137 Dortmund

Tel:0231 9501 647

தமிழர் வீல்வீல் எங்கும் ஒலிக்கட்டும் வெற்றியனி

Orientalische  
Textilien & Schmuck  
மாபெரும்  
தொப்ப மலிவு விற்பனை!  
தரமான தங்க நடைகளைக்கு  
உத்தரவாதமிக்க நடைமாளிகை

Königswall 16 (Am HBF) 44137 Dortmund  
Tel: 0231/162377 Fax: 49.0231/147836

**மக்களின் மனங்கவர்ந்த ஸ்தாபனம்**

**அஸ்ராமி என்ப்பிறைஸ்**

லெங்கை,  
இந்திய உப உணவு  
பொருட்கள், மற்றும் கடல்  
உணவு  
வகைகள்  
அனைத்தும்  
தருமாகவும்  
மலிவாகவும் பெற்றுக்  
கொள்ளலாம்.

விடியோ,  
மனவரை !!!  
நம்மை  
நாடுங்கள்...  
RIO  
MONEY TRANSFER

கிடோ!! சுரித் பண யாற்றுக் கேவல்!

VALUTRANS  
MONEY TRANSFER

Tel.: 0201/236925

**APIRAAMI ENTERPRISE**  
Pferdemarkt 9  
45127 ESSEN

### வெற்றிமணி முக்கிய அறிவித்தல்

வெற்றிமணி அமிமானிகளே  
அன்பான வேண்டுகோர்.  
**நிகழ்வின் நிழல்கள்**  
என்னும் பகுதி.  
நமது மக்களின் கலை, கல்வி,  
பண்பாட்டு நிகழ்வுகளின் பதிவுகளாக  
நீண்டகாலமாக வரும் ஒரு பகுதி.  
இப்பகுதியில் இடம் பெறும்  
புகைப்படங்கள்  
தெளிவானதாக இருக்க வேண்டும்.  
தெளிவில்லாத எந்தப்படியும்,  
முக்கிய நிகழ்வாக இருப்பினும்  
நிரசரிக்கப்பட மாட்டாது.  
**முக்கியமாக கைத்தொலைபேசியில்**  
எடுக்கும் படங்கள்  
துரிக்கப்படவேண்டும்.  
2 படங்கள் மட்டுமே அனுப்பலாம்.  
தெரிவி செய்யும் பொறுப்பு  
வெற்றிமணி நிர்வாகத்தைச்  
சார்ந்தது.  
மின் அஞ்சலில் மட்டுமே  
ஒவ்வொரு மாதமும் 14 ம்  
திகநிக்கு முன் அனுப்பிவைக்க  
வேண்டும்.  
e-mail: vettimaniy@hotmail.com

**நீங்கள் புதிய மனை அமைக்கவோ,**  
**கடன் பெறவோ, எதுவானாலும்**  
**உடனடி உதவி எங்களிடம் உண்டு**

50.000 - 122.000 யூரோ அரசாங்கம் வழங்கும் குறைந்த வட்டிப் (0,5%)  
பணத்தைப் பெற்றிடவும், மற்றும் வீடு கட்டுவதற்கோ அல்லது  
வாங்குவதற்கோ தேவையான சுலப வங்கிரதியான, சட்டரதியான (Notar)  
உதவிகளையும் மிகக் குறுகிய காலத்தில் செய்து தருகின்றோம்!

**வீட்டுக்கடன்**  
**1,2%**  
வட்டிவீதத்திலிருந்து

தொடர்புகளுக்கு:  
**gothab Finance**  
Rheinische Str. 72, 44137 Dortmund  
**0231/53375365**  
**0231/10876361**  
**0152/53961138**  
Th. Gobinath

# நம்ம உர்க் கறையான்

மாதவி



கறையான் என்றால் அம்மா வேலியில் கறையான் பிடித்துக்கிடக்கு என்று தடியால் தட்டுவதுதான் ணாகமாக இருக்கு. ஒலை எல்லாம் திண்டு காலி செய்வதை தடுக்க காலங் காலத்தாலை வேலியைத் தடியால் தட்டி கறையான் கூட்டடைக்கலைப்பா.

அடுத்து மனித நடமாற்றும் குறைந்த பகுதிகளில் கறையான் புற்றுக்களை கட்டி இருக்கும். அந்தப்புற்றில் ஒரு லட்சம் கறையான்களுக்கு மேல் குடி இருக்கும். இந்தப்புற்றில் கருநாகமும் குடி இருக்கும். கறையான் புற்றெடுக்க கருநாகம் குடிபுகுந்தது. இது நாம் கட்டிய வீடுகளில் யாரோ குடிபுகுந்து இருப்பதை நினைவு படுத்துகிறது. கட்டிடக்கலையை கறையானுக்கு கற்றுக்கொடுத்த பல்கலைகழகம் எது.

#### புற்றின் காற்றோட்டம்

புற்றின் நடுவில், ஒரு உள்ளீட்டற் குழாய் புற்றின் உச்சி வரை நீண்டிருக்கும். புற்றின் மண்சுவரில், மேற் பரப்பி விருந்து 2 செ.மீ.க்குள், நம் உடலின் இரத்த நாளங்களைப் போன்று, எண்ணற்ற அடிப்பரப்புக் குழாய்கள் இருக்கும். இவை இரண்டையும் இணைக்கும் பக்கவாட்டு இணைப்புக்குழாய் இருக்கும். திறந்த நிலையிலிருக்கும் புற்றில், அடிப்பரப்புக் குழாய்கள், ஏற்கனவே புற்றிலிருக்கும் திறந்தத் துளைகளில் முடியும். முடிய நிலையிலிருக்கும் புற்றில், அடிப்பரப்புக் குழாய்கள், நன்றுளைகளில் முடியும்.

இவ்விதங்களில் அடிப்பரப்புக் குழாய்கள், உரிய துளைகள் மூலம், பூமியின் தட்பவெப்பநிலையுடன் தொடர்பு கொள்கிறது.

#### காற்றுப்பிரமாந்தம்

கறையான்களின் வளர்சிதை மாற்றங்களால் உருவாகும் வெப்பம் மற்றும் நீராவி ஆகியன, ஒருவித மிதவை உந்து விசைகளை உள்ளிடுக்கும். எனவே புற்றின் உள்ளிருக்கும் காற்று, உள்ளீட்டற் குழாய் மூலம் மேலே வருகிறது.

அப்போது புற்றின் உள்காற்றிலிருக்கும் ஆக்சிசன், கரியில் வாயு, வெப்பம், நீராவி ஆகியன, அடிப்பரப்புக்

குழாய் வழியாக, புற்றின் வெளிக்காற்றுடன், வேதியியல் பரிமாற்றம் செய்துகொள்ளும். எனவே புத்தம் புதிய காற்று, மீண்டும் புற்றுக்குள், உள்ளீட்டற் குழாய் மற்றும் அடிப்பரப்புக் குழாய்கள் வழியாக உள்ளிடுக்கப்படும். இங்களும் வெளிக்காற்று, புற்றினுள் சென்று, புற்றின் உட்புற வெப்பத்தைத் தணித்து குஞ்சமையாக மாற்றும்.



இக்குஞ்சமை எப்பொழுதும் நிலவுவதால், புற்றினுள் வளர்சிதை மாற்றங்கள் சிறப்பாக அமைய உதவுகிறது. அதே சமயத்தில், பாம்பு போன்ற பிற உயிரிகளுக்கு அழைப்பிதழாகவும் அமைந்து, கறையான்களுக்கு வாழ்விட இன்னல்களை ஏற்படுத்துகிறது.

இந்தக்கறையான் இன்று நேற்று வந்த இனம் அல்ல. கறையான்கள் ஏற்ததாழ் 20 கோடி ஆண்டுகளுக்கு முன்னரும், இப்பூமியில் வாழ்ந்து வந்தன. இதற்கான ஆதாரங்களை, அதற்குரிய தொல்லுயிர் எச்சம் உறுதி செய்கின்றன. கறையான்களில் பத்து சதவிகிதமே, நமக்கு பொருளாதார சீர்கேட்டை உருவாக்கும். மற்றவை, தேவையில்லாதவைகளை உண்டே வாழ்கின்றன.

அந்தப் பத்துவீதம் படுத்தும் பாடே பெரும்பாடு எனச் சொல்லத்தோன்றும். பொதுவாக இலங்கையில் மரப் பயன்பாடு அதிகம். கறையான் மரத்தை இலகுவில் அரித்து அழிக்கும். கிடை வேலி, மரத்துங்கள், மரவீடுகள், யாவும் இந்தக்கறையானுக்கு பலியாவன. இவை மட்டுமல்ல....

தொடர்ச்சி 06 ம் பக்கம்

Hamm நகரில்....

**YOGAN**  
IMPORT & EXPORT

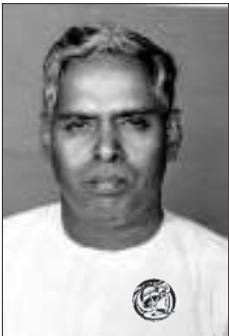
அழகிய பட்டுச் சேலைகள் Party சாரிகள் மற்றும் மாங்கையர் மனங்கவரும் பஞ்சாபிகள் அனைத்திற்கும் நாடுங்கள் உங்கள் விரைவில் வேண்டிய சமையல் உபகரணங்கள் அனைத்தும் மலிவாகக் கிடைக்கும்.

Hamm Hbf, லைக்கெட் 800 மீற்றர் அரைகில்.

Hugo-Küching-Str.6 - 59067 Hamm 02381 / 9735620 - 0163 23 17 927

## வெற்றிமணி

தமிழ் எங்கள் உயிருக்கு மேல்  
கவிஞர்.வி.க  
ஒசை 240



உருபும்: 1950

ஸ்தாபகர்

அமர் மு.க.சுப்பிரமணியம்  
(முன்னாள் அதிபர்:  
குரும்பசிட்டி பொன்.பழானந்தர்  
வித்தியாலயம்)



பிரதம ஆசிரியர்  
“இவியக்கலைவேள்”  
கலாந்தி

மு.க.சு.சிவகுமாரன் B.F.A.  
*Chief Editor:*  
Dr.M.K.S.Sivakumaran B.F.A.

Brinker Höhe.13  
58507 Lüdenscheid  
Germany  
Tel: 02351/45 88 62  
0163 199 2 333

e-mail: vettimaniy@hotmail.com  
Company No: 8876276

**“வெற்றிமணிமொழி”**

தோல்வியைக் கண்டு  
அங்குபவர்களிடமிருந்து  
வெற்றி தானாகவே  
விலகிச்செல்கிறது

பத்திரிகை வடிவம்  
செல்வதற்காக அமெரிக்கா சென்று  
மியாமியில் மன் இன்றாഴனல் விமானிகள் கற்பித்தல்  
கல்லூரியில் படித்து, சித்தியடைந்தார்.  
இனுதிப்பாட்சையில் போது விமானத்தை அமெரிக்காவின்  
மியாமி பகுதியில் தனி ஒருவராக ஆறு மணி நேரம் பறந்து  
சென்று மூன்று விமான நிலையங்களில் விமானத்தை  
இறக்கி ஏற்றி சிறப்பு சித்தி பெற்றிருந்தார்.



இம்மாத  
வெற்றிக்கணி  
அர்ச்சனா

## தமிழ் பெண் விமானி அர்ச்சனா

தென்மார்க்கில் வாழ்ந்துவரும் அர்ச்சனா செல்லத்துரை அந்த நாட்டின் முதலாவது தமிழ் பெண் விமானியாக கற்று முடித்திருக்கிறார்.

பிரான்சில் தயாரிக்கப்பட்ட 74 பேரை ஏற்றிச் செல்லும் ஏ.ரி.ஆர் 72 - 500 இலக்க முடைய விமானத்தை ஆறு தடவைகள் ஆகாயத்தில் ஏற்றி, அது போல கச்சிதமாக இறக்கி விமான ஓட்டிக்கான சிறப்பு பரிசையிலும் சித்தி யடைந்திருக்கிறார்.

ஆஸ்திரியா சென்று இதற்கான விசேட கல்வியை பெற்று தென்மார்க் திரும்பியிருக்கிறார்.

வர்த்த விமான சேவையில் தமிழ் பெண்கள் பைலட்டுக்களாக வருவதற்கான வாய்ப்புக்களை நோக்கி நமது கனவுகள் விரிவடைய வேண்டும், அடுத்து போயிங், எயாபஸ் விமானங்களை நோக்கி நடந்து கொண்டிருக்கிறேன் என்றும் கூறினார்.

தென்மார்க்கில் ஆசிரியர் பயிற்சி முடித்து டேனிஸ் மொழி ஆசிரியையாக இருந்த இவர் தமிழ் பெண்கள் புதிய கோணத்தில் சிந்திக்க வேண்டும் என்று கருதுகிறார்.

விமானியாக படிப்பதற்காக அமெரிக்கா சென்று மியாமியில் மன் இன்றாழனல் விமானிகள் கற்பித்தல் கல்லூரியில் படித்து, சித்தியடைந்தார்.

இனுதிப்பாட்சையில் போது விமானத்தை அமெரிக்காவின் மியாமி பகுதியில் தனி ஒருவராக ஆறு மணி நேரம் பறந்து சென்று மூன்று விமான நிலையங்களில் விமானத்தை இறக்கி ஏற்றி சிறப்பு சித்தி பெற்றிருந்தார்.

அமெரிக்காவில் பெற்ற ஏ.ரி.ரை வைசென்சை ஜோரோப் பாவில் பாவிக்க வேண்டுமானால் அதை ஜோரோப்பா விற்கான ஏ.ரி.எஸ்.ரை ஆக மாற்ற வேண்டும் இதற்காக தென்மார்க்கில் லேண் ரூ பிளைட் என்ற விமானக் கல்லூரியில் படித்து 14 பரிசைகள் எடுத்து, பின்னர்

சவீடிலில் உள்ள டைமன்ட் பிளைட் அக்கடமியில் தனியான பறப்புக்களை பறந்து ஜோரோப்பிய சட்டங்களுக்க அமைவாக தனது வைசென்சை மாற்றிக்கொண்டார்.

பின்னர் சன் எயார் நிறுவனத்தில் பணிக்கு சேர்ந்து, தென்மார்க் ஒகூஸ் நகரத்தில் உள்ள கிண்ணபேர்ட் விமான நிறுவனத்துடன் இணைந்து ஆஸ்திரியா சென்று விமானப்பறப்புக்கான ரைப்ரைட்டிங் எனப்படும் கற்கையை விசேடமாகக் கற்று சென்ற வாரம் அல்சி எக்ஸ்பிரஸ் விமானத்தை கச்சிதமாக ஓட்டி சித்தியடைந்தார்.

இந்த விமானத்திலேயே சமீபத்தில் பிரான்சில் நடந்த ஜோரோப்பிய உதைபந்தாட்டத்திற்காக ஜேஜர்மன் நாட்டு அணி ஏற்றிச் செல்லப்பட்டது குறிப்பிடத்தக்கது.

தமிழ் பெண்கள் தமது சிந்தனைகளை புதிய இலக்குகளை நோக்கி குறிவைக்க வேண்டும் என்று கூறும் அர்ச்சனா சிறந்த திரைப்பட பின்னனி பாடகியாகவும் சென்ற வாரம் தேர்வாகியிருக்கிறார்.

சென்ற மாதம் கவிற்சலாந்தில் இடம் பெற்ற சாதனைத் தமிழா 2016 நிகழ்வில் உயிர்வரை இனித்தாய் திரைப்படத்தில் பாடியமைக்காக சிறந்த திரைப்பட பின்னனி பாடகியாகவும் தேர்வாகியிருக்கிறார்.

சங்கீதத்தையும், வயலின், புல்லாங்குழல் போன்ற வாத்தியங்களையும் முறைப்படி கற்ற அர்ச்சனா, பரத நாட்டியத்தையும் முறைப்படி கற்று அரங்கேற்றும் செய்திருக்கிறார்.

பரதநாட்டியம் கலாக்கேந்திரா ஆடல் கலைக்கத்தில் நடன ஆசிரியை சுமித்திரா சுகேந்திராவிடமும், சங்கீதத்தை சாகித்திய சுருதிலையா ஆசிரியை குழுதினி பிரித்திவிராஜனிடமும் பயின்றார்.

தொடர்ச்சி 23ம் பக்கம்



## Century Travels GmbH

website : [www.centurytravels.de](http://www.centurytravels.de)

### Colombo ab 479€

Ram Nishanthan

Dip.T.T.Mgt-IATA/UFTAA Montreal

017621682149

இந்தியாவுக்கான விசா பெற்றுத் தரப்படும்

Essen மாநகரில்

Steeler str 150  
45139 Essen  
0201 64 888 225

Fax: 0231 5844665

email : [info@centurytravels.de](mailto:info@centurytravels.de)

Tel: 0231 58 96 557 / 0231 55 74 319

Colombo  
Guest House  
3-4 Person  
Pro Tage 39-59 €

Sri Lanka:  
No-82  
New Chetty street  
Colombo 13  
Tel: 011 23 22 838

29€

Colombo airport Transfer 29€



Rheinische Strasse 29  
44137 Dortmund.Germany

விளம்பரம் அறிமுகம் செய்யும். தரம் அதை நிலைபெறச் செய்யும்.



Dj வினோ

## விடை தெரிந்தால் நீங்களும் விஞ்ஞானி.

சுற்றும் உலகில் சுழலும் மனிதன், சூழ்சி, சுமை, சுதந்திரமின்மை, ஆத்திரம், ஆணவம், அதிகாரம், மதம், மொழி, இனவெறி என்று தனக்குள்ளும் ஒரு வட்டம் கொண்டு வாழ்கின்றான். தனக்குள் தன்னைப் போட்டு சமுதாயத்துள் புதைந்துள்ள மனிதன், நின்று நிமிந்து பார்த்து, பிறந்ததன் முதல் இன்றுவரை ஏன் பிறந்தோம் என்ன செய்தோம் என்று கேட்டால், கேட்கப்படும் ஏவல் கேள்விகள் முதல் ஆவல் கேள்விகள் வரை அனைத்திற்கும் பதில் தெரியாத சூனிய நிலையில் இருப்பது தெரியவரும்.



புமியில் நிற்கின்றோம் என்று அனைவரும் அறிவோம், எவ்வாறு நிக்கின்றோம் என்று கேட்டால், சுற்றும் யோசிக்காமல், எவ்ரோ நியூட்டன் என்ற விஞ்ஞானி சொல்லிவிட்டார் ஈர்ப்புவிசை என்று அதை நாமும் 7 ஆம் வகுப்பில் படித்துவிட்டோம் என்பதால் ஒப்பித்து வருகின்றோம். ஈர்ப்பு விசை தானா? அழுத்த விசையும் உண்டா? என்று ஒருவேளை யோசித்துள்ளோமா? ஈர்ப்பு விசை மட்டும் இருந்தால் மண்ணோடு ஓட்டுப்பட்டு விடுவோம் அல்லவா? சாதாரணமாக நடப்பது சாத்தியமே இல்லாமல் போய்விடும் என்று சிந்தித்ததே இல்லை. மனிதனும் மற்றைய இயக்கமும் மண்ணுலகில் நடைபெற மனிதனுக்கு உதவுவது புவியின் ஈர்ப்பு மட்டும் அல்ல, வளிமண்டல அழுத்தமுமே ஆகும். அதனால்தான் மலையின் உச்சியிலும் கடலின் அடியிலும் மனிதனால் நடக்கக் கடினமாக உள்ளது.



வளிமண்டல அழுத்தம் மனிதனைச் சூழ்ந்திருக்க சூரியனே முதற் காரணம் ஆகின்றது. சூரியக் கதிர்கள் பூமிக்கு வந்து தீரவத்தை சூடாக்கி வாயுவாய் மாற்ற, சுயமாக இயங்கும் வாயுத் துணிக்கைகள் அடர்த்தியின் அடிப்படையில் நிலமட்டத்தில் இருந்து மேல் செல்ல, நிலமட்டத்தில் ஏற்படும் காற்று வெற்றித்தை நிரப்ப இயங்கும் வளித் துணிக்கைகள் விரைந்து வருகின்றன. இவ்வாறு வளிமண்டல அழுத்தம் நிகழ்கின்றது.

இவை எல்லாம் ஒரு கால கட்டடத்தில் விடை தெரியா விசித்திரங்களாக இருந்தன. சேற்று நிலப்பகுதியில் மாலை நேரங்களில் ஓடினால் விட்டும் நெருப்பை காட்டேறி என்றனர். அதன் உண்மையான விஞ்ஞான விளக்கம் வெற்றிடத்தை நோக்கி நகரும் வாயுத் துணிக்கைகள் என்பதாகும். இதே நூட்பத்தைப் பயன் படுத்தியே தேவீக்களும் பயணிக்கின்றன. ஒரு தேவீ கூட்டுத் தேவீ நோக்கி கல் எறிந்தால், கல் வந்த திசையில் இருக்கும் வளிமண்டல வெற்றிடத்தை கவனித்து அதன் திசையில் பயணிக்கும் தேவீக்கள் கல் எறிந்தவரைத் தாக்குகின்றன.

கற்றறிந்தும் பட்டறிந்தும் பலவற்றை கண்டு பிடித்த விஞ்ஞானிகளால் தீர்க்க முடியாத கேள்விகளும் பலவுண்டு. உலகில் மனிதனும் மற்றயவைகளும் ஊசலாட உதவுவது புவியிரப்பு. அப்படியெனில் உலகம் எப்படி ஊசலாடுகின்றது என்ற கேள்வி எழுகின்றது. அதற்கும் விடை கொடுக்கச் சென்றால், சூரியனை மையமாய்க் கொண்டு சூரியனின் காந்தப் புலத்தில் பூமி உட்பட பூமி, நிலவு, புதன், வியாழன், வெள்ளி என்று அத்தனை கோள்களும் இயங்குகின்றன என்று பூமியில் இருந்து 10 பில்லியன் கிலோ மீற்றரில் உலாவும் வொயாகர் 1 என்ற விண்வெளி ஓடம் நிருபிக்கும். அடுத்த நிலை வினாவிற்குச் சென்றால், சூரியன் எவ்வாறு இயங்குகின்றது?



சுழற்சியா?

சுற்றுகையா?

யாரைச் சுற்றுகின்றது?

சூரிய மையத்தில் சுற்றும் ஏரிஸ், சேடன என்பவை எவ்வாறு இயங்குகின்றன?

சூரியக் காந்தப் புலத்தில் இருக்கும் கொமெட்டஸ் என்றால் என்ன?

சூரியக் காந்தப் புலத்தின் வடிவம் என்ன சொல்கின்றது?

சூரிய நட்சத்திரம் போல் எத்தனை உண்டு?

கலக்சி என்றால் என்ன? எத்தனை உண்டு?

அதைத் தாண்டி பால் வீதிகள் என்று பூமியில் இருந்து 10 பில்லியன் ஓளியாண்டுகள் தூரம் வெளியே சென்று பார்த்தால் இருக்கும் பொருட்கள் எல்லாம் எவை?

இத்தனை கேள்விகளுக்கும் விடை தெரியாத சாதாரண மனிதன், நித்தமும் நித்திரை கொண்டு எழுந்து சமுதாயத்தில் வீண் சச்சரவு செய்து வருகின்றான். இவற்றை இன்றுவரை விழிகளை மூடி, கந்பளைக் கண்ணைத் திறந்து கந்றுக் கொண்டிருக்கின்றனர் விஞ்ஞானிகள். இந்தக் கேள்விகளுக்கு விடை தெரிந்தால் மட்டும் அல்ல தெரிந்து கொள்ள வேண்டும் என்று ஆராய்ந்தாலே நீங்களும் விஞ்ஞானிகள்தான்.

தொப்ரச்சி மீ பக்கம்

Wilhelm Str.09  
33602 Bielefeld

Lakshmi Jewellery & Silks

எமது 5 லூண்டு நிறைவை முன்னிட்டு  
மாபெரும் மலிவு விற்பனை!

01.09.2016-01.10.2016 வரை

பட்டுச்சேலைகள் தவிர்ந்த ஏனைய ஆடைகள் **50%** தள்ளபடியில்  
பட்டுப்புவைகள் பாட்டுசாரிகள் இன்னும் பஞ்சாபிகள்  
அனைத்தும் மிக மலிவு விலையில் கிடைக்கும்  
அழகிய யூசைன்களில் தரமான துங்க நகைகளுக்கு  
எம்மை நாடுகள்

தொலைபேசி: Ruban 0179 72 35 729 Tel:0521 4283 510



## சினிமாவிற்கு வருவதற்கு முன் என்னதான் செய்தார்கள்...

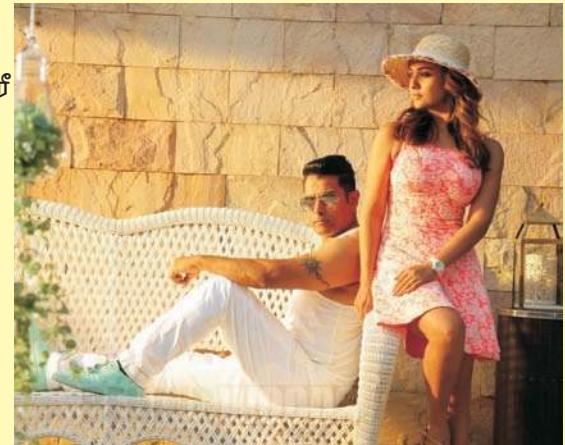
நடிக்க வரும் முன்பு நயன், மம்முட்டி, மோகன்லால் என்ன வேலை பார்த்தார்கள் தெரியுமா?

சென்னை: படங்களில் நடிக்க வரும் முன்பு நயன்தாரா, மோகன்லால், மம்முட்டி ஆகியோர் என்ன வேலை பார்த்துக் கொண்டிருந்தனர் என்று தெரியுமா? மலையாள திரையுலகின் இரண்டு பெரிய ஜாம்பவான்கள் மோகன்லாலும், மம்முட்டியும். பேரன், பேத்தி எடுக்கும் வயதில் இருந்தாலும் இன்றும் ஹீரோவாக வலம் வருகிறார்கள். ரசிகர்களும் அவர்களை கொண்டாடுகிறார்கள். இந்நிலையில் மோகன்லால், மம்முட்டி நடிக்க வரும் முன்பு என்ன வேலை செய்தனர் என்று தெரிய வேண்டுமா?

மோகன்லால் மோகன்லால் திருவனந்தபுரத்தில் உள்ள மகாத்மா காந்தி கல்லூரியில் பி. காம். படித்துவிட்டு குஸ்தி வீராக இருந்தார். 1977-78ம் ஆண்டு அவர் கேரள மாநில குஸ்தி சாம்பியன் என்பது குறிப்பிடத்தக்கது.

மம்முட்டி முகமது குட்டியாக பிறந்த மம்முட்டி ஏர்ணாகுளத்தில் உள்ள அரசு சட்டக் கல்லூரியில் எல்.எல்.பி. படித்துவிட்டு இரண்டு ஆண்டுகள் வழக்கறிஞராக இருந்தார். அதன் பிறகே சினிமா படங்களில் நடிக்க வந்துவிட்டார்.

ஜெயராம் ஜெயராம் கலாமூலில் உள்ள ஸ்ரீ சங்கரா கல்லூரியில் பி.ஏ. பொருளாதாரம் படித்தவர். மெடிக்கல் ரெப்பாக இருந்தவர் பின்னர் மிமிக்ரி கலைஞர் ஆனார். மிமிக்ரி மூலம் அவர் மலையாள திரையுலகில் நுழைந்தார்



நயன்தாரா டயானா மரியம் குரியனாக பிறந்த நயன்தாரா திருவல்லாவில் உள்ள மார்தோமா கல்லூரியில் பி.ஏ. ஆங்கில இலக்கியம் படித்தவர். நடிக்க வரும் முன்பு கல்லூரியில் படித்துக் கொண்டே பகுதி நேரமாக மாடலிங் செய்தார்.

**ONE DAY SALE**

24.09.2016 சனிக்கிழமை

**Gopara Gnanam GMBH**  
Textiles & Jewellery Shop

**ஒத்துப்பாடு!**  
முழுமா!! நடக்குமா!!!

**ஆம்! எப்பவும் கோபரா ஞானத்தில் நடக்கும்.! முதல் வரும் 50 வாழக்கையாளர்கள்**

**எது எடுத்தாலும் 50% விலைக்கழிவு**

(தங்க நடக்கைகள் மற்றும் சிலைகள் திடற்கு விதிவிலக்கு) காலை 9.00 முதல் மாலை 15.00 மணிவரைக்குள் வரும் முதல் 50 வாழக்கையாளர்களுக்கு மட்டும்! இந்த அரிய சந்தர்ப்பம்! தவறவிடாதீர்கள்!!

100€ மேல் கொள்வனவு செய்வார்களுக்கு ஒரு பிர்சா லைவசம் (Zero 9 nove pizzeria - Rheinische Str.51)

Tel: 0231 5450028 Mob:0171 330 6542  
Rheinische Str.81 - 44137 Dortmund

விளம்பரம் அறிமுகம் செய்யும். தரம் அதை நிலைபெறச் செய்யும்.

Graphic design Vettimani Ltd

முற்பகுதிக்கு மந்துங்கள்



Bochum

# Lucky Fly Reisebüro



**என்றும் மலிவான விலையில்  
தரமான சேவையை வழங்குவது**

## Lucky Fly Reisebüro

Tel: 0234-2399032  
Fax 0234-79457171

Allee Str.38-40a  
44793 Bochum

[www.Lucky-fly.de](http://www.Lucky-fly.de)  
Email: info@lucky-fly.de

இந்தியா  
செல்வதற்கான  
1 மாத, 2.மாத, 3.மாத  
விசாக்கள்  
பெற்றுத்தரப்படும்



e.mail:siva 0108 @hotmail.com

Allee Str.38-40a  
44793 Bochum

Tel: 0234-2399032  
Fax 0234-79457171

துரித பணமாற்றுச்  
சேவை!!!



# பாரம்பரிய விளையாட்டுக்கள்.

யாழ்ப்பானப் பண்பாடு

Foto:Deen



## மண்சோறு கறி காய்ச்சுதல்

சிறுவர்கள் இருபாலாரும் கூடி மண்சோறு கறி சமைத்து விளையாடும் வழக்கமும் இப்பிரதேசத்திலே வழங்கி வந்தது. மண்சோறு கறி சமைத்தல், மண்வீடு கட்டுதல் முதலிய விளையாட்டுக்களைப் பெரும்பாலும் பெண்பிள்ளைகளே விளையாடுவார். கலித்தொகையில் வரும் “கூடர்த்தொலைகளாய்” என்னும் பாடல் இந்த விளையாட்டு மிகப் பழங்காலத்தில் இருந்தே வழங்கி வந்தது என்பதை நிறுவும். பிற்காலப் பிள்ளைத்தமிழ்ப் பிரபந்தங்களிலே இடம்பெறும் சிற்றிற் பருவம், சிறுசோற்டடல் முதலானவையும் இந்த விளையாட்டின் தொன்மையை நினைவுபடுத்தும்.

சிறுவர் சிறுமியர் மண்சோறு சமைத்து விளையாடும் நிகழ்வொன்றை எம்.வி. கிருஸ்ணமுவார் அற்புதமாகப் படம் பிடித்துக் காட்டியுள்ளார்.

“முந்தது மண்சோறாப் முன்றுமற் காயடுபாய்ப்  
பற்றிய பா வட்டையிலை பாற்கறியாய் - பெற்றுவித்து(ச)  
சாப்பிடவா அப்பா சமைத்த உணவாறுதென்று  
கூப்பிடுவ தாரையினிக் கூறு”

பேரப்பிள்ளைகள் புலம்புவதாக அமையும் மேற்படி கவிதை இப்பிரதேசத்திலே சிறுவர் சிறுமியர் மண்சோறு கறி சமைத்து விளையாடிய விளையாட்டினைச் சிறப்பாகப் பதிவுசெய்துள்ளது.

## இராசா மந்திரி

இப்பிரதேசத்திலே “இராசா மந்திரி” என்னும் விளையாட்டினையும் ஒரு காலத்திலே விளையாடினார்கள். ஒருவர் இராசாவாகவும் ஒருவர் மந்திரியாகவும், ஒருவர் சேவகனாகவும் ஒருவர் குடியானவராகவும், ஒருவர் கள்வனாகவும் இந்த விளையாட்டு அமையும். ஓரளவுக்கு நாடகப் பாங்காக இந்த விளையாட்டு அமைவது குறிப்பிடத்தக்கது. சிறுவர்கள் கூத்து உரையாடற் பாங்கிலே பேசி விளையாடுவார்கள். அந்த உரையாடல் பின்வருமாறு அமையும்

அரசன் யார்டா அங்கே!

குடியானவன் நான்தான் ஜூயா ராசாவே.

அரசன் உன் வீட்டில் நடந்த சம்பவமென்ன?

குடியானவன் கள்ளன் வந்து களவெடுத்துப் போட்டான்.

அரசன் அமைச்சனைப் பார்த்து கள்ளனைக் கண்டு பிடி.

இவ்வாறுதான் இராசா மந்திரி விளையாட்டு அமையும். உரையாடலும் இவ்வாறே தொரும். (நினைவில் உள்ளவற்றைக் குறிப்பிடுவேன்). கள்வனை மந்திரி பிடித்து வந்ததும் அவனுக்குச் சவுக்கடி அல்லது மரணதன்டனையை இராசா வழங்குவார். அரசியலைச் சமூக மாற்றம் காரணமாக 19ஆம் நூற்றாண்டளவிலே இந்த விளையாட்டு “கள்ளன் பொலிஸ்” விளையாட்டாக மாறியிருக்கலாம் என ஊகிக்க முடிகின்றது.

## ஊஞ்சல் ஏழுதல்

சிறுவர் ஊஞ்சல் ஆடும் விளையாட்டும் இருந்தது. இந்த விளையாட்டு

## மறந்தவையும் மறைந்தவையும்

### பேராசிரியர் எஸ்.சிவலிங்கராஜா

இப்பொழுதும் உண்டு. சிறுவர்கள் ஊஞ்சலாடும்போது பாடும் பாட்டு மட்டும் இப்போது இல்லாமல் போய்விட்டது. அந்தக் காலத்திலே சிறுவர்கள் ஊஞ்சலாடும் பொழுது பின்வரும் பாடலைப் பாடுவார்கள்

“கச்சாயிற் புளியிலே ஊஞ்சாலும் கட்டி  
கனகரா தோப்பிலே தோட்டமும் செய்து  
வெட்டாத செவ்விளனி வெட்டி மடைபோட்டு  
எரியாத கற்புரம் எரித்து மடைபோட்டு...”

இவ்வாறு ஊஞ்சலாடும் பொழுது பாடும் பாடல் தொடர்ந்து செல்லும்.

அக்காலத்திலே சிறுவர்கள் வளையம் உருட்டி விளையாடுவது, பனைமட்டையில் தகரப் பேணியின் முடியை ஆணியால் அழைந்து உருட்டி ஒடி விளையாடுவது முதலான விளையாட்டுக்களும் விளையாடப்பட்டன.

கெந்தியிடத்தல், கிட்டியிடத்தல், தூரத்திப் பிடித்தல் முதலான விளையாட்டுக்களையும் சிறுவர்கள் விளையாடுவார். பிற்காலத்தில் மாபிள் அடித்தல் (இதனைப் “போளை” என்று சொல்லுவார்கள்) பெருவழக்கான விளையாட்டாக இருந்தது.



சிறுவர்கள் பட்டம் விட்டு விளையாடும் வழக்கம் நீண்டகாலமாகவே இருந்து வருகின்றது. சிறுவர்கள் மாத்திரமன்றிப் பெரியவர்களும் பட்டம் விட்டு விளையாடும் வழக்கம் இன்றும் உள்ளமை குறிப்பிடத்தக்கது. ஈழத்துக் குழந்தைக் கவிஞர்கள் பலர் சிறுவர்கள் பட்டம் விட்டு விளையாடுதல் பற்றிப் பாடியள்ளுமையும் கவனிக்கத்தக்கது. மேற்குறிப்பிட்ட விளையாட்டுக்கள் பலவற்றை இன்றைய சிறுவர்கள் அறிந்திருக்க மாட்டார்கள் என்பதும் குறிப்பிடத்தக்கது.

### இளைஞர்களுக்கான / வளர்ந்தோருக்கான விளையாட்டுகள்.

இளைஞர்கள் பெரும்பாலும் கிட்டியிடத்தல், கிளித்தட்டு மறித்தல் (இதனை “யாடு” விளையாடுதல் என்றும் கூறுவார்), அம்பெறிதல், போர்த்தேங்காய் அடித்தல், வண்டிப் சவாரி, கோழிச்சண்டை (சேவற் சண்டை) முதலான விளையாட்டுக்களை விளையாடுவார்.

வயது வந்தவர்கள் நாடும் புலியும், தாயம், கடதாசி விளையாட்டு (cards) முதலான வற்றை விளையாடுவார். இவற்றுள் பெரும்பாலான விளையாட்டுக்களை இளைஞர்களும் வயது வந்தவர்களும் விளையாடுவதுண்டு. உதாரணமாக வண்டிப் சவாரி, கோழிச் சண்டை, கடதாசி விளையாட்டு முதலியவற்றைக் குறிப்பிடலாம்.



## Nandy's Catering & Partyservice

உங்கள் இல்லத்தில் எந்த வைவங்களாக இருந்தாலும்  
குன்றாத சுவையுடன், சுத்த சுத்தம் பரிமாறுகின்றோம். லெங்கை இந்திய ஜ்ரோப்பிய  
உணவுகளையும் தயாரித்த வழங்குகின்றோம்.

பரிமாறுகள் ஒரு கலை அது எமது நிறுவனத்தின் கைவந்தகலை!

ஓரே குடையின் ஷீஃ  
ஏஷ்டா் சேலை!

Mobil 0173-7424955

Tel:0211 76 91 974

உணவு விநியோகம் பாரிமாறல் மற்றும் நிழல்படம், வீடியோ  
அதுமட்டுமேன்றி எமது தீற்மையான ஊழியர்கள் உங்கள்  
விழாவை திட்டமிடுதல், தீர்மானமேடை, மண்டபம் மற்றும் மண்டபச் சோடனைகள்  
மற்றும் நடைமறைப்படுத்துதல் போன்றவைகளுக்கு  
உதவ ஒழியத்தமாக உள்ளோம்

**NANDY'S**  
**CURRIES & MORE**  
WWW.NANDYS.DE

Düsseldorf

www.Nandys.de  
e.mail:info@nandys.de



## கறையான்

### 2ம் பக்கத் தொடர்ச்சி

மாவீரன் நெப்போலியனின் போர்க்கப்பல்களுள் ஒன்று, கறையான்களால் அரிக்கப்பட்டு வீணானது என்பது வரலாறு. இந்தக்கறையான் எந்த அசுமாத்தமும் இன்றி மன்னுக்கடியால் சென்று மரக்கட்டிடங் களைக் காலிசெய்வதும் உண்டு.

அவன்திரேவியாவில் பிரமாண்டமான மரக்கட்டிடம் ஒன்றின் அடிப்பாகம் இக்கறையானால் காலிசெய்யப்பட்டு, கட்டிடமே கவிழ்ந்தபின்தான் காலி செய்த விபரம் தெரியவந்தது. இதன் தொல்லை தாங்க முடியாமல் தாயகத்தில் வேலிகள் எல்லாம் தகரவேலியாகவும், மதில்களாகவும் உருப்பெற்றன. இதனால் வேலியில் நின்ற பூவரசமரம், கிழுவங்கதியால் யாவும் காணாமல் போயின.

அன்மையில் தாயகம் சென்றபோது ஒரு நண்பர் பெருமையாக வீட்டைச் சுற்றிக்காட்டினார். முற்றத்துக்கு சானம் தெளிக்கத்தேவை இல்லை, என்று காலபதியும், இடம் எல்லாம் கல்லுப்பதிச்சிருக்கிறேன். கறையான் தொல்லை என்று மதில் கட்டி இருக்கிறேன். மக்குட்டி வருது என்று முருங்கை மரத்தை தறிச்சுப்போட்டேன். வாழைமரம் பப்பாசி இவை வளர்ப்பதைவிட வாசலில் கொண்டுவந்து தருவார்கள்.

### 4ம் பக்கத் தொடர்ச்சி

#### விடை தெரிந்தால் நீங்களும் விஞ்ஞானி.



ஆழுவருடம் ஏழ வருடம் விஞ்ஞானப் படிப்பு படித்தவர்கள் எல்லோரும் அடிப்படை விஞ்ஞான அறிவுற்ற எடுசன் கண்டு பிடித்த விஞ்ஞானப் பொறிகளை துப்பரவு செய்து வைக்கின்றனர்.

ஆகவே அறிவுக்கும் படிப்பிற்கும் சிறிதும் தொடர்பே இல்லை. ஓய்வாய் இருக்கும் நேரங்களில், விந்தையான வெளியுலகை உற்றுக் கவனித்தால் உங்களாலும் விஞ்ஞானி ஆகமுடியும் என்பதை மறக்க வேண்டாம்.

இன்றுவரை விடை காணமுடியாத விபரிக்க முடியாத கணிதச் சிக்கலுக்கான தீர்வுகளைக் கண்டு பிடித்த தமிழ் கணித மேதை இராமானுயர் படித்தது வெறும் அல்ஜீப்ரா அடிப்படைக்கு கணிதம் மட்டுமே.

பூமியில் இயங்கும் அத்தனை இயக்கத்திற்கும் ஒரு விதி உண்டு. விதிக்கப் பட்ட விதியில் இயங்கும் ஓய்வொரு பொருட்களிலும் விதிவிலக்கும் உண்டு. உதாரணத்திற்குப் பார்த்தால், நீர்வீழ்ச்சி மேலிருந்து கீழே கொட்டும், இருப்பினும் விதிவிலக்காக கீழிருந்து மேலாக நீரோட்டம் உள்ள நீரவிழிச்சியும் உலகில் உண்டு. பொருட்களை மேலிருந்து கீழே போட்டால் கீழே விழும், விதி விலக்காய் மேல் நோக்கித் தள்ளும் தொட்டிப் தாக்கிப் பாறைகள் உள்ள இடங்களும் உலகில் உண்டு. இவை எல்லாம் பெரிய விந்தை அல்ல, சாதாரண விஞ்ஞான அறிவோடு சிந்தித்தால் புரிந்து கொள்ளக் கூடிய வெளிமண்டல அமுக்கமே இவைகளாகும்.

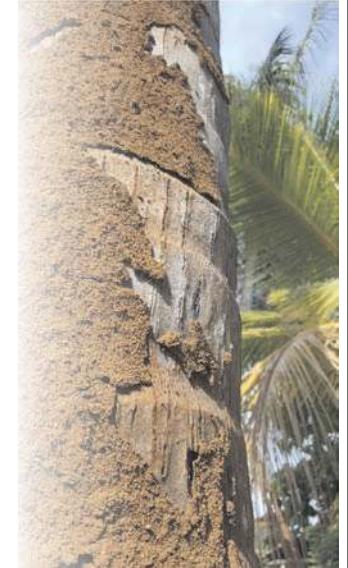
இதனால் அந்த தோடம் இருந்த இடத்தில்தான், இந்த வீடுபோதாது என்று பெருப்பித்திருக்கின்றேன்.

நானும் மனிசியும்தான். பின்னைகள் எல்லாம் வெளியில் என்றார்.

இதனால் ஒரு வீட்டுக்கு குளிர்சியைக்கொடுக்க ஏசியை நாடுவேண்டிதாச்சு.

கறையான் இன்று மனிதவாழ்வை அங்கு மாற்றிவைத்துள்ளது.

வேலியில் உள்ள கிடுகை மட்டுமல்ல தென்னை மரத்தையே அரிக்கப்படுப்பட்டிருக்கும் கறையானை இங்கு காணலாம். படம்: வெற்றிமணி



இவற்றைப் போல் உங்களை சுற்றியுள்ள சாதாரண விடயங் களையும் உற்றுக் கவனியுங்கள்.

ஒவ்வொரு விடயத்திலும் கேள்வி எழுப்புங்கள். ஏன்? எப்படி? எங்கிருந்து? எதை நோக்கி?

எந்தத் தருணத்தில்? என்ற இந்தக் கேள்விகள் உங்களை விடை தேடத் தாண்டும். விடை கிடைக்கும் தருணத்தில் நீங்களும் விஞ்ஞானியே.

கேள்விக்குப் பதிலும்  
தோல்விக்கு துணிவுமே  
திடமான வெற்றிக்கு வழி.

## ஸ்ரீ முத்துமாரியம்மன் ஜோதிட நிலையம் பண்டித் விஜயேந்திரவர்மா

**எந்தப்பிரச்சினை ஒஹாலும் தீர்வு 100% உத்தரவாதம்!**

**நெந்தியாவில் கிருந்து முதல் முறையாக வருகை தந்திருக்கின்றார்.**

**எம்மை நாடுங்கள் தீர்வு நிச்சயம்.**

**வியாபாரங்கள் எதிரிகள் உடல்நிலை வேலை குழந்தைப்பாக்கியம் திருமனம் பணம் காதல் விவாகருத்து வழக்குகள் கண்திருஷ்ட மழுப்பு வாகனப்பொருக்கம் மற்றும் பலியரச்சினைகளுக்கும் தீர்வகாணலாம். காத்துக்கறுப்பு கிருந்தாலும் நிவாரணம் செய்து கொடுக்கப்படும் வாரத்தில் 7 நாட்களும் காலை.08.மணி முதல் மாலை 7.30 மணி வரை வரலாம். ஒரு முறை நம்பிக்கையுடன் வாருங்கள் நலமடைவர்கள்.**

**0152 112 39 617// 0151 433 162 63**

**0231 28 21 4508**

**Adler Ster.30, 44137 Dortmund**

**Akilan Wedding planner**  
 Grüner Weg-6 53474 Bad Neuenahr-AW, GERMANY

contact : E,Akilan  
 Professional Photography  
 e-mail:akchayadigitalphotography20@gmail.com

**Tel:02641 91 68 98**  
**Mobile:0163 39 40 474**

விளம்பரம் அறிமுகம் செய்யும். தற்காலிகமாக செய்யும்.

## அவள் அப்படி ஒன்றும் அழகில்லை

இலக்கிய நடைக்கு இறைவன் வைத்த மற்றுப்புள்ளி.

### கவிஞர் நா முத்துக்குமார் மறைந்தார்.

சென்னை: தமிழ் சினிமாவின் முன்னணி பாடலாசிரியர் நா முத்துக்குமார் இன்று (14.08.15) மார்ட்டைப்பால் மரணமடைந்தார். அவருக்கு வயது 41. சிறந்த பாடலாசிரியருக்கான தேசிய விருதினை இரண்டு முறை வென்றுவர் கவிஞர் முத்துக்குமார். காஞ்சிபுரம் மாவட்டம் கன்னிகாபுத்தில் ஜூலை 12, 1975-ம் ஆண்டு பிறந்தவர் நா முத்துக்குமார். காஞ்சிபுரம் பச்சையப்பன் கல்லூரியில் கல்விப் படிப்பை முடித்தவர், ஆரம்ப நாட்களிலிருந்தே எழுவதில் நாட்டம் கொண்டார். பிரபல இயக்குநர் மறைந்த பாலு மகேந்திராவிடம் நான்கு ஆண்டுகள் உதவி இயக்குநராகப் பணியாற்றினார். லேசையைவ யே ஆரவாரம்பு அயச னனைன இயக்குநரும் நாம் தமிழர் கட்சியின் தலைவருமான சீமான் மூலம் வீரநடை படத்தில் பாடலாசிரியராக அறிமுகமானார்.

அதன் பிறகு ஏராளமான படங்களுக்கு பாடல்கள் எழுதினார். தமிழ் சினிமாவின் முன்னணி பாடலாசிரியர்கள் அத்தனைப் பேருடனும் பணியாற்றியவர் நா முத்துக்குமார்.

இளையராஜா, ஏ ஆர் ரஹ்மான், யுவன் சங்கர் ராஜா, ஜிவி பிரகாஷ் குமார், ஹாரிஸ் ஜெயராஜ் என அத்தனைப் பேருடனும் மிகவும் நட்பாகவும் இணக்கமாகவும் இருந்தவர் நா முத்துக்குமார். குறிப்பாக யுவன் சங்கர் ராஜா, ஜிவி பிரகாஷ் குமார் நெருக்கமான நண்பராகத் திகழ்ந்தார். யுவன் சங்கர் ராஜா இசையில் தங்க மீன்கள் படத்துக்காக இவர் எழுதிய “ஆனந்த யாழை மீட்டுகிறாய்...

“ பாடலுக்கு முதல் தேசிய விருதினை வென்றார். அடுத்து ஜிவி பிரகாஷ் இசையில் சைவம் படத்தில் இடம்பெற்ற அழகே அழகே... பாடலுக்காக இரண்டாவது தேசிய விருதினை வென்றார்.

தொடர்ந்து பத்தாண்டுகள் தமிழ் சினிமாவின் முதன்மை பாடலாசிரியராகத் திகழ்ந்தார் நா முத்துக்குமார்.

சமீபத்தில் அமெரிக்காவுக்குச் சென்றவர், அங்கு ஹார்வர்டு பல்கலைக் கழகத்தில் அமைய விருக்கும் தமிழ் இருக்கைக்கான நிதி திரட்டல் நிகழ்ச்சியில் பங்கேற்று தன் பொறுப்பை நிறைவேற்றினார்.

மஞ்சள் காமாலை நோயால் பாதிக்கப்பட்டிருந்த முத்துக்குமார், இன்று (14.08.16) மார்ட்டைப் பால் மரண மடைந்தார். நா முத்துக்குமாருக்கு மனைவியும் இரண்டு குழந்தைகளும் உள்ளனர். அவரது பாடல்கள் இன்றும் என்றும் கேட்கும்.

அவள் அப்படி ஒன்றும் அழகில்லை. இது எப்படி மற்றுப்பது.

படம்: அங்காடி தெரு

அவள் அப்படி ஒன்றும் அழகில்லை அவள் அப்படி ஒன்றும் அழகில்லை

அவள் அப்படி ஒன்றும் கலர் இல்லை ஆனால் அது ஒரு குறை இல்லை

அவள் அப்படி ஒன்றும் அழகில்லை அவளுக்கு யாரும் இணை இல்லை அவள் அப்படி ஒன்றும் கலர் இல்லை ஆனால் அது ஒரு குறை இல்லை

அவள் பெரிதாய் ஒன்றும் படிக்கவில்லை

அவளை படித்தேன் முடிக்கவில்லை அவள் உடுத்தும் உடைகள் பிடிக்கவில்லை இருந்தும் கவனிக்க மறக்கவில்லை

அவள் அப்படி ஒன்றும் அழகில்லை அவளுக்கு யாரும் இணை இல்லை அவள் அப்படி ஒன்றும் கலர் இல்லை ஆனால் அது ஒரு குறை இல்லை

அவள் நாய் குட்டி எதுவும் வளர்க்கவில்லை நான் காவல் இருந்தால் தடுக்கவில்லை அவள் பொம்மைகள் அனைத்து உறங்கவில்லை நான் பொம்மை போல பிறக்கவில்லை

அவள் கூந்தல் ஒன்றும் நீளம் இல்லை அந்த காற்றில் துலைந்து மீனாவில்லை அவள் கை விரல் மோதிரம் தாங்கபில்லை கை பிழித்திடும் ஆசை தூங்கவில்லை

அவள் சொந்தம் இன்றி எதுவும் இல்லை எனக்கு எதுவும் இல்லை

அவள் அப்படி ஒன்றும் அழகில்லை அவளுக்கு யாரும் இணை இல்லை அவள் அப்படி ஒன்றும் கலர் இல்லை ஆனால் அது ஒரு குறை இல்லை

ஆனால்....

அவள் பட்டு புடவை என்றும் அணிந்ததில்லை அவள் சுதார் போல எதுவும் சிறந்ததில்லை அவள் தீட்டும் போதும் வலிக்கவில்லை அந்த அக்கரை போலே வேறு இல்லை

அவள் வாசம் ரோஜா வாசம் இல்லை



அவள் இலாமால் சுவாசம் இல்லை அவள் சொந்தம் புந்தும் எதுவும் இல்லை அவள் சொந்தம் இன்றி எதுவும் இல்லை அவள் சொந்தம் இன்றி எதுவும் இல்லை எனக்கு எதுவும் இல்லை

அவள் அப்படி ஒன்றும் அழகில்லை அவளுக்கு யாரும் இணை இல்லை அவள் அப்படி ஒன்றும் கலர் இல்லை ஆனால் அது ஒரு குறை இல்லை

அவள் பெரிதாய் ஒன்றும் படிக்கவில்லை அவளை படித்தேன் முடிக்கவில்லை அவள் உடுத்தும் உடைகள் பிடிக்கவில்லை இருந்தும் கவனிக்க மறக்கவில்லை



**நம்பிக்கையும் நாணயமும் சலுகையும் ஒரே இடத்தில்**

Offnungszeiten:  
Mo-Sa 9:00-20:00 Uhr

**BCN·TRAVELS**  
Consulting Network

**எமது குரித பணமாற்றுச் சேவை**  
**இலங்கை - இந்தியா**

இலங்கை முன்னணி விமான நிறுவனங்களை ஒன்றைத்து சலுகை விவையில் உத்தரவாதமான சேவையினை வழங்குகின்றோம்  
EMAIL:-bcntravels@hotmail.de  
BCN Travels// Consulting Network (TBW)  
UG Inh.Rasan.Sivalingam  
bcntravels@hotmail.de,consultingnetwork@hotmail.de

**VALUTRANS**  
MONEY TRANSFER

**BCN ASIA**

**TEMPO**  
MONEY TRANSFER

**Hermes**  
PaketShop

**Ria**  
MONEY TRANSFER

Tel: 0231 10 87 63 60

Rheinische str-72,44137 Dortmund Germany Tel: 0231- 108 763 61, 0231 584 407 63 Fax: 0231 108 763 62 Mobile:0163- 871 43 69



கவிஞர் நா. முத்துக்குமார்

## மகனுக்கு எழுதிய முத்தான மடல்!

அன்புள்ள மகனுக்கு,  
அப்பா எழுதுவது.

இது நான் உனக்கு எழுதும் முதல் கடிதம்.  
இதைப் படித்துப் புரிந்துகொள்ளும் வயதில் நீ  
இல்லை. மொழியின் விரல் பிடித்து நடக்கப்  
பழகிக்கொண்டு இருக்கிறாய். உன் மொழியில்  
உனக்கு எழுத, நான் கடவுளின் மொழியை  
அல்லவா கற்க வேண்டும்.

வங்காளத் திரைப்பட இயக்குநர் சுத்யஜித்ரே, சிறு  
வயதில் தன் ஒவ்வொரு பிறந்த நாளின் போதும்,  
தாயுடன் சென்று மகாகவி தாக்கரை, அவர்  
நடத்தி வந்த சாந்தி நிகேதனில் சந்தித்து ஆசி  
பெறுவார். ஒரு முறை அப்படி வாழ்த்து பெற  
சந்திக்கையில், தாக்கர் அவரிடம் ஒரு கவிதையை  
எழுதிக்கொடுத்தார். அந்தக் கவிதை...

“நான் உலகத்தின் பல நாடுகளுக்குச்  
சென்று வந்திருக்கிறேன்  
இந்த உலகில் உள்ள  
மாபெரும் நதிகள், பறவைகள், அருவிகள்  
எல்லாவற்றிலும் என் பாதம் பட்டிருக்கிறது.  
ஆனால் என் மகனே  
என் வீட்டுத் தொட்டத்திலுள்ள  
புல்லின் நூலியில் உறங்கும்  
பனித் துளியை மட்டும்  
பார்க்கத் தவறிவிட்டேன்.”

கவிதையைக் கொடுத்துவிட்டு சுத்யஜித்ரேவிடம்  
தாக்கர் சொன்னார். “இந்தக் கவிதை என்ன  
சொல்ல வருகிறது என்பது இப்போது இந்தச் சிறு  
வயதில் உனக்குப் புரியாது. வளர்ந்த பின்  
எடுத்துப் படித்துப் பார். புரிந்தாலும் புரியாலும்.”  
வருடங்களுக்குப் பிறகு அந்தக் கவிதையை  
மீண்டும் படித்த சுத்யஜித்ரே, அதன் அக  
தரிசனத்தை உணர்ந்து “பதேர் பாஞ்சாலி” படம்  
எடுத்தார்.

என் அன்பு மகனே! உனக்கும் இதையே தான்  
சொல்கிறேன். பின் நாட்களில் இந்தக் கடிதத்தை  
மீண்டும் எடுத்துப் படித்துப் பார். உன் தகப்பன்  
உனக்குச் சேர்த்த ஆகப் பெரிய சொத்து இதுதான்  
என உணர்வாய்.

என் பிரியத்துக்குரிய பூக்குடியே! உன்  
மெத்தென்ற பூம்பாதம் என் மார்பில் உதைக்க...  
மருத்துவமனையில் நீ பிறந்ததும் உனை அள்ளி  
என் கையில் கொடுத்தார்கள். என் உதிரம்

உருவமானதை, அந்த உருவம் என் உள்ளங்  
கையில் கிடிப்பதை குறுக்கு கை நீட்டி என்  
சட்டையைப் பிடித்து இழுப்பதை கண்ணீர் மல்கப்  
பார்த்துக் கொண்டு இருந்தேன்.

உலகிலேயே மிகப் பெரிய இன்பம் எது? தாய்  
மழியா? காதலியின் முத்தமா? மனவியின்  
நெருக்கமா? கொட்டிக்கிடக்கும் செல்வமா?  
எதுவுமே இல்லை. “தம் மக்கள் மெய்த் தீண்டல்  
உயிருக்கு இன்பம்” எனகிறார் வள்ளுவர். நீ என்  
மெய் தீண்டனாய், மெய்யாகவே நான் தாள்  
தாளாக உடைந்து போனேன். உன் பொக்கை  
வாய் புன்னகையில் நீ என்னை அள்ளி அள்ளி  
எடுத்து மீண்டும் மீண்டும் ஒட்டவைத்துக்கொண்டு  
இருந்தாய்.

நீ அழுதாய் சிரித்தாய் சினுங்கினாய் குப்புறக்  
கவிழுந்து, தலை நிமிர்ந்து. அந்த சாகசத்தைக்  
கொண்டாடனாய், தரை எல்லாம் உனதுக்கித்  
தவழ்ந்தாய். தகப்பன் கை விரல் பிடித்து  
ஏழந்தாய். நீயாகவே விழுந்தாய். தத்தித் தத்தி  
நடந்தாய். தாழ்வாரம் எங்கும் ஓடனாய். மழலை  
பேசி, மொழியை ஆசிர்வதித்தாய்.

என் பொம்முக்குடியே! இந்த எல்லாத்  
தருணங்களிலும் நீ நம் வீட்டுக்கு இறைவனை  
அழைத்து வந்தாய்.

என் செல்லமே! இந்த உலகமும் இப்படித்தான்.  
அழ வேண்டும். சிர்க்க வேண்டும். சினுங்க  
வேண்டும். குப்புறக் கவிழுந்து, பின் தலை  
நிமிர்ந்து, தரை எல்லாம் தனதுக்கித் தவழ  
வேண்டும். எழ வேண்டும். விழ வேண்டும். தத்தித்  
தத்தி நடக்க வேண்டும். வாழ்க்கை முழுக்க இந்த  
நாடகத்தைத்தான் நீ வெவ்வேறு வடிவங்களில்  
நடிக்க வேண்டும்.

என் சின்னஞ் சிறு தளிரே! கல்வியில்  
தேர்ச்சிகொள். அதே நேரம், அனுபவங்களிடம்  
இருந்து அதிகம் கற்றுக்கொள். தீயைப் படித்து  
தெரிந்து கொள்வதைவிட, தீண்டிக் காயம் பெறு.  
அந்த அனுபவம் எப்போதும் சுட்டுக்கொண்டே  
இருக்கும். இறக்கும் வரை இங்கு வாழ, சூத்திரம்  
இதுதான், கற்றுப் பார். உடலைவிட்டு வெளியேறி,  
உன்னை நீயே உற்றுப் பார்.

எங்கும், எதிலும், எப்போதும் அன்பாய் இரு.

அன்பைவிட உயர்ந்தது இந்த உலகத்தில் வேறு  
எதுவுமே இல்லை. என் பேரன்பால் இந்தப்  
பிரபஞ்சத்தை நன்றத்துக்கொண்டே இரு.

உன் தாத்தா, ஆகாய விமானத்தை அண்ணாந்து  
பார்த்தார். அவரது 57-வது வயதில்தான் அதில்  
அமர்ந்து பார்த்தார். உன் தகப்பனுக்கு 27-வது  
வயதில் விமானத்தின் கதவுகள் திறந்தன. ஆறு  
மாதக் குழந்தைப் பருவத்திலேயே நீ ஆகாயத்தில்  
மிதந்தாய். நாளை உன் மகன் ராக்கெட்டில்  
பிறக்கலாம்.



இந்த மாற்றம் ஒரு தலைமுறையில் வந்தது  
அல்ல. இதற்குப் பின்னால் நெடியதொரு உழைப்பு  
இருக்கிறது. என் முப்பாட்டன் காடு திருத்தினான். என் பாட்டன் கழி அமைத்தான். என் தகப்பன்  
விதை விதைத்தான். உன் தகப்பன் நீர் ஊற்றினான். நீ அறுவடை செய்துகொண்டு  
இருக்கிறாய். என் தங்கமே! உன் பிள்ளைக்கான  
விதையும் உன் உள்ளங்கையில் வைத்திரு. உழைக்கத்  
தயங்காதே. உழைக்கும் வரை உதிர்வேறு.

இதை எழுதிக்கொண்டு இருக்கையில் என் பால்ய  
காலம் நினைவுக்கு வருகிறது. கிராமத்தில் கூரை  
வீட்டிலும், பின்பு ஒட்டு வீட்டிலும் வளர்ந்தவன்  
நான். கோடைக் காலங்களில் வெப்பம் தாங்காமல்  
வீட்டுக் கூரையில் இருந்து கொடிய தேள்கள் கீழே  
விழுந்து கொண்டே இருக்கும். அதற்குப் பயந்து  
என் தகப்பன் என் அருகே அமர்ந்து இருவு  
முழுவதும் பனை ஒலை விசிறியால் விசிறிக்  
கொண்டே இருப்பார்.

தொடர்ச்சி 20ம் பக்கம்



### ESTM Jewellery Dortmund

#### எந்கள் சேவை

- திருமண ஈபரணங்கள்
- ஒட்ட நகைகள்
- திருத் வேலைகள்
- தாலிக்குப் பொன்றுக்குதல்
- காது பூக்குக்குத்துதல்

#### Our Service

- Wedding Jewellery
- Jewellery Order
- Quick Repair of Jewellery
- Wedding Rituals
- Ear and Nose piercing



பழை நகைகளுக்குப் பதிலாக சிங்கப்பூர் நகைகள் மாற்றிக் கொடுக்கப்படும்

ESTM Jewellery | Rheinische Str. 73a | 44137 Dortmund | Tel.: 0231 / 1899023 | Mobil: 01633642642



## முதுமையில் காது மந்தமாதல்



**டாக்டர் எம்.கே.முருகானந்தன்**

MBBS (Cey), DFM (Col), FCGP (Col)  
குடும்பவைத்தியர்

Archive for the 'காது மந்தமாதல்' Category

காது மந்தமாதல்,

"அப்பா ,இப்ப முந்தி மாதிரி ,இல்லை. ஒதுங்கி ஒதுங்கிப் போறார். முந்தி மாதிரி எங்களோடை அதிகம் கதைக்கிறதில்லை. தனக்கு ஒண்டும் ,இல்லை எண்டுட்டார். உங்களிட்டை வர மாட்டன் எண்டும் சொல்லிப் போட்டார். நான் தான் நட்டுப் பிடிச்சுக் கூட்டிக் கொண்டு வந்தனான்" என்றாள் மகள் மிகுந்த மன வேதனையுடன்.

அப்பா முகத்தில் சலனமில்லை. விட்டேத்தியாக என்னைப் பார்த்துக் கொண்டிருந்தார்.

அவருக்கு வயது 70 .இருக்கும். மன விரக்தியாக ,ருக்குமோ என என்னிய நான் 'ஜயாவுக்கு என்ன பிரச்சனை' என்றேன். ஜயா மறுமொழி கூறவில்லை ஆனால் எனது முகத்தையே உற்றுப் பார்த்துக் கொண்டிருப்பதை உணர்ந்தேன்.

"ஜயாக்கு காது கேக்கிறது கொஞ்சம் குறைவோ" என்று கேட்டபோது, "அப்படித் தெரியல்லை எங்களோடை வடிவாக் கதைக்கிறார்தானே" என்றாள்.

ஏதோ பொருளை எடுப்பது போல மறு பக்கம் திரும்பினேன். "ஜயா உங்களுக்கு எத்தனை வயசு" என்று கேட்டேன்.

மறுமொழி வரவில்லை. சந்தேகம் நிருபணம் ஆகியது.

காது மந்தமாவது என்பது வயதானவர்களைப் பாதிக்கும் ஒரு முக்கியமானதும் பரவலானதும் ஆன பிரச்சனையாகும்.

65 வயதுக்கு மேற்பட்டவர்களில் 15- 40 சதவிகிதத்தினரும், 75 வயதுக்கு மேற்பட்டவர்களில் 50 சதவிகிதத்தினரும், 85 வயதுக்கு மேற்பட்டவர்களில் 80 சதவிகிதத்தினரும் செவிப் புலன் குறைபாட்டால் பாதிக்கப்படுகிறார்கள்.

எனவே வயதாகும் போது காது மந்தமாவது என்பது நியதி போலவே

.இருக்கிறதே அன்றி விதிவிலக்காக அல்ல என்று சொல்லலாம் போலிருக்கிறது.

.இது மிக மெது மெதுவாகவே ஏற்படுகின்ற பாதிப்பு என்பதால் பலரும் ஆரும்ப கட்டங்களில் தமக்கு .இக்குறைபாடு உள்ளதை தாமாகவே உணர்ந்து கொள்வதில்லை.

முகத்துக்கு நேர முகம் பார்த்துப் பேசும்போது அவர்கள் புரிந்து கொள்வதால் உறவினர்களும் உணர்ந்து கொள்ளத் தாமதமாகலாம்.

செவிப்புலன் என்பது நாம் எமது சூழலுடன் தொடர்பாடுவதற்கு மிக முக்கியமான உணர் திறனாகும். ,தன் ,இழப்பானது மனித வாழ்வின் முழுமையை, அந்த வாழ்வனுபவத்தின் பூரணத்துவத்தையே சிதைத்துவிடும்.

செவிப்புலன் .இழப்பானது மூளையின் செயல் வீச்சைக் குறைக்கிறது,  
ஆரோக்கியமான உணர்வுகளை மரக்க வைக்கிறது,  
மனநலத்தைப் பாதிக்கிறது,  
கற்றலை முடக்குகிறது,  
தொழில் வாய்ப்பைச் சிதைக்கிறது

எனப் பல்வேறு பாதிப்புகளை ஏற்படுத்துகிறது.

வயதானவர்களின் காது மந்தமாகும் போது மற்றவர்களுடன் வழிமை போலப் புரிந்து பேசி உறவாட முடியாமல் தடுமானுகிறார்கள்.

தனிமைப்படுகிறார்கள்.

வழிமையான நடவடிக்கைகளைக் குறைத்துக் கொள்கிறார்கள்.

.இதனால் ஏக்கத்திற்கும் மனவிரக்திக்கும் ஆளாகிறார்கள். .இவர்கள் உறவினர்களிடமிருந்தும் நன்பர்களிடமிருந்தும் தாமாகவே ஒதுங்கிக் கொள்கிறார்கள்.

.இது தான் அப் பெண்மனியின் அப்பாவுக்கு நடந்தது.காது மந்தமாதல் .இரண்டு வகையானது.

முதலாவது ஓலியானது சூழலிருந்து காதுக் குறைவாக வழியாக செவிப்பறைக் குருத்தெலும்புகள் எனக் கடத்தப்படுவதில் உள்ள கோளாறாகும். செவிப்பறை பாதிப்படைதல், துவாரமடைதல், குருத்தெலும்புகள் ,இறுகுதல் போன்றவற்றால் .இது நேரலாம்.

.இரண்டாவது வகை நாம்பு மண்டலம் சம்பந்தப்பட்டது. ஓலியை உணர்தல், அதனைப் பாகுபடுத்தி விளங்கிக் கொள்ளல் ஆகியவை பாதிப்புறுவதால் ஏற்படுவது.

.இது மூப்படைவதின் ஒரு கட்டமேயாகும். ஒருவர் முகத்திற்கு நேரே பேசும் போது விளங்கிக் கொள்ளும் வயிழீபர், பலர் கலகல எனப் பேசும் போது புரிந்து கொள்ளச் சிரமப்படுவது ஓலியை பாகுபடுத்தி விளங்க முடியாதிருப்பதாலேயே.

புறச் சத்தங்கள் அதிகமாக உள்ள இடங்களிலிலும் ஒலி எதிரொலிக்கும் ,இடங்களிலிலும் அவர்களால் கேட்க முடிவதில்லை.

அதே போல விரைவாகப் பேசுவோரின் உரையாடல்களையும், புதியவர்களின் பேசுக்களையும் அவர்களால் புரிந்து கொள்ள முடிவதில்லை.

வயதானவர்களின் காது கேளாமையைக் முழுமையாகக் குணப்படுத்தக் கூடிய சிகிச்சைகள் எதுவும் கிடையாது என்பது உண்மைதான்.

ஆயினும் அவர்களின் குறைபாட்டைத் தனிப்பதற்கு பல வழி முறைகள் உள்ளன. அவற்றைப் பயன்படுத்த உறவினர்களின் கடமையாகும்.

காது கேட்கும் கருவிகள் பலன் தரக் கூடும். ஆயினும் 10-15 சதவிகிதமானவர்களே அக் கருவிகளைத் தொடர்ந்து உபயோகிக்கிறார்கள்.

காரணம் அது .இயற்கையான காதுக்கு மாற்றிடு அல்ல. அத்துடன் கூட்டமான .இடங்களில் புறச் சத்தங்களும் குழப்பக் கூடும். அத் தருணங்களில் .இரண்டு காதுக்குமே கருவியை உபயோகிப்பது பிரயோசனமாயிருக்கும்.

ஸ்பீக்கர் போன், ஓலி அதிகரித்த தொலைக் காட்சிப் பெட்டி, ஓலியுடன் ஓலியையும் உமிழும் அழைப்பு மணி போன்ற பாவனைப் பொருட்கள் அவர்களைச் சூழலுக்குள் திருப்தியோடு அணைந்து ,இயங்க உதவக் கூடும்.

**தொடர்ச்சி 24ம் பக்கம்**

**T.T.S. Brothers GmbH & Co. KG**

உங்கள் வீட்டு தேவைக்கான அனைத்து மளிகை பொருட்கள் - ஆட்கை அஞ்சிகள் மற்றும் உங்கள் உறவுகளுக்கு பணம் அனுப்புவது முதலாவது தேவை.

RHEINISCHE STR 52  
44137 DORTMUND  
Tel:0231 819288

Helmholtz Str.11  
46045 Oberhausen  
Tel:0208 202829

Garten Str.29  
48147 Münster  
Tel: 0251 2301184

Johannes Str.35  
53225 Bonn Beuel  
Tel. 0228 40377846

**உங்கள் உறவுகளுக்கு தூர்தமாகப் பணம் அனுப்ப நாடுகள்!**

0.01€ கிருந்து 500€ வரை அனுப்ப 8.90€ மட்டுமே!  
500€ கிருந்து 1.500€ வரை அனுப்ப 15.00€ மட்டுமே!

**MoneyGram**  
Transfert d'argent

Graphic design Vettimaniy Ltd

**டோட் முன்ட் மாநகரில்...!**

மேலதீக தகவல்களை அறிய எமது  
கிளையத்தளம் மற்றும் முகப்புத்தகப்  
பக்கத்தினை பார்வையிடவும்...



**2வது ஆண்டுப் பூர்த்தியை முன்னிட்டு...**

**மாபெந்து மலிவு விற்பனையும்...!!  
குவுக்கல் முறையிலான அதிஹ்டமும்!**

24.09.2016 TKS BEST FOODS தனது 2வது அகவையினைப் பரிசுப்  
பொதிகளுடன் மிகவும் கோலாகலமாகக் கொண்டாடவிருக்கிறது என்பதை  
மனமகிழ்வுடன் அறியத்தருகின்றோம்...!

**உங்களுக்கான எமது அனிஹ்டப் பொஞ்சளாக...**

- |                        |   |
|------------------------|---|
| 1 <sup>வ</sup> பரிசு : | 500€ பெறுமதியான தங்க ஆபரணங்கள் (ESTM JEWELRY)               |
| 2 <sup>வ</sup> பரிசு : | 200€ பெறுமதியான Gutschein (TKS BEST FOODS)                  |
| 3 <sup>வ</sup> பரிசு : | 150€ பெறுமதியான Gutschein (GOPARA GNANAM)                   |
| 4 <sup>வ</sup> பரிசு : | 50€ பெறுமதியான Gutschein (AMMA'S FOOD)                      |
| 5 <sup>வ</sup> பரிசு : | 36,99€ பெறுமதியான Tristar Rice Cooker 2,2L (TKS BEST FOODS) |

மேலும் 10 ஆறுதல் பரிசில்களுடனும் என்றும் **TKS BEST FOODS**  
உங்களின் ஆதரவில்...

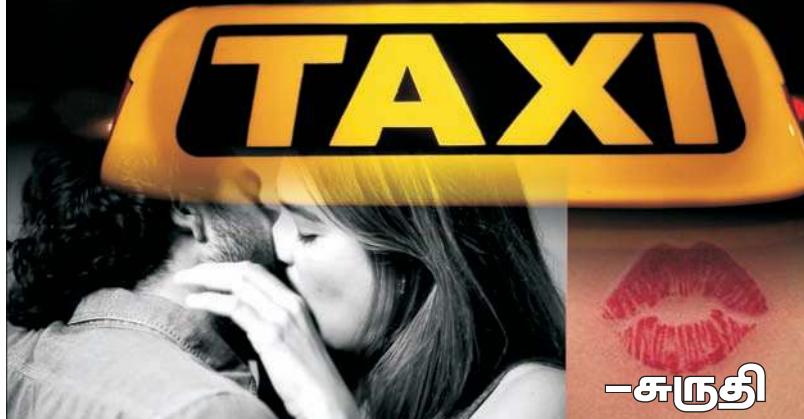
எமது வளர்ச்சியில் உறுதுணையாக இருக்கும் வாடிக்கையாளர்கள், அன்பர்கள்,  
நண்பர்கள் அனைவருக்கும் எமது மனமாந்த நன்றிகள்...!



Tel :+49 231 950 468 81  
Fax:+49 231 950 468 82  
E-mail: info@tks-bestfoods.de  
Web: www.tks-bestfoods.de  
Facebook: tksbestfoods  
Rheinische Str. 79, 44137 Dortmund



# கடைசி ஓட்டம்



-சுருநி

தர்மு ஒரு கடின உழைப்பாளி - ரக்சி ஓட்டுனன். காலையில் பிள்ளைகளைப் பள்ளிக்கூடம் அனுப்பி வைத்துவிட்டு, மதியத்துடன் வேலையை ஆரம்பிப்பான். இரவு இரண்டு மணிக்குள் வீடு திரும்பிவிடுவான்.

அன்று தனது கடைசிப் பிரயாணி ஒருவரை விமானநிலையத்திலிருந்து அவரது வீட்டில் இறக்கிவிட்டு, தனது வீட்டிற்குப் போக எத்தனிக்கும்போது

மறுமுனையில் நின்ற ஒரு இளம்பெண் வயது முப்பதிற்குள் இருக்கலாம் - வேக வேகமாகத் தனது கைகளை ஆட்டினாள். அப்போது நேரம் இரவு ஒன்று பதினெட்டு. நிற்காமல் இழுத்துக் கொண்டு வந்த தர்முவகுகு, கண்ணாடிக்குள் தெரிந்த அவள் தோற்றும் தர்மசங்கடத்தைக் கொடுத்தது. அவள் தன் இருக்கங்களையும் கூப்பி மன்றாடும் தோற்றும் தெரிந்தது. கை எடுத்துக் கும்பிட்ட பின்னர் அது யாராக இருந்தால்தான் என்ன? அவன் மனம் இளகியது. கருணை உள்ளாம் கொண்ட தர்முவிற்கு அவளைப் பார்க்கப் பரிதாபமாக இருந்தது.

"ஒருவேளை நான் இருக்கும் பக்கமாகவும் அவள் போக்கூடும்" ரக்சி நின்றது.

அவள் பதறியடித்தபடி ரக்சியை நோக்கி ஒடி வந்தாள். அவளின் ஓட்டத்தைப் பார்க்க தர்முவிற்கு சிரிப்பாகவும் இருந்தது. வாயில் நுழையாத பூர்வீக்கருடிகள் வாழும் இருப்பொன்றின் பெயரைச் சொல்லி, அங்கு போக வேண்டும் என்றாள்.

"இந்த நேரத்திலா?" நெருப்பில் கால் வைத்தது போலப் பதறினான் தர்மு.

"ஆம். தாத்தாவிற்கு கடுமை என்று தகவல் வந்தது. எவ்வளவு என்றாலும் தருகின்றேன்" முச்சிரைக்கச் சொன்னாள் அவள்.

எவ்வளவு என்றாலும் தருகின்றேன்!

அந்தக் குளிர் பனியிலும் அவள் முகம் வியர்த்திருந்தது. அழகான அந்த இளம்பெண்ணின் கையில் ஒரு 'வோட்கா குறுஷர்' இருந்தது.

"சரி. ஏற்கிகொள்"

அவள் காரிற்குள் ஏறுவதற்குள் அவள் உடலில் பூசியிருந்த சென்ற காரை குபுக்கென்று நிரப்பியது.

"இருபது நிமிடங்களுக்குள் போய் விடலாம்" தர்மு சொல்லவேண்டியதை அவளே சொன்னாள். அவர்களிடையே பேச்சு வளர்ந்தது.

கார் மலையில் வளைந்து வளைந்து ஏறிக் கொண்டிருந்தது. இரண்டுதடவைகள் மலையைச் சுற்றியதும் ஜிபிளஸ் தலை கிழுக்கிறுத்து செயலிழந்து போனது. அதன் பிறகு தர்முவிற்கு அவளே ஜிபிளஸ் ஆனாள்.

ஒருவாறு வீட்டை அடைந்துவிட்டார்கள். பெரியதொரு வளவிற்குள் ஒரு குடில் போல இருந்த அந்த வீடுஇல் தர்முவிற்கு ஒரு ஆச்சிரமத்தின் தோற்றுத்தைக் கொடுத்தது. இறங்கும்போது "நாற்பது டொலர்கள்" என்றான் தர்மு.

"நீங்கள் என்னை இங்கு விரைவாகக் கொண்டு வந்து சேர்த்தமைக்கு நன்றி" தன் இருக்கங்களையும் கூப்பி நன்றி தெரிவித்தாள். பின்னர் சிறிதளவு காசை அவனது கையில் தினித்துவிட்டு பறந்தோடினாள். காசை என்னிப் பார்த்துவிட்டு "நில்லுங்கள்! இன்னும் இருபது டொலர்கள் தரவேண்டும்" கத்தினான் தர்மு.

அவள் ஓடுவதை நிறுத்தினி திரும்ப தர்முவிடம் வந்தாள்.

"என்ன காசு குறைகின்றதா? இவ்வளவும்தான் என்னிடம் உள்ளது" தர்மு நினைத்திரா வண்ணம் அவன் கண்ணத்தில் ஒரு முத்தம் பதித்தாள்.

"வந்தவழியே கவனமாகப் பார்த்துப் போங்கள். நன்றி" என்று சொல்லிவிட்டு சிட்டாகப் பறந்தோடினாள்.

மிகுதிக்காசக்கு ஒரு முத்தம் வாங்கிய நிலையில் திகைத்துப் போய் காரிற்குள் சில நிமிடங்கள் இருந்தான். பின்னர் காரை ஸ்ராட் செய்தாரன். இனி எந்தத் திசையில் போவது?

ஒரு குறிப்பிட்ட திசைவழியே சென்ற தர்மு பாதை பிழைத்துவிட்டது என்பதை அறிந்து கொண்டான். இன்னும் கொஞ்ச தூரம் ஓடிப் பார்க்கலாம் என்ற நினைப்பில் மேலும் ஓடினான். இருந்த ஜிபிளஸ் இயங்க மறுத்தது. வந்த ஜிபிளஸ் போய்விட்டது.

தர்முவால் பாதையைக் கண்டுபிடிக்க முடியவில்லை. அடுத்து வந்த வளைவில் பாதை இரண்டாகப் பிரிந்தது. அதனடியில் செய்வதற்கியாது சில நிமிடங்கள் நின்றான். மீண்டும் அந்தப்பெண்ணின் வீட்டிற்குப் போய் அங்கிருந்து மீண்டும் பயனித்தைத் தொடங்கலாம் என ஜோசித்தான். அது சரியாக அவனுக்குத் தென்படவில்லை. தன் வலக்கையின் சுட்டுவிரலையும் நடுவிரலையும் நீட்டி 'இரண்டில் ஓன்றைத் தொடு' என மனதுக்கு கட்டளையிட்டான். மனது தொட்ட வழியில் காரை வேகமாகச் செலுத்தினான். சந்தே பிசகினாலும் விதியின் வழி வீதியிலிருந்து பள்ளத்திற்குள்தான். வழியில் 'சீனிக் பிளேஸ்' என வயிற்றைத் தள்ளியடி பூமிமாதா கர்ப்பினியாகப் படுத்திருந்தாள். அதன் மேல் வாகனத்தை ஓரம் கட்டினான் தர்மு.

காரிற்குள் இருந்தபடி மனைவிக்கு ரெவிபோன் செய்வதற்காக முயற்சித்தான். அதுவும் செயலிழந்து போயிருந்தது. எதுவுமே இல்லாத இடத்தில் இப்படி ஒரு சீனிக்விழு இருந்தது அவனுக்குக் கோபத்தை உண்டுபண்ணியது. சிக்ரெட் ஒன்றைப் பற்ற வைத்தபடி காரிலிருந்து கீழிழுங்கினான். சிக்ரெட் புகையுடன் போட்டியிட்டவாறு அதல் பதாளத்திற்குள்ளிருந்து பளிப்புகார் மேல் நோக்கிக் கிழும்பிக் கொண்டிருந்தது. இயற்கையை ஒருவராலும் வெல்ல முடியாது என்பது உண்மைதான். மொபைல் போனில் நேரத்தைப் பார்த்தான். மனி நான்கு பத்து.

அன்றைய இரவு அந்த மலைப்பிரதேசத்தில் வேறு எந்தவிதமான வாகனங்களையோ மனித நடமாட்டங்களையோ அவன் சந்திக்கவில்லை. இனி வாகனம் ஓடுவதில் பயனில்லை எனக் கண்டுகொண்ட அவன் விடியும்வரை காரிற்குள் இருப்பதென முடிவு செய்தான். சீக்கிரமாகவே தர்மு தன்னையுமியாமல் உறக்கத்திற்குப் போய்விட்டான்.

விடியற்காலை வாகனங்கள் வரிசைகட்டி விரைந்து செல்லும்சத்தும் அவனைத் துயிலெழ வைத்தது. பதைப்பதைத்து எழுந்து கூற்றுமுறையும் பார்த்தான். தூரத்தே வெளிச்சப்புள்ளிகள் நகர்ந்து செல்லும் காட்சி மரங்களினுடாகத் தெரிந்தது.

தொடர்ச்சி 12ம் பக்கம்

அன்று யாழ் நகரில் ஓர் மொக்கன் கடை இன்று டோட்டுண்ட் நகரில் ஓர் நானா கடை!

**Sweet Chilli**

Original Srilankisches & Indisches Restaurant

100% Halal 100% Frisch 100% Naturgewürze 100% Naturkräuter

இலங்கை புரியாணி [ஓரிஜினால்] கொத்துரொட்டி, கீழயெல்கொத்து, புடுக்கொத்து, தோகை, மட்டன்கோட்டை, பற்றில் மற்றும் ஊர் கூப்புரைச்சிக் கறி, ரோஸ்கறி, கோழிக்கறி அத்துண் கிண்ணிய உணவுவகைகள், அருக்கலை மரக்கறிகளுடன் தினமும் வாழையிலையில் பரிமாறும் ஓரே கடை நானா கடை!!! தினமும் காலை 11.30 சிருந்து மாலை 23.30 வரை

சான்றிதழ்களை கிருமை பெற்றவர்கள் நாம்!

Tel: 0231 315 46 84

50

இநக்கைகளைக் கொண்டது



## நீர்வேலியில் மனுச்சோழன் காலத்தில் மணி அழக்த பசவின் பரம்பரை

கங்ஙல் தொடர்பான கொள்கைகளில் நடத்தைவாதத்திற்கு (Behaviorism)

மிகுந்த செல்வாக்கு இருக்கின்றது. இதன் ஒரு தரிசிப்பை இன்று நீர்வேலியில் அனுபவித்தேன்.

மேம்ப்சலுக்காகத் தரவையை நோக்கிச் செல்லும் மாடுகள் நீர்வேலி அரசுகேசரிப் பிள்ளையார் கோவிலடியில் ஒன்று கூடிப் பின்னர் பயணத்தை மேற்கொள்ளும்.

ஒவ்வொரு ஒழுங்கையாலும் வரவேண்டிய தங்கள் நண்பர்களுக்காக அவை காத்திருந்து பின் ஒன்றாகக் கூடி நீர்வேலித் தரவையை நோக்கிச் செல்லும் காட்சியும் அழகானதுதான்.

என்னதான் வெயிலோ மழையோ பிற்பகல் 5 மணிக்கு நேரம் பிந்தாமல் அவை திரும்பி விடும். சும்மா ஒரு வழித்துணைக்கு பின்னால் ஒரு முன்றுபேர் 'ஹாய்' சொல்லிக் கொண்டிருப்பர்.

### லல்சன்

கோவிலடிக்கு மீள் வரும் வழியில் தமக்கு வாடிக்கையாக எதையாவது கொடுத்துப் பழக்கியவர்களிடம் சென்று அவற்றை வாங்காமல் அவை நகரமாட்டா.

அத்தகைய கொடுத்துச் சிவந்த வாடிக்கையாளருள் கோவிலுக்கு அருகில் உள்ள கடைக்கார ஆனந்தனும் ஒருவர். அவரது கடை வியாபார மந்தத் தன்மையால் மாலை ஜந்து மணியை அண்டித்தான் தற்போது திறக்கப்படுவது வழக்கம்.

இங்கு படத்தில் உள்ள காட்சி கடை திறக்கப்படாத நிலையிலும் ஒழிந்தைக் கதவால் தலையை நுழைத்து “என்ன ஏதாவது தரப்போகிறீர்களா?” என பசு ஒன்று கேட்கிறது.

மனுச்சோழன் காலத்தில் மணி அடித்த பசவின் பரம்பரைப் பகவோ ?

## கடைசி ஓட்டம்..

### 11ம் பக்கத் தொடர்ச்சி

“அனேகமாக அது ஒரு நெடுஞ்சாலையாகத்தான் இருக்க வேண்டும்” முடிவு செய்தபடி வாகனத்தை ஸ்ராட் செய்துஇ அதன் தீசை நோக்கிச் செலுத்தத் தொடங்கினான்.

வீட்டிற்கு வந்தபோது மணி ஆஸாகிவிட்டது. வானம் வெளிச்சமிடத் தொடங்கிவிட்டது. இரவு என்ற ஒன்று அவனுக்கு வராமலேயே மறு உதயம்.

இன்னும் சிலமணி நேரங்களில் பிள்ளைகள் துயில் கலைத்து பாடசாலைக்குச் செல்ல ஆயத்தமாகி விடுவார்கள். மனைவியும் எழுந்து விடுவாள். ஒருவரையும் குழப்பாமல், முன் ஹோலிழ்குள்ளிருந்த செற்றிக்குள் உடுப்புகளையும் மாற்றாமல் புதைந்து கொண்டான். மனைவி போட்டுத் தரும் கோப்பியின் கலைப்பிற்காகக் காத்திருந்தான்.

ஒரு கோழித்தாக்க முடிவில் மனைவி கையில் கோப்பியுடன் நின்றார். கோப்பியை வாங்கி தர்மு உறுஞ்சிக் குடிப்பதை மனைவி ரசித்தபடி பார்த்தார். கோப்பி முடிந்ததும் இல்லை.

“எங்கையப்பா போன்னியள்? ஒரு போன் பண்ணக்கூடவா நேரமில்லை” என உறுமினார்.

தர்மு தனக்கு நேரந்த சம்பவத்தை மனைவியிடம் சொல்லத் தொடங்கினான். கதை முடிந்ததும், அவன் காதைப் பிடித்துத் திருகியபடி தர்முவை குளியலறைக்கு இழுத்துச் சென்றாள்.

“கண்ணாடியிலை பாருங்கோ உங்கடை முகத்தின்றை லட்சணத்தை...”

வலது கன்னத்தில் உதட்டின் முத்தமொன்று செக்கச் செவேலென்று சிரித்தபடி இருந்தது. அவன் நடந்ததைச் சொல்லத் தெண்டித்தான். அது இனிச்சிரிவராது என்று தர்முவிற்குத் தெரியும்.

“பிள்ளையள் எழும்புமதல் உந்தக் கண்ணாவியத் தலை முழுகிவிட்டு வாங்கோ. நேற்றைய ஓட்டம்தான் உங்களுக்குக் கடைசி ஓட்டம். ஒடுநாராம் ஒரு ஓட்டம்” குளியலறைக் கதவை பலமாக அடித்துச் சாத்திவிட்டுப் பெளியேறினாள் அவள்.



நோயற்ற வாழ்வே குறைவற்ற செல்வம்  
கையந்தை ஆயுள்வே ஜெரோம்பிய நாடுகூடுக்கு உகந்து  
**கேரளா நியற்கை மருத்துவம்**  
இந்தியா சுரோடு - இலங்கை நல:ஸூர் - பிரான்ஸ் லாகர்நெந்  
வொலைப்பிள் குன: 0919842256223

## குருநாந் ராம் கைவிமனி

இயற்கை மூலிகை வைத்தியசாலையில், கைநாடி பார்த்து உங்கள் சகலவிதமான நோய்களுக்கும் இயற்கை மூலிகை வைத்தியப்படி தீர்த்துவைக்கப்படும்.



முடி உத்திரதல்	தலைவலி	உள்ளுலம்
சிக்கன் குனியாவால் காய்ச்சல்	காய்ச்சல்	வெளிருலம்
நீராத கை-கால் வலி	சரவாங்கி	பகந்தரிருலம்
ஆஸ்தாமா-ஆலர்ஜி	இரத்தக்கொதிப்பு	கை-கால் குடைச்சல்
உடல் பருமன் அதிகரிக்க-குறைக்க	வயுக் கோளாறு	கழுத்துவமி
உட்டுவெளி,பயம்,ஞாபக சக்தி	உ-ஏணம்	முகப்பரு
பெண்களுக்கான மாதவிடாய்	நாம்புவாதம்	தேமல்
பிரச்சலை	அல்சர்	வெண்குஷ்டம்
தோல்வியாதி(சொரியாகிள்)	வயிற்றுவலி	டி.பி
சிறந்தர்கக் கோளாறு	இடுப்புவளி	வாதம்
இருதயக் கோளாறு	காக்காவலிப்பு	மஞ்சர் காமாலை
பக்கவாதம்	ஆண்மைகுறைவு	கன்,காது
நரம்புத் தலைச்சி	வெட்டைச்சூடு	தொண்டை நோய்கள்
	ஜனகடு	ஆறாத காயங்கள்

மந்திரம் எந்தவிதமான நோய்கள் உடப்பில் இருந்தாலும் இயற்கை மூலிகை வைத்தியப்படி, பக்க விளைவுகள் எதுவுமின்றி குணப்படுத்த முடியும்.

Gartenstrasse 185, 41236 Mönchengladbach - Germany  
0049 1517-5230649 // 0049 1521-8215707

# இங்கிலாந்து தயாரித்த உலகின் மிகப்பொரி ஆகாய கப்பல் வெற்றிகரமாக பறந்தது!!



ஓடுபாதை தேவையில்லை.

நாளைய மனிதனுக்கா, இன்று மனிதன் தன் வாழ்வின் பாதியை இழக்கின்றான்.

எப்படி எல்லாம் சுகமாக வாழலாம் என்பதற்கா தன் சுகத்தையும் இழக்கின்றான். இங்கு நான் சொல்வது ஒட்டுமொத்த மனிதரையும் அல்ல. ஒரு சிலரை. அவர்கள் செய்யும் ஆராய்ச்சிகள் எம்மை வானத்தில் பறக்க வைக்கின்றனது.

இதோ இப்போ உலகில் மிகப்பொரி விமானத்தை செய்து முடித்துள்ளது இங்கிலாந்து. இது தொடக்கம்தான், இருந்தாலும் முடிவு வெகுதொலைவில் அல்ல, என்பதும் உண்மையே!

இங்கிலாந்தின் கார்டிங்டன் விமானதளத்திலிருந்து 17.08.2016 பறக்க விடப்பட்ட 92 மீட்டர் நீளமும், 43.5 மீட்டர் அகலமும் கொண்ட உலகின் மிகப்பொரி வானுர்தி ஏர்லேண்டர் 10.

உலகின் மிகப்பொரி வானுர்தி 'ஏர்லேண்டர் 10' நேற்று முதன் முறையாக பறக்க விடப்பட்டது.

மத்திய இங்கிலாந்தின் கார்டிங்டன் விமானதளத்திலிருந்து இந்த ஏர்லேண்டர் 10 தனது கண்ணிப் பயணத்தைத் தொடங்கியது. இங்கிலாந்தைச் சேர்ந்த வைப்பிரிட் ஏர் வெகிக்கிள்ஸ் நிறுவனம் இதனைத் தயாரித்துள்ளது.

விமானம், ஹெலிகாப்டர், ஆகாய கப்பல் (ஏர்ஷிப்) ஆகிய மூன்றின் கலவையாக இந்த வானுர்தி தயாரிக்கப்பட்டுள்ளது. உலகின் மிகப்பொரி பயணிகள் விமானமான ஏர்பஸ் ஏ380 விமானத்தின் நீளம் 240 அடிதான். ஆனால், ஏர்லேண்டர் 92 மீட்டர் (302 அடி) நீளம் கொண்டது.

கடந்த 85 ஆண்டுகளுக்கு முன் 1930 அக்டோபர் மாதம் இதே விமானதளத்திலிருந்து ஆர்101 என்ற மிகப்பொரி ஆகாய விமானம் கிளம்பியது.

ஆனால், பிரான்ஸில் விபத்துக் குள்ளானது. இதில், 48 பேர் உயிரிழந்தனர். அதனால் இவ்வகை வானுர்தி தயாரிப்பை பிரிட்டன் நிறுத்தி வைத்திருந்தது. தற்போது வெற்றிகரமாக ஏர்லேண்டர் 10 தயாரிக்கப்பட்டுள்ளது.

அமெரிக்க ராணுவத்தின் கண்காணிப்புப் பணிகளுக்காக இந்த ஏர்லேண்டர் 10 தயாரிக் கப்பட்டது. ஆனால், நிதிப்பற்றாக் குறை காரணமாக கடைசி

நேரத்தில் திருப்பி அளிக்கப்பட்டதால், பிரிட்டனின் ஒத்துழைப்புடன் தற்போது பறக்க விடப்பட்டுள்ளது.

வழக்கமான விமானங்களை விட மிகப் பெரியதாகவும், ராட்சத பலுாஸைப் போன்றும் தோற்றுமளிக் கும் இந்த ஏர்லேண்டர் 10, 4,880 மீட்டர் உயரம் வரை பறக் கும். மணிக்கு 148 கிலோ மீட்டர் வேகத்தில் பறக்கும் என வைப்பிரிட் ஏர் வெகிக்கிள்ஸ் நிறு வனம் தெரிவித்துள்ளது.

தற்போது பறக்கும் வானுர்தி கனிலேயே ஏர்லேண்டர்தான் மிகப்பொரியது. இந்த வானுர்தி யைத் தயாரிக்க பிரிட்டன் அரசு 37 லட்சம் அமெரிக்க டாலர்களை நிதியுதவி அளித்துள்ளது.

இந்த விமானத்தை வர்த்தகம், சரக்குப் போக்குவரத்து, பயணிகள் விமானம், கண்காணிப்பு என பல்வேறு பணிகளுக்கும் பயன்படுத்த முடியும்.

ஹீலியம் நிரப்பப்பட்ட இந்த ஏர்லேண்டரை ஆட்களின்றி இரண்டு வாரங்களுக்கு நிலையாக பறக்க விட முடியும். ஆட்களுடன் 5 நாட்களுக்கு பறக்க விட முடியும்.

500 அடி உயரத்தில் அதிகப்பட்சமாக மணிக்கு 64 கிமீ வேகத்தில் பறந்தது. மொத்தம் 19 நிமிடங்களே முதல் சோதனை ஓட்டம் நீடித்தது. தொடர்ந்து 200 மணி நேரம் சோதனை செய்யப்பட உள்ளது.

இந்த ஆகாய கப்பலுக்கு ஒடுபாதை தேவையில்லை. எனவே, எந்த ஒரு இடத்திலிருந்தும் ராட்சத தளவாடங்களை உலகின் எந்த மூலைக்கும் எளிதாக பரிமாற்றும் செய்ய முடியும்.

வேகம் குறைவு ஒடுபாதை தேவையில்லை, குறைவான எரிபொருள் செலவு உள்ளிட்ட பல சாதகமான அம்சங்களை பெற்றிருந்தாலும் ஒரு சில குறைகள் உள்ளன. அதாவது, இந்த ஆகாய கப்பல் அதிகப்பட்சமே மணிக்கு 148 கிமீ வேகத்தில்தான் பறக்கும்.

அதேநேரத்தில், சரக்கு கப்பல்களை ஓப்பிடும்போது இது மிக விரைவான போக்குவரத்து சாதனமாகவே இருக்கும்.

**தொடர்ச்சி 14 ம் பக்கம்**



மகிழ்வான விடுமுறைக்கு  
மிகக் குறைந்த விலையில்  
நம்பிக்கையான பயணம்



[www.jjfly.de](http://www.jjfly.de)

<https://www.facebook.com/jjfly.de/>

Onckenstr 70  
45144  
Essen.

015736824527

**0157 36 82 45 27**

0201 433 51 933



யேர்மனி சுவைற்றா - ஸ் களகதுர்க்கா அம்பாள் ஷலயத்  
31.07.2016 தேர்த் திருவிழாக் காட்சிகள்



## Warendorf மாவட்டத்தில் மாபெநும் அங்காழி

# M point Supermarkt



e.mail: mpointsupermarkt@yahoo.de

துரித பணமாற்றுச் சேவை!  
எம்மை நாடுங்கள்!!



Email : shansure7480@yahoo.de



உடனுக்கு உடன் இறக்குமதி  
செய்யப்பட்ட  
மரக்கறிவகைகள்  
கடல் உணவு வகைகள்,  
மற்றும் மளிகைப்  
பொருட்களுக்கும்  
எம்மை நாடுங்கள்



M-Point Supermarkt  
Von-Gallen Str - 5  
48336 Sassenberg  
(Kreis Warendorf )

Tel: 02583 30 30 300 0179 48 555 54

## காதலர்கள் தங்கள் கிடயம் துழிப்பதை கினி எங்கிருந்தாலும் கேட்கலாம்!



அன்பானவர்களின் கிடயத் துழிப்பை உணர வைக்கும் மோதிரம்!

உலகிலேயே அதிநவீன மோதிரம் Touch HB Ring. இது காதலர்களுக்கும் தம்பதியர்களுக்குமான மோதிரம். இதை அணிந்து கொண்டால் உங்கள் அன்புக் குரியவர்களின் இதயத் துழிப்பை உணர முடியும். போன், எல்கைப் பள்ளு எத்தனையோ கருவிகள் உறவுகளுக்கு இடையே இருக்கும் தூரத்தைக் குறைத்துவிடுகின்றன.

ஆனால் அவற்றைவிட இந்த மோதிரம் இன்னும் நெருக்கத்தை அதிகரிக்கிறது. பல்லாயிரக்கணக்கான கிலோ மீட்டர் தூரத்தில் கணவனும் மனைவியும் தனித்தனியாக இருந்தாலும் மோதிரத்தின் மூலம் அவர்களின் இதயத் துழிப்பை உணர முடியும்!



அருகில் இருப்பது போலவே தோன்றும். ஸ்மார்ட் போனில் அப்ளிகேஷனை டவுன்லோட் செய்துகொண்டு, கணவன் அல்லது மனைவியின் தகவல்களைக் கொடுக்க வேண்டும். பிறகு மோதிரத்தை அழுத்தினால் இதயத் துழிப்பைக் கேட்கலாம்.

இந்தச் சின்னஞ்சினு மோதிரத்துக்குள் பேட்டரி, சார்ஜிங் கணக்டர், மதர்போர்ட், சென்சர்கள் என்று ஏராளமான விழயங்கள் வைக்கப்பட்டிருக்கின்றன. தண்ணீர் புகாதவாறு அமைக்கப்பட்டிருக்கிறது. 2 தங்க மோதிரங்கள் 2 லட்சம் ரூபாய். துருப்பிடிக்காத உலோகங்களால் செய்யப்பட்டிருக்கும் 2 மோதிரங்கள் 40 ஆயிரம் ரூபாய். மோதிரங்களின் தரத்துக்கு ஏற்ப விலையும் இருக்கும். ஆப்பிள் கைக்கடிகாரங்களில் பதிவு செய்யப்பட்ட இதயத் துழிப்புகளைத்தான் கேட்க முடியும். ஆனால் டச் மோதிரங்களில் நேரடியாகவே இதயத் துழிப்புகளை அறிய முடியும்.

## முதுகுக்குப் பின்னால் நாம் செய்யவேண்டிய காரியம் காரியம்

வாழ்வில் வேகம் மட்டும் இருந்தால் போதாது, விவேகம் இருக்க வேண்டும். வாழ்வில் நாம் முன்னேற வேகம் மட்டும் போதாது, எதிர்காலத்தை பற்றிய சிந்தனை, இந்த நொடி நாம் செய்யும் செயல் அடுத்த நொடியில் எப்படி எதிரொலிக்கும் என முன்கூட்டிய எண்ணத்துடன் இருக்க வேண்டும். அது தான் உறவுகளும், வாழ்க்கையும் சிறக்க உதவும்.

பிறர் முதுகுக்குப் பின்னால் நாம் செய்யவேண்டிய காரியம் தட்டிக்கொடுப்பது மட்டும்தான். பிறர் முதுகின் பின்னால் பேசும் முறையை கைவிடுதல் வேண்டும். நாம் பேசிய வார்த்தைகள் அவர்களது முகத்திற்கு முன்னால் தெரியவரும் போது, உறவுகள் முழுமையாக சிதைந்துவிடும்.

## 7வது ஆண்டு நினைவு அஞ்சலி

மலர்வு உத்திரவு:  
19.09.1957 07.09.2009

**அமர் உயர்திரு.கணபதிப்பிள்ளை செந்தில்குமார்.**



யாழ் இனுவில் மேற்கில் பிறந்து யேர்மனி சுவேற்றா நகரில் வாழ்ந்து 07.09.2009 இல் எம்மைவிட்டேபிரிந்த எம் அன்புத் தெய்வமே! உன் அழுகத் திருமுகம் மறைந்து ஆண்டுகள் ஏழு ஆணாலும் உன் ஆத்மா என்றும் எங்களுக்குத் துணைதான் ஜயா உங்கள் ஆத்மாந்திக்கான பிராத்திக்கும். மனவி, மக்கள் தகவல்: ரஜீவி.செந்தில்குமார். (யேர்மனி-சுவேற்றா)

உன் வாழ்க்கையின் எந்த ஒரு நாளில் உன் முன்னால் எந்தப் பிரச்சினையையும் நீ சந்திக்காமல் முன் செல்கிறாயோ, அப்பொழுது தவறான பாதையில் நீ பயணிக்கிறாய் என்று அறிவாய்.

நீ எதை நினைக்கிறாயோ அதுவாகவே ஆகிறாய். நீ உன்னை பலவீனன் என்று நினைத்தால் பலவீனாகவே ஆகிவிடுவாய். நீ உன்னை வலிமையுடையவன் என்று நினைத்தால் வலிமை படைத்தவன் ஆகிவிடுவாய்.

இவனை நம்பு “அல்லது “அவனை நம்பு” என்று மற்றவர்கள் சொல்கிறார்கள். ஆனால் நான் சொல்கிறேன் -- முதலில் உன்னிடத்திலேயே நீ நம்பிக்கை வை. அது தான் வழி. உன்னிடத்தில் நீ நம்பிக்கை வை, எல்லா ஆற்றல்களும் உன்னுள்ளேயே உள்ளன. அதை உனர்ந்து அந்த ஆற்றலை வெளிப்படுத்து. “நான் எதையும் சாதிக்க வல்லவன்” என்று சொல்ல.

நீ உறுதியுடன் விஷத்தை பொருப்படுத்தாதிருந்தால், பாம்பின் விஷமும் உன் முன் சக்தியற்றே. மற்றவர் பேச்சை கேட்டு, உன் சுய அறிவை இழப்பது தான், உன் வாழ்வியலையும், உறவுகளையும் சிதைக்கும் முதல் செயல்.

**Saphiena Saree Textile**

Offnungszeiten  
Monntag bis Samstag  
11.00 uhr bis 19.00 uhr

புது அலைக்காரச் சேலைகள், பாட்டிசாரிகள்,  
சர்வர் மற்றும் குநகார், சிறுவர்களுக்கான நூட்டைகள்,  
bollywood Lenka அனைத்தும்

Tel: 020150727415 / 015231842652 / 015231842647

Steeler str 150 (hintereingang) 45139 Essen

**RKL IMMO de BAUFINANZIERUNG**

Umsatzsteuer ID.-Nr. DE186406298 | Berufserlaubnis erteilt am 08.01.2002  
Sinnadurai Kiritharan | Tel. 05723-914519 | www.rklimm.de | info@rklimm.de

Baufinanzierung / வீடு வாங்குவதற்கு தேவையான கடன்கள்: 100% Free service  
Umfinanzierung / வீடுக்கடனை எம்பிடம் மாற்றுதல் 100% Free service  
Ratenkredit / தனிநபர் கடன் 100% Free service  
Sonderfinanzierung / பலவிதமான கடன் வசதிகள்  
Immobilien / வீடு விற்க இல்லையேல் வாங்குவதற்கான ஒழுங்குகள்  
Full Service / முழுமையான சேவை

நம்பிக்கை! உத்தரவாதம்! 15 வந்த அனுபவம்!!!  
மேலதிகவிபரங்களிட்டு Tel. 05723-914519 or www.rklimm.de  
or www.lankasri.com

தன்னம்பிக்கையும் முயற்சியும் கூருந்தால்  
**சூவர் இல்லாமலும் சித்திரம் வரையலாம்.** சேவியர் 08



**பயங்கரன் கூட்டுறவு,**  
**தன்னம்பிக்கையின் சேதாரம்**

தோற்றுவிடுவோமோ எனும் பயத்திலேயே பஸ்ர் முயற்சிக்கான முதல் கவுடை எடுத்து வைப்பதில்லை. முதல் கவுடை எடுத்து வைக்காதவன் எப்போதுமே பயணம் செல்ல முடியாது என்பது சர்வதேச விதி.

“வெற்றி பெற விடாமல் நம்மைத் தடுப்பவை தோல்வியடைந்து விடுவோமோ எனும் பயம் தான்” என்கிறார் ஷேக்ஸ்பீயர். தோல்வியும் வெற்றியும் ஒரு நாணயத்தின் இரண்டு பக்கங்கள் போல. தோல்விகளைச் சந்திக்காத வெற்றியாளர்கள் இருக்கவே முடியாது ! தோல்வி என்பது இயல்பானது என்பதைப் புரிந்து கொண்டாலே வெற்றிக்கான முதல் கதவைத் திறந்து விட்டோம் என்று தான் பொருள்.

அமெரிக்க ஜனாதிபதியாய் இருந்த அபிரகாம் லிங்கன் ஆறுமுறை தோல்வியைச் சந்தித்தபின் அரசியல் வெற்றியை ஆதாயமாக்கிக் கொண்டவர். தோல்வி என்பது வெற்றியை நோக்கிய பாதை என்பதில் அவருக்கு உறுதி இருந்தது. எனவே அவர் வெற்றியாளரானார்.

வெற்றிகளில் சிலவற்றைப் பெற்றுக் கொள்ளலாம். தோல்விகளில் பலவற்றைக் கற்றுக் கொள்ளலாம். ஆனால் தோல்வி குறித்த பயத்தில் முயற்சி செய்யாமல் இருப்பதோ எதையுமே, எப்போதுமே நமக்குத் தருவதில்லை என்பது தான் நிஜம்.

ஜூராசிக் பார்க் என்றால் நமது நினைவுக்கு சட்டென வரும் விஷயங்கள் இரண்டு. ஒன்று டைனோசர். இரண்டாவது இயக்குனர் ஸ்டெபன் ஸ்டீல்பெர்க். அவர் தெற்கு கலிபோர்னிய திரைப்படக் கல்லூரியான யூ.எஸ்.சி யில் சேர இரண்டு முறை விண்ணப்பித்தார். இரண்டு முறையும் அவருடைய விண்ணப்பம் நிராகரிக்கப்பட்டது. தோல்வியால் தளர்ந்து விடாமல் ஸ்டீல்பெர்க் வளர்ந்தார், உலகங்கும் அவர் புகழ் பரவியது. எந்தக் கல்லூரி அவரை நிராகரித்ததோ அதே கல்லூரி 1994ம் ஆண்டு அவருக்கு டாக்டர் பட்டம் வழங்கிக் கவரவித்தது ! தோல்விகளால் ஒரு வெற்றியாளரைப் புதைக்க முடியாது என்பதை உலகம் மின்டும் ஒரு முறை ஊர்ஜித்தப் படுத்திக் கொண்டது.

விழிப்புணர்வு என்பது வேறு பயம் என்பது வேறு. தோல்விகளைக் குறித்த விழிப்புணர்வு இருக்கலாம். ஆனால் அதுவே ஆளை விழுங்கும் பயமாக மாறி விடக் கூடாது என்பதே நாம் கவனிக்க வேண்டிய விஷயம். தோல்வி குறிந்த சிந்தனைகள் எச்சரிக்கை உணர்வைத் தருபவையாக இருக்கும் வரை அவை நமக்கு நன்மை பயக்கும். விபத்து குறித்த பயத்தில் சீட் பெல்ட் போட்டுக்

**Amma's food**  
ammas-food.de

Amma's Food  
Rheinische Straße 80A  
44137 Dortmund

**போட்டுமண்ட் நகரில் ...**  
**அம்மா'ஸ் உணவகம்**

அறுக்கைவக்கிளிகஞ்சன் சோறும், புறியாணியும்  
 கொத்து ரோட்டி, கிட்டலி, தோசை, வடை இழய்யம்  
 கீவற்றுடன் கிளியும் கிளியும் உங்கள் விருப்பங்களுக்கு  
 தரக்காத்திருக்கின்றோம்!

உங்கள் இலத்தின் மங்கல வைவாங்கள் அனைத்திற்கும்  
 அம்மாவின் சமையலை நினைவுட்டும் உஞ்சியுன்  
 தயாரித்து பரிமாறுவோம்!

காலை 11.00 மணி முதல் மாலை 11.00 மணிவரை  
 செவ்வாய் கிழமை விடுமுறை!

Tel:0231 33 89 86 91

அம்மாஸ் உணவகத்தின் சிறுபு அம்சம்  
 சுவையைச் சுடச்சுடத் தருவதும் குதும்.



## தன்னம்பிக்கைத் தொடர்...

பயங்களின் கூடாரம், .....



உங்களுக்குள்ளே எப்போதுமே சில குரல்கள் எழுந்து கொண்டே இருக்கும். அந்தக் குரல்களில் எதிர்மறைக் குரல்களைக் கண்டு பிடித்து விலக்க வேண்டியது ரொம்ப அவசியம்.

விலக்குவது இரண்டு வகை. ஒன்று எதிர்மறை சிந்தனைகளை அலட்சியப்படுத்தி விட்டுச் சென்று விடுவது. இரண்டாவது, ஒவ்வொர் எதிர்மறை சிந்தனைக்கும் பொருத்தமான ஒரு நேர் சிந்தனையைக் கொடுப்பது. பாசிடிவ் தின்கிங் அதிகரிக்க அதிகரிக்க நெகடிவ் சிந்தனைகள் கழுந்து போய்விடும். பின்பு எதிர்மறை சிந்தனைகளே இல்லாமல் நமது மனம் அக்மார்க் பாசிடிவ் மனமாகிவிடும்.

ஹாலிவுட் பட பிரியர்கள் அனைவருக்கும் தெரிந்த பெயர்களில் ஒன்று மைக்கேல் :பாகல். மூன்று முறை ஏழி விருது, ஒருமுறை கோல்டன் குளோப் விருது என நடிப்பில் முத்திரை பதித்தவர். அவர் பார்க்கின்சன்ஸ் எனப்படும் கொடிய நோயால் பாதிக்கப்பட்டிருந்தார்.

தனக்கு நோய் இருக்கும் விஷயத்தையே ஏழு ஆண்டுகாலம் முழுமையாக மறைத்து திரையில் கோலோச்சிக் கொண்டிருந்தார் என்பது வியப்பட்டுகிறது. பார்கின்ஸ்சன்ஸ் என்பது உயிரையே கொல்லக்கூடிய ஒரு கொடிய வியாதி. நோயின் வீரியம் அதிகமாகி இனிமேல் நடிக்க முடியாது எனும் சூழல் வந்தபோதும் அவர் அசரவில்லை. மூன்று மிக முக்கியமான நூல்களை எழுதிப் பிரபலம் ஆனார். பாசிடிவ் மனதை பார்க்கின்சன்ஸ் கூட நெருங்கமுடியாது என நிருபித்தார்.

பாசிடிவ் சிந்தனைகளுக்கு அடுத்தது பாசிடிவ் செயல்பாடு. வெறுமனே நம்மைப் புற்றி உயர்வான சிந்தனைகளை உருவாக்கினால் போதாது. நமது செயல்களிலும் அந்த தன்னம்பிக்கையும் நேர் சிந்தனையும் வெளிப்பட வேண்டும். ஒரு கை குலுக்கவில் கூட நமது தன்னம்பிக்கை வெளிப்பட வேண்டும் என்பதே இதன் பாலபாடம். இவையெல்லாம் நம்முடைய தோல்வி குறித்த பயத்தை விரட்டும் வல்லமை கொண்டவை.

தோல்விகளை விட ரொம்ப அதிகமாய் நம்மை வாட்டுவது தோல்வி குறித்த பயம் தான். இது நடந்தால், அது நடந்தால், இப்படி நடக்குமோ, அப்படி நடக்குமோ எனும் பயத்திலேயே நம்முடைய வாழ்வின் பெரும்பாலான செயல்கள் நொண்டியடிக்கின்றன. காரணம் சின்ன வயதிலிருந்தே நாம் கற்றுக் கொண்டிருக்கும் தவறான பாடம் தான். “வெற்றி என்பது நல்லது. தோல்வி என்பது மோசமானது”. அந்த சிந்தனையின் சிறையிலிருந்து வெளியேறுவது அவசியம். எல்லாமே இயல்பானது, சாதாரணமானது, சகஜூமானது.

உங்களுடைய வாழ்க்கையைக் கொஞ்சம் தீவிரமாக யோசித்துப் பாருங்கள். உங்களுடைய கடந்தகாலத் தோல்விகள் பலவும் ஏதோ ஒரு வெற்றியில் தான் முடிந்திருக்கும். தோல்வியடைந்த காலத் தோல் ஒரு அன்பான மனைவியைத் தந்திருக்கலாம். தோல்வியடைந்த வேலை இன்னொரு நல்ல வேலையைத் தந்திருக்கலாம். தோல்வியடைந்த நேரவு தேவையான முக்கியமான ஒரு பட்டத்தைப் பறை உதவியிருக்கலாம்.

தோல்விகளோடு வாழ்க்கை முடிவடைவதில்லை, நாமாக முடித்துக் கொண்டாலாழி.

**Orientalische Textilien & Schmuck**

எமது ஸ்தாபனத்தின் 26 வது அண்டு நிறைவை முன்னிட்டு மாபெரும்

தொடர் மலிவு விற்பனை!

தரமான தேர்வில் தங்க நகைகளும் பட்டுச்சேலைகளும்

Tel: 0231 16 23 77  
உரிமையாளர் எல்.ஜெக்டீஸ்  
Königswall-16 (Am HBF)  
44137 Dortmund

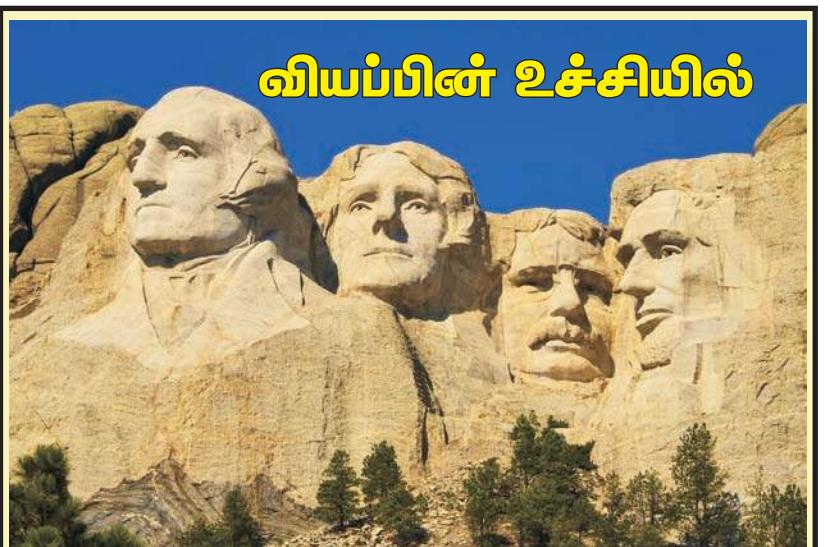


பிற்ரிடம் அன்பாய் இருப்பது, புன்னகைப்பது போன்ற மனித இயல்புகளை விட்டு விடாதீர்கள். உங்கள் மனதை அமைதியாகவும், இளமையாகவும் வைத்திருக்க இவை உதவும். தினமும் உடற்பயிற்சி செய்யுங்கள். ஆரோக்கியமான உடல், ஆரோக்கியமான மனம் இரண்டுமே இலட்சியப் பயணத்தின் இரண்டு சக்கரங்கள் என்பதை நினைவில் கொள்ளுங்கள்.

வெற்றிகளின் கோப்பை நமது வாசலில் வந்து காத்திருப்பதில்லை. வெற்றிக் கோப்பைகளுக்கான ஓட்டத்தில் நம்மை இணைத்துக் கொள்வது மட்டுமே அதைப் பெறுவதற்கான ஒரே வழி.

இலட்சியங்களை நோக்கிய ஓட்டத்தில் நமக்குத் தேவை முயற்சி மட்டுமல்ல, தோல்வி கண்டு அஞ்சாத மனமும் தான்.

மனதில் பிறக்கட்டும் துணிச்சலின் ஊந்துகள் கண்களில் பறக்கட்டும் விடியலின் கீற்றுகள்.



## வியப்பின் உச்சியில்

அமெரிக்க ஜனாதிபதி ரூஸ்வெல்ட் பற்றித் தெரிந்திருக்கும். அமெரிக்காவின் முப்பத்து இரண்டாவது ஜனாதிபதி.

பன்னிரண்டு ஆண்டு காலம் தொடர்ச்சியாக அமெரிக்க ஜனாதிபதியாய் இருந்த ஒரே நபர் ரூஸ்வெல்ட் தான்.

அமெரிக்காவின் மவண்ட ரஷ்மூரில் ஒரு பெரிய மலை இவருடைய தலையாக செதுக்கப்பட்டிருக்கிறது. அமெரிக்காவின் தைம் எனப்படும் பத்து பைசா நாணயத்தில் இருப்பதும் இவருடைய தலை தான்.

சரி. இதிலைல்லாம் வியப்பில்லை என்று வைத்துக் கொள்ளலாம்.

ஆனால் அவர் போலியோவினால் பாதிக்கப்பட்டு இடுப்புக்குக் கீழே செயலிழந்த நிலையில் இருந்தார் என்பது தான் நம்மை வியப்பின் உச்சியில் கொண்டு போய் நிறுத்துகிறது.

மன உறுதியும், வாழ்க்கையை பாசிடிவ் ஆக அணுகும் மனநிலையும் இருந்தால் வெற்றி என்பது எல்லோருக்கும் பொதுவானதே என்கிறது இவருடைய வாழ்க்கை.

யோகன், யோகி:  
**02823/6838**  
Handy:  
**152 138 22 350**

சிவகாரி மணவறைச் சோடினை



## கலாசூரி திவ்யா சுஜன்

காமம் உண்ணுடைய இலக்கு குறித்த முழு வரைபடத்தையும் கொண்டுள்ளது. என்னைப் பொறுத்தவரை காமம் வெறும் காமம் அல்ல. எல்லாமும் காமம் தான் என்று ஒத்தோ கூறுவது போன்ற அதி உண்ணத் தீவிரமாக காமத்தை கலையாக்கிய கலைஞர். தன் காதலைக் காதலித்துக் கொண்டு காலத்தை களித்திருந்த காதலன் பாரதியைக் காதலிக்காதிருந்திருச்சனைக் கூட்டில் போடப்பட்ட எவராலும் இயலுமோ?

எந்நேரமும் எங்கணும் காட்சியாகும் உருவாய் தன் காதலி யிருப்பதால் கண் போன்று கண்ணுக்குள்ளேயே இருக்கிறாள் எனக் கருதி நீ என் கண்/கண்ணம்மா என்று அழைத்தாரோ அந்தக் காதல் கிறுக்கன்.

மன்மத மலராளி வதைக்கப்பட்டவனாய் உள்ளத்தில் உறைந்த காதல் பேரலையை உடல் கரையில் நனைய விட துணிந்தவராய் தன்னிலை செப்பிட தமிழோடு விரல் கோக்கிறார்.

எப்பொழுதும் இரவோடு தனை இழந்து இயற்கையின் எச்சங்களில் காதலி மிச்சங்களைத் தேடித் தேடித் சுவைக்கும் பாரதியின் இன்பத் தீவிக்கு விருந்தாய் விரைந்தோடுகிறது அவர் கற்பனைத் தேவை.

இந்த நேரத்திலே மலை வாரத்திலே நதியோரத்திலே  
உனைக் கூடி நின்றன்

வீரத் தமிழ்ச் சொல்லின் சாரத்திலே - மனம்  
மிக்க மகிழ்ச்சி கொண்டாடி குழல்  
பாரத்திலே இத்தீர்த்திலே முலை  
யோரத்திலே அன்பு கூடி நெஞ்சம்  
ஆரத்தமுவி அமர நிலை பெற்று  
அதன் பயணை இன்று காண்பேன்"

நட்சத்திரங்கள் ஜோலித்திட கருமை வேண்டும். தன் காமத்துக் காதல் மினுமினுத்திட ஓர் இரவு வேண்டும் எனக் கருதி இந்த இரவு நேரத்திலே உன் வடிவமைகை ஓட்டுவிக்க வல்ல மலைகளின் வாரத்திலே அவ்வெழிலுக்கு அருகேயிருந்தாலே சிறப்பொலி வீசியோடு நதியேரத்திலே உனை நான் சந்திது கூட வேண்டும்.

இந்த நிசியில் என் பசி தீர்க்க அப்படி வந்தால் நிச்சயமாய் தன் ஆச்சார வழக்கம் தழுக்க துணிந்த வீரப்பெண்ணாய் தான் இருக்க வேண்டும். அங்கு நீ வந்து என்னோடு பேசிக் குலவும் போது வடியும் வீரத் தமிழ் சொார்களில் உள்ள மெல்லிய சரசக் கவிசாரத்தை, காதல் பாலையை உன் தவணியில் சொல்ல தமிழையும் உன் குரலையும் கேட்டு மனம் அளவிட முடியாத மிக்க மகிழ்ச்சியில் கொண்டாடியிருக்க வேண்டும். உள்ளத்தில் கரைப்புரண்டோடிய உன்மத்த ஆண்த்தை உடல் வாய்க்காலில் மெல்ல மெல்ல வடியைட நீ பேசிக் கொண்டிருக்கும் போதே உணையியாது உன் வனப்பிற்கு முக்காட்டு முந்தியடிக்கும் உன் கனத்த குழல் பாரத்தை நான்

சுமந்து, நுண்ணிய ஸ்பரிசத்தின் திண்ணிய சுகானுபவத்தை உனக்குப் பரிசுள்கக் கேள்வும்.

திளைத்திருக்கும் அவ்வேளை இதழ்கள் ஈரமானதையறியும் போது இம்மையின் இன்பம் இதுவும் என்று மீண்டும் அறிமுகம் செய்ய வேண்டும். நமை இழந்த உயர்நிலை தழுவவில் பெண்மையின் இலக்கணத்திற்கே உரித்தான் பவித்திர பதமாய் முலையின் புனிதமறிந்து அதன் ஓரத்திலே அன்பு குட்ட வேண்டும் என்று ஆழந்த ஒரு அந்புதமதைக் கொட்டுகிறார். அன்பு எனும் தன்மை உள்ளக்கமலத்தில் உறையும் உணர்வு. ஆக்கையின் ஆதிக்கத்தில் அன்பு அகலாது பிளைக்கப்பட வேண்டும் எனும் தத்துவத்திற்கு வித்திட்ட வித்தைக்காரன்டா பாரதி.

மானிட்ரக்னக்கு வீணாய் விரைந்து வந்திடும் ஆணவும், கர்வம் போன்ற உபயோகமற்ற யாவற்றையும் ஒரே பொறியில் இழக்க வைக்கக் கூடிய அனுஷக்தியாய் இருப்பதே காமத்தின் சாரம். உடலுளம் ஒன்றிட இரண்டறக் கலந்திடும் மேம்பட்ட அந்த நிலை விண்ணகத்தோருணரும் தேவநிலை. உனை உடல், பொருள், ஆவியால் மெய்மறந்து அணைக்கும் ஆதம் தழுவவில் அமர நிலையை மெய்யுணர்ந்து பெறுவேன். ஆதனால் கிடைக்கப்பெறும் பெரும் பயணாக உடல் நீத்த பின்பு என் புண்ணய பயணால் தேவலோகத்தில் அனுபவிக்கவல்ல தூய பரமானந்தத்தையும், சௌகர்யத் தையும் இன்றே நான் காண்பேன என்று, கலந்திடும் நிகழ்வை கடவுளோடினையும் தளத்திற்கு உயர்த்தியவர் தேவக் கவிஞர் பாரதி.

## அன்றும், இன்றும், என்றும்...



## திக்திக்கும் தீ காதல்

வெள்ளை நிலாவிருக்கு வானத்தை மூடி  
விரிந்து பொழிவது கண்டாய் - ஓளிக்  
கொள்ளளையிலே உனைக் கூடி முயங்கிக்  
குறிப்பினேலே யொன்று பட்டு நின்றன்  
பின்னைக் கிளி மென் குதலையிலே மனம்  
பின்ன மறஶ் செல்லவிட்டு அடி  
தெள்ளிய ஞானப் பெருஞ் செல்வமே நினைச்  
சேர விரும்பினன் கண்டாய!

இன்னும் வேண்டும், வெள்ளை நிலவு வானத்தின் விலாசத்தை மூடி மறைக்கும் வண்ணடம் விரிந்து தன் வனப்பின் மொழியை பொழிவதை பார்த்தாயா?

அள்ளி வீசுக் இந்த கொள்ளை நிலவொளியில் என் மீது நீ படர வேண்டும். ஆதி அந்தம் அறிவிற்கு எட்டிடா வகையில் எம் உணர்வதீர்வின் குறிப்பினை மட்டுமே ஒன்றுபட்டு புனர்ந்து மயங்கிக் கிடக்க வேண்டும்.

உச்சம் தொட்டு இச்சை தீர்த்த பச்சை கிளியாய் என்மீதுன் முச்சுக்காற்றைப் புதைத்து தியானிக்கும் என்னவளே! உன் கொஞ்சிப் பேசும் மென்மொழியில் மனத்தைப் பின்னமற வேறுவேறாகப் பிரிக்காமல்) அந்த உணர்விலிருந்து விடுபடாமல் செல்ல விட வேண்டும். தெளிந்த ஞானம் என்பதிலும் பிறிதோர் பெருஞ்செல்வம் இப்புவியில்லை. அவ்வாறு உனை உணர்கிடும். உன்னோடு சேர்வதையே நான் விரும்புகிடும் என மொழி விளையாட்டில் கட்டிப் போடுகிறார்.

## ராஜு பொதிகள் சேவை RAJU PARCEL SERVICE

யாற்பாணம்	கொழும்பு	€45
வவுனியா		
திருக்காணமலை	முல்லைத்தீவு	€60
மன்னார்	மட்டக்களப்பு	
கண்டி	புத்தளம்	
மாத்தளை	சிலைபம்	
மாநிலம்	காவி	

### மற்றும் ஏனைய பிரதேசங்களுக்கும்

+ பொதிகள் பெற்றுக் கொள்ளவர்களிடமிருந்து எந்த விதமான கட்டணங்களும் அறிவிடப்படாதாது.



உங்கள்  
பொதிகள்  
200 €  
காப்புறுதியுடன்

+ நீங்கள் அனுப்பும் பொருட்களைப் பெற கங்கைகாவிலிருக்கும் கேள்வு இல்லை.

கொழும்பு - யாழ்ப்பாணம்  
உங்கள் பொதிகளை  
வீடுகளிலேயே வழங்கமுடியும்  
விரைவற்றிய எம்முடன்  
தொடர்பு கொள்ளவும்

Germany + France + Denmark  
Holland + Belgium + Sweden

புதிய ஏஜன்ட்கள் சேரவிரும்பின்  
எம்முடன் தொடர்பு கொள்ளவும்

தொடர்புகளுக்கு:  
Raju Parcel Service

RPS  
DE:0049 (0)163 5065 663  
NL:0031 (0)645 664 110

## யேர்மனி – கம் சித்தி விநாயகர் ஆலயத் தேர்த் திருவிழா 07.08.2016



படங்கள்: வெற்றிமணி

## நிகழ்வின் நிழல்கள்

18ம் பக்க தொடர்ச்சி....

### நின்னைச் சரணமெற்தேன்

வட்டங்களிட்டு குளமகலாத  
மணிப் பெருந் தெப்பத்தைப் போலலே நழனை  
விட்டு விட்டுப் பல லீலைகள் செய்து நின்  
மேனி தனை விடலின்றி அடி  
எட்டுத் திசையும் ஒளிர்ந்திடுங் காலை  
இரவியைப் போன்ற முகத்தாய் - முத்தம்  
கிட்டுப் பல முத்தம் கிட்டுப்பல முத்தம்  
கிட்டுணைச் சேர்ந்திட வந்தேன்

### மங்கல இசைக் குழு

நாதஸ்வர இன்னிசைக் கெல்வன் N.K.Raguraman

உங்கள் அனைத்து மங்கல வைவஸங்களையும்  
நாதஸ்வர தவில் காணமழுயில் நடைத்திட தவில் மேதை  
அளவையும் குமரதாந் அவர்களின் புதல்வன்  
நாதஸ்வர இன்னிசைக் கெல்வன்

N.K.Raguraman

Dresdener Str.6  
50126 Bergheim  
Germany  
0049 2271 670236



Mob: 0049 157 89 15 95 71



விசாலமாய் துளிரும் உன் முகத்தில் காண்கிறேன். இரவு முழுதும் இணைந்த இயல்பிலிருந்து அகல இயலாவனாய் இன்னும் கூறுகிறார் பாரதி....  
முத்தம் இட்டுப் பல முத்தம் இட்டுப் - பல முத்தம் இட்டுணைச் சேர்ந்திட வந்தேன்!  
உடலுக்கு அடிமையான காமம் உயிர் வகைக்கும். உள்ளத்திற்கு அடிமையான காமம் உயர்வடையும்!!!

எனை ஆளவந்த என்னவளே உணையாழுறிய அழைத்துச் செல்ல குளத்தினிட மிதங்கும் தெப்பம் அவ்விடத்திலேயே வட்டமிட்டு வடிவைலைகளை புன்னாடும் புலைஞங்கும் விட்டு விட்டுப் பற்பல வினையாட்டுக்களை செய்திருக்க வேண்டும். சிந்தை செயல் ஒன்றிணைந்து, முவலகை மறந்து துறந்த முகத்திச் செயற்பாட்டில் இரண்டறைக் கலந்திருந்த காலையின் அறிமுகத்தை குரியன் பட்டு எட்டுத் திசையும் ஒளிர்வது போல்

உங்களு கீல்வத்தீன் திருமணம், பூப்புநிதி நோட்டு விழா,  
பிறந்த நாள் யற்றும் ஏனைய விழாக்களையும் சிறப்பிக்கும்  
வகையில் எமது சேவை...!

Professional Photography  
 Cinematography  
 Instant Photo  
 Web Designs

sri\_gobinath@hotmail.com

Graphic Designs (Flyers, Business Cards, Logo, Banners, Menu Cards & Etc.)  
 Video Editings  
 Digital Printings  
 Album Printings & Etc.

விளம்பரம் அறிமுகம் செய்யும். தரம் அதை நிலைபெறக் செய்யும்.

*Your Dreams Come True*  
**AKR Visualizers**  
professional photography and cinematography



0049 231 2886 9336  
0049 162 803 1647  
0049 176 4154 7007





படங்கள்:  
சின்னத்துரை  
கிரிநான்

மம் பக்கத் தொடர்ச்சி...

அண்புள்ள  
மகனுக்கு,  
அப்பா  
எழுதுவது.



இன்று அந்த விசிறியும் இல்லை. அந்தக் கைகளும் இல்லை. மாநகரத்தில் வாழும் நீ, வாழ்க்கை முழுக்க கோடைக் காலங்களையும் வெவ்வேறு வடிவங்களில் தேர்களையும் சந்திக்க வேண்டி இருக்கும். எத்தனை காலம்தான் உன் தகப்பன் உன் அருகில் அமர்ந்து விசிறிக்கொண்டு இருப்பான்? உனக்கான காற்றை நீயே உருவாக்கப் பழகு.

வயதில் பேராற்றங்கரை உன்னையும் வாலிபத்தில் நிறுத்தும். சிறு முளைத்த தேவதைகள் என் கனவுகளை ஆசிர்வதிப்பார்கள். பெண் உடல் புதிராகும். உன் உடல் எதிராகும். என் தகப்பன் என்னிடம் இருந்து ஒளித்துவைத்த, ரகசியங்கள் அடங்கிய பெட்டியின் சாவியை நான் தேட முற்பட்டதைப்போல், நீயும் தேடத் தொடங்குவாய். பத்திரமாகவும் பக்குவமாகவும் இருக்க வேண்டிய பருவம் அது. உனக்குத் தெரியாதது இல்லை. பார்த்து நடந்துகொள்.

நிறையப் பயணப்படு. பயணங்களின் ஜனன்களே முதுகுக்குப் பின்னாலும் இரண்டு கண்களைத் திறந்துவைக்கின்றன. புத்தகங்களை நேசி. ஒரு புத்தகத்தைத் தொடுகிறபோது நீ ஓர் அனுபவத்தைத் தொடுவாய். உன் பாடத்தும் தகப்பனும் புத்தகங்களின் காட்டில் தொலைந்தவர்கள். உன் உதிர்த்திலும் அந்தக் காகித நதி ஓடிக் கொண்டே இருக்கட்டும்.

கிடைத்த வேலையைவிட, பிடித்த வேலையைச் செய். இனிய இல்லறம் தொடங்கு. யாராவது கேட்டால் கடன் வாங்கியாவது உதவி செய். அதில் கிடைக்கும் ஆண்டதம் அலாதியானது.

உறவுகளிடம் நெருங்கியும் இரு. விலகியும் இரு. இந்த மன்னில் எல்லா

உறவுகளையும் விட மேன்மையானது நட்பு மட்டுமே. நல்ல நண்பர்களைச் சேர்த்துக்கொள். உன் வாழ்க்கை நேராகும்.

இவை எல்லாம் என் தகப்பன் எனக்குச் சொல்லாமல் சொன்னவை. நான் உனக்கு சொல்ல நினைத்துச் சொல்லவை.

என் சந்தோஷமே! நீ பிறந்த பிறகுதான் என் தகப்பனின் அன்பையும் அருமையையும் நான் அடிக்கடி உணர்கிறேன். நானை உனக்கொரு மகன் பிறக்கையில், என் அன்பையும் நீ உணர்வாய்.

நாளைக்கும் நானை நீ உன் பேரன், பேத்திகஞ்சன் ஏதோ ஒரு ஊரில் கொஞ்சிப் பேசி விளையாடுக்கொண்டு இருக்கையில் என் ஞாபகம் வந்தால், இந்தக் கடிதத்தை மீண்டும் எடுத்துப் பார். உன் கண்களில் இருந்து உதிரும் கண்ணரீத் துளியில் வாழ்ந்து கொண்டு இருப்பேன் நான்.

இப்படிக்கு,  
உன் அன்பு அப்பா.



2ம் ஆண்டு  
நினைவு அஞ்சலி

அமரர் இ. செல்வராஜா

மண்ணீல் 17.07.1950  
விண்ணீல் 15.09.2014

குமுபசிட்டியைப் பிறப்பிடமாகவும் யேர்மனி போட்டுமூட்ட நகரை வதிவிடமாகவும் கொண்ட அயர் இ. வெள்ளாஜா அவர்களின் 2ம் ஆண்டு நினைவு அஞ்சலி சிறித முகமும் யந்த அவ்வும் பார்ப்பி எவ்வெங்கும் பாவச்சாந்த்தும். நம்முடியாத சிலவற்றில் உள்ள மரங்கள் அடக்கம். உள் ஆத்மா ஆன்டவலுடன் கலந்து ஆழந்த வய்று கிறுக்கும் என்பது தின்னன்.

என்றும் நீங்காத நினைவுகளுடன்

அன்பு மனைவி நிறுமதி சாந்தி செல்வராஜா, மற்றும் உற்றார் உறவினர்கள், நன்பர்கள்



Ram Mohan



16 வருட அனுபவம் மிக்க சேவையாளர்

உங்கள் ஆகையை  
நிறைவு செய்ய  
தூவே தருணம்  
விரையுங்கள்

Büro für Deutsche Vermögensberatung  
Ram Mohan  
Westwall 117  
47798 Krefeld

Ram.Mohan@dvgag.de  
[www.dvgag.de/Ram.Mohan](http://www.dvgag.de/Ram.Mohan)



புலம்பெயர்வில் பெற்றோர் தமது பிள்ளைகளின் திருமணத்தின் பின் அவர்களுடன் இணைந்து வாழ்தல் சிறப்பைத் தருமா?

புலம்பெயர் வாழ்வில் பெற்றோர் பிள்ளைகளின் திருமணத்தின் பின் அவர்களுடன் சேர்ந்து வாழ்தல் சிறப்பைத் தருமா சிரமங்களைத் தருமா என்னும் கேள்விக்குரிய முக்கிய கதாபாத்திரங்கள் பெற்றோர்களே. பெற்றோர்கள் ஒவ்வொருவருடைய அநுபவங்களுமே, பிள்ளைகள் எடுக்கும் தீர்மானங்களிற்கு வழிகாட்டியாக அமைகின்றன.

ஒரு உயிர் உலகத்தில் பிறப்பெடுக்கும் முன் ஒரு வீட்டில் வாடகை செலுத்தாமல் குடியிருந்ததே! அந்த வீடு பூமியைத் தாங்கும் ஓலோன் பட்டோல் தன்குழந்தையைத் தாங்கிக் கொண்டு, பத்தியம் காத்துப் பகல் இரவாய்க் கண்விழித்து, பிள்ளையைப் பெற்றெடுத்ததே அந்தத் தாயுடன் சேர்ந்து வாழ்தல் சிறப்பைத் தருமா சிரமத்தைத் தருமா? சிந்தித்துப் பார்க்க வேண்டிய கடமை ஒவ்வொரு பிள்ளைக்கும் உண்டு.

“பிள்ளைக்குத் தந்தை ஒருவன் - நம் எல்லோருக்கும் தந்தை இறைவன் - நீ ஒருவனை நம்பி வந்தாயோ இல்லை இறைவனை நம்பி வந்தாயோ”

என்று கண்ணதாசன் பாடி வைத்தார். அந்தத் தந்தையைத் தான் தெரிந்தோ தெரியாமலோ நம்பி ஒருவன் இந்த பூமிக்கு வந்து பிறக்கின்றான். திருமண வயது வரை ஒரு பிள்ளையை உருவாக்கப் பெற்றோர் செலவழிக்கும் நேரம், பணம், செலவு, பிரயாணம் போன்றவைக்கு எத்தனை கோடிப் பணத்தை அள்ளிக் கொடுத்தாலும் பிள்ளைகளால் மீஸ் செலுத்த முடியாது. இந்தப் பெற்றோர் பிள்ளைகளுக்குச் சிரமமாக இருப்பார்கள் என்று பிள்ளைகள் நினைப்பது தவறாகும்

நவீன் உலகிலே மேலைநாட்டு வாழ்விலே ஒரு வருடத்தில் மூன்றில் ஒரு திருமணம் விவாகரத்தில் முடிகிறது. இந்தத் திருமண முறிவுக்கு அடிப்படைக் காரணம் தனிக் குடித்தனமாகவே இருக்கின்றது. உலகரீதியாக கூட்டுக் குடும்ப வாழ்க்கை அருகியது விவாகரத்துக்கு முக்கிய காரணம் என உளவியலாளர்கள் கூறுகின்றார்கள். இளந்தம்பதிகள் வாழும் வீட்டில் பெற்றோர் சேர்ந்து வாழ்ந்தால், பிள்ளைகளுக்கு அறிவுறைகள், புத்திமதிகள் கூறி அவர்களை நல்ல வழியில் ஒழியுமையாக வாழவிடுவார்கள். அநுபவம் என்பதே தலைசிறந்த ஆசான். தாம் பெற்ற அநுபவங்கள், தமது பிள்ளைகளை நல்வழிப்படுத்த பெற்றோருக்கு உதவுகின்றது. அவசரத்தில் எடுக்கின்ற முடிவுகளை ஆருதலாக எடுத்துக் கூறும் போது எடுத்த முடிவு பைத்தியக்காரத்தனம் போல் தோன்றும். அவசர உலகில் நின்று நிதானமாகச் சிந்திக்க இளந்தலைமுறை விரும்புவதில்லை.

கணவன் மனைவிக்கிடையே ஏற்படும் சண்டை தீர்க்கப்பட வேண்டியதே தவிர தொடர்க் கூடாது. இவ்வாறான சந்தர்ப்பங்களில் பெரியோர் புத்திமதிகள் சமாதானத்துக்கு வழிவகுக்கும்.

**RISING SUN**  
HOTEL \* RESTAURANT \* BAR

Rooms from  
**£ 39**

[www.risingsunhotels.com](http://www.risingsunhotels.com)

Rising Sun Hotel & Restaurant

## பெற்றோர் பிள்ளைகளின் திருமணத்தின் பின் அவர்களுடன் இணைந்து வாழ்தல் சிறப்பைத் தருமா?

கௌசி



சண்டையானது வளர்ந்து வர பெற்றோர் இடந்தர மாட்டார்கள். குடும்ப வாழ்வின் சக்தி, வலிமை பற்றி இளையவர்களுக்குத் தெரியாது. அன்பை அறியாது பணத்தை மட்டம் குறியாகக் கொண்டு அவர்கள் வாழ்கின்றார்கள். இவர்களுக்குக் குடும்பத்தைப் பாதுகாக்கும் பெற்றோர் சேர்ந்து வாழ்ந்தால், சுகமாக இருக்கும் சமையாக இருக்க மாட்டாது. ஒரு நாட்டின் அரசியலுக்கு ஆலோசகர் தேவை போல் ஒரு வீட்டின் அரசியலுக்கும் ஆலோசகர் தேவை அல்லவா? அது ஏன் உரிமையும் பாசமும் உள்ள பெற்றோர்களாக இருக்கக் கூடாது.

ஒவ்வொரு குடும்பமுமே ஒரு நாடு. அந்த நாடு சீரழிய அந்த நாட்டிலுள்ள குடும்பங்கள் காரணமாக இருக்தல் பெரிய தவறாகும். நான் சிறுமியாக இருந்தேன் எனக்கு விளையாட்டு பொம்மைகளில் அநுபவம் ஏற்பட்டது. நான் பெண்ணாக வளர்ந்தேன். பெண்மையில் அநுபவம் ஏற்பட்டது. நான் பாட்டியானேன் எனக்கு உலக அநுபவம் அனைத்தும் வந்தது. அநுபவம் தருகின்ற புத்தியை அறிவு தருவதில்லை. ஒரு பாட்டி தான் பெற்ற அநுபவம் பாடத்தைத் தன் பிள்ளைக்குப் போதிப்பாள். பிள்ளையின் பிள்ளைக்கும் போதிப்பாள். இதனால், அப்பாட்டி தலைசிறந்த ஒரு சமுதாயத்தை உருவாக்குவாள்.

எனவே சிறந்த ஒரு சமுதாயத்தை உருவாக்கவும், அநுபவப்பாடம் கற்ற பெற்றோர் சேர்ந்திருப்பது சிறப்பைத் தரும். இதனையே ஒரு முதியவர் இறந்தால் ஒரு பெரிய நாலகமே ஏர்கிறது என்று ஒரு ஆயிரிக்கநாட்டு முதுமொழி கூறுகின்றது.

இத்துடன் 120க்கும் அதிகமான நாடுகள் கலந்து கொண்ட ஜக்கியநாடுகள் வயோதிப்பேரவை முதியவரை சுதந்திரமான இயல்பான குடும்ப குழலில் வாழுகிறது சமுக்கீதீ எனத்தீர்மானித்தார்கள். ஒருமனிதன் தனித்தீவுவை. அவன் சமுதாயத்துடனே இணைந்து வாழ வேண்டும். ஒரு சமுதாயத்துடன் இணைந்து வாழாத மனிதன் ஒரு மனோயாளி போலாவாள். அவன் சமுகத்துடன் இணைந்து வாழ வேண்டுமானால், குடும்பத்துடன் சேர்ந்து வாழுவேண்டும். சமுகதெறி விழுமியங்களைச் சொல்லிக் கொடுக்கும்போதே சமுகத்தடன் சேர்ந்து வாழச் சிலையவர்களும் பழகுகின்றார்கள்.

லைட்டனில் தங்க குடிமும், இலங்கை உணவும், கொண்ட கிணிய நம்மவர் விடுதி!

### Rising Sun Hotel & Restaurant

அறைகள் யாவும் நவீன வசதிகளுடன் அமைந்துள்ளது.  
வெற்றுடன் காலை ,மதிய, கிரவு உணவு வசதிகளும் சிறப்பாக உண்டு

En-Suite Rooms ,Restaurant & Bar facilities available  
to make your stay comfortable.

Free Wi-Fi & Car Park

admin@risingsunhotels.com

138, Greenford Road  
Sudbury Hill  
Harrow  
Middlesex HA1 3QL  
U.K

Tel: +44 208 4222 575

Sudbury Hill Station இல் இருந்து இரு நிமிட நடைத்தாரத்தில் !  
Heathrow Airport இல் இருந்து 30 நிடங்களில் எம்மை வந்தடைய நேரடி Train வசதி உண்டு



இதைவிடப் பெற்றோர் பிள்ளைகளுடன் சேர்ந்து வாழும் போது அவர்கள் பிள்ளைகளின் பொருளாதாரப் பெருக்கம், பிள்ளை வளர்ப்பு போன்றவற்றிற்கு ஒத்தாசையாக இருப்பார்கள். பிள்ளைகளுக்கு நோய் ஏற்படும் போது பெற்றோர் வீட்டுக்கடமைகளைச் செய்வார்கள். மருத்துவர் படுக்கையில் இருக்க வேண்டுமென்று சொன்னால், தனிக்குடித்தனமாக வாழும் இளையவர்கள் படுக்கையில் எப்படி இருக்க முடியும்?

இந்த அநுபவம் எல்லோருக்கும் ஏற்பட்டிருக்கும். எனக்குத் தெரிந்த குடும்பம் ஒன்றில் அம்மா பிள்ளையைத் தொட்டிலில் போட்டுவிட்டு தொலை காட்சியையும் போட்டு விட்டுக் கார் பழகப் போவார். பிள்ளைகளோ தொலைக்காட்சியிடன் வளரும். இதைவிட கணவனும் மனவியும் வேலைக்குப் போகும் குடும்பத்தில், பிள்ளையானது, அப்பா வேலைக்குப் போகும்போது அம்மாவிடம் ஏறியப்படும். அம்மா வேலைக்குப் போகும்போது அப்பாவிடம் ஏறியப்படும். இப்போது பந்தாகப் பிள்ளை ஒவ்வொருவரிடமும் ஏறியப்படுகின்றது.

இவ்வாறு ஆதரவு குறைந்து வாழும்போது ஆரோக்கியமான மனதிலையுடன் பிள்ளை எவ்வாறு வளர முடியும்! எனவே அன்புடனும் ஆதரவுடனும் அரவணன்புடனும் வளரும் பிள்ளையே எதிர்காலத்தில் ஆளுமையுள்ள பிள்ளையாக உருவெடுக்க முடியும். ரேப்ரேகோட்ரில் தாலாட்டுப் பாட்டுக் கேட்டு வளரும் பிள்ளைக்கும் பாட்டி தாலாட்டுப் பாட்டுக் கேட்டு வளரும் பிள்ளைக்குமிடையே பாரிய வேறுபாடு இருக்கின்றது.

புரட்டஸ்தாந்து கத்தோலிக்க மதத்தவரிடையே ஆராய்ச்சி நடாத்திய எயில்தூக்கேம் என்பவர் குடும்ப ஆதரவு குறைவாகவுள்ள புரட்டஸ்தாந்து மதத்தவரிடம் தற்காலை அதிகமாகவும், குடும்ப ஆதரவு மிகுதியாகவுள்ள கத்தோலிக்க மதத்தவரிடையே தற்காலை குறைவாகவும் உள்ளதாகக் கண்டறிந்து சமூக ஒருமைப்பாடு என்னும் ஒரு கோட்பாட்டை உருவாக்கியுள்ளார்.

எனவே குடும்ப அமைப்புச் சரியான முறையில் செய்தப்பாது விட்டால் மனித நாகரிகத்தின் பிழைப்பே கேள்விக் குறியாகிவிடும்.

மேற்குலக நாடுகளில் இளங்குற்றவாளிகளின் புள்ளிவிபரங்களைக் கணிப்பிட்ட போது 70 வீத அமெரிக்கக் குற்றவாளிகள் பெற்றோரின் சரியான பராமரிப்பும் ஆலோசனையும் இல்லாமல் வளர்க்கப்பட்டவர்கள் எனவும் 75 வீத ஜேர்மனிய இளங்குற்றவாளிகள் தாய் ஓன்று தகப்பன் இரண்டு எனவும் தாய் இரண்டு தகப்பன் ஓன்று எனவும் வளர்ந்த பிள்ளைகளே எனக் கண்டறிந்தார்கள்.

இந்தத் திருமண முறிவெல்லாம் ஏற்படுவதற்குக் காரணம், முறையான அறிவுரைகள் பெற்றோர்கள் அருகேயிருந்து வழங்காதமையே தான். எனவே இளங்குற்றவாளிகளைத் தவிர்ப்பதற்கும் பெற்றோர் சேர்ந்து வாழ்தல் அவசியமாகப்படுகிறது.

உழைப்பால் மனிதன் உயரவேண்டுமானால் உதவிக்கு ஆள் வேண்டும். அதற்கு எடுத்துக்காட்டு இந்த ஐரோப்பிய ஓன்றியம். எனவே உழைப்பால் உயர் பெற்றோரைக்கடவே வைத்திருப்பது சாலச்சிறந்தது. உலகத்திலேயே ஒருவனின் வளர்ச்சி கண்டு பொறாமைப்படாது பெருமைப்பொவர் பெற்றோர் மட்டுமே. எனவேதான் “ஈன்ற பொழுதில் பெருதுவக்கும் தன்மகனைச் சான்றோன் எனக்கேட்டதாய்” என்று வளர்ந்து பெருந்தகை கூறினார் இரண்டு வாயுக்கள் ஓன்றினைந்தால்த்தான் தண்ணீர் கிடைக்கும் நமது உடம்பில் பஞ்சஷூதங்கள் ஒவ்வொன்றும் சரியான சதவீதத்தில் இனைந்து போனால்த்தான் உடல்நிலை சரியாகும். எனவே மழலை தொட்டு முதியவர்வரை இன்பம் அநுபவிக்க ஒரு வீட்டில் கண்டு கேட்டு உண்டு உற்றுயியும் உறவு கடவுள் நமக்குக் கொடுத்த பரிசு. அதை ஏற்றுக்கொள்வோம்.

பெற்றோருடன் சேர்ந்து வாழ்வதா? இல்லையா? என்று இளைய தலைமுறையே தீர்மானம் எடுக்க வேண்டியவர்கள். ஆனால், பெற்றோர் பெறுமதிமிக்கவர்கள்.

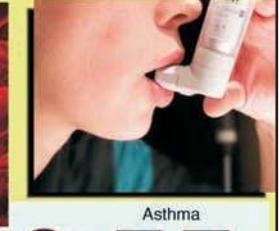
அவர்களுடன் சேர்ந்து வாழ்தல் சிறப்பைத்தரும் என்பது தவிர்க்க முடியாத உண்மையாகும்.

## Ayurveda praxis ஐயுள்வேத வைத்திய நிலையம்

**டாக்டர்.ஆனந்தி** B.S.M.S, A.M.P, S.M.P., R.M.P (Ind) Dipl.Ayurveda(Germany)

கடந்த 18 வருட காலமாக ஐயுள்வேத / சித்தவைத்தியத்தில் அனுபவமும்  
நிபுணத்துவமும் பெற்றவைத்தியக்கலாநிதி Dr.ஆனந்தி அவர்கள்  
தமது குழுமத்துவன் நடத்திவரும் அரச அங்கிகாரம் பெற்ற வைத்திய நிலையம்.

- நீரிழிவ நோய் (Diabetes)
- நீரத் அழுத்தம் (Blood pressure)
- அஸ்மா சளித்தொல்லை, தீருமல்
- ஐட்டுவளி, கை, கால், உழறுவு, செமியாட்டுப்பிரச்சினை,
- தோல்வியாதி, சிறுநீர்க்கீகாளாறு. உடற்பஞுமன் பிரச்சினை
- மற்றும் சலரோகத்தால் ஏற்படும் ஐயுன்மைக்குறையாருகள்
- அனைத்தும் பக்கவிளைவுகள் அற்றமுறையில் குணப்படுத்தப்படும்.



**சுகம்! இது நிரந்தரம்!!**



Asthma  
Bronchial-Schleim  
Lungen-bläschen



Ayurveda Praxis-Am Baumrain 06 / 57319 Bad Berleburg

Tel:02751 427 9575  
Mobile: 0175 75 85 952

அவுஸ்திரேலியாவில் இருந்து செயற்படும் அக்கினிக்குஞ்சு இணையத்தும் நடத்தும்! உலகளாவிய

## இமரர் எஸ்.பொ.ஞாபகார்த்த இனைத்துகை குறுநாவல் போட்டி 2016



அவுஸ்திரேலியாவில் இருந்து செயற்படும் அக்கினிக்குஞ்சு ([www.akkinikkunuchu.com](http://www.akkinikkunuchu.com)) இணையத்துகை நினைவினையொட்டி அனைத்துகை ரீதியாக குறுநாவல் போட்டி யொன்று நடாத்தப்பட உள்ளது.

குறுநாவல் யுனிகோட் (Unicode) எழுத துருவில் - மின் னஞ்சல் இணைப்பாக Microsoft Word வடிவத்தில் அனுப்பப்படல் வேண்டும்.

மின்னஞ்சலின் subject இல் “எஸ்.பொ நினைவுக் குறுநாவல் போட்டி- 2016” எனக் குறிப்பிட்டு.

அஞ்சலின் உட்பகுதியில் குறுநாவலின் தலைப்பு, போட்டியாளரின் பெயர், முகவரி,

தொலைபேசி இலக்கம் தரப்படல் வேண்டும். போட்டியாளரின் புகைப்படம், மற்றும் சிறுகுறிப்பு இணைத்துல் வேண்டும். குறுநாவல் 4,000 வார்த்தைகளுக்குக் குறையாமலும் 8,000 வார்த்தைகளுக்குக் கூடாமலும் அமைதல் வேண்டும். ஒருவர் ஓரேயொரு குறுநாவலை மட்டுமே அனுப்பிவைக்க முடியும்.

முதலாம் பரிசு - 400 அவுஸ்திரேலிய வெள்ளிகள் இரண்டாம் பரிசு - 350 அவுஸ்திரேலிய வெள்ளிகள் மூன்றாம் பரிசு - 250 அவுஸ்திரேலிய வெள்ளிகள்

சிறப்பு பரிசு - தேர்வு பெறும் ஜந்து படைப்புகள் ஒவ்வாண்றிற்கும் 150 அவுஸ்திரேலிய வெள்ளிகள்.

முடிவுத்திகதி: **30.09.2016**

போட்டி முடிவுகள் 2016 கார்த்திகை மாதம் அக்கினிக்குஞ்சு இணையத்துகை வெளியிடப்படும்.

அனுப்ப வேண்டிய மின்னஞ்சல் முகவரி:- [real24news@hotmail.com](mailto:real24news@hotmail.com)

3ம் பக்கத் தொடர்ச்சி...

## தமிழ் பெண் விமானி அர்ச்சனை



வயலின், புல்லாங்குழல் போன்ற வாத்தியங்களை டேனிஸ் இசைக்கல்லூரியில் கற்றுக்கொண்டார்.

விஜய் ரீவி லண்டன் அரேனாவில் நடத்திய மாபெரும் சூப்பர் சிங்கர் பாடல் நிகழ்ச்சியில் டென்மார்க்கில் இருந்து முக்கிய பாடகியாக பாடியுள்ளார், இதுபோல மலேசியாவில் யுவன் ஷங்கர்ராஜா இசை நிகழ்விலும் பாடியுள்ளார், இவருடைய பாடல்கள் பல இணையத்தளங்களில் வெளியாகியுள்ளன.



துணைக்கு யாரும் இன்றி தனி யொரு பெண்ணாக உலகின் பல நாடுகளுக்கு சென்று கற்று வந்த அனுபவங்கள் மிகவும் புதுமையானவை, இவற்றுக் கெல்லாம் துணிச்சலே அடிப்படைத் தகுதியாகும் என்கிறார்.

வாய்ப்புக்கள் நம்மை தேடி வராது, நாமே அதை தேடிச் செல்ல வேண்டும்.. தமிழ் பெண்களின் கைகளிலும் வானம் வசப்படும் என்கிறார்.

வாழ்வை சரியாக திட்டமிட்டு முன் நகர்த்தினால் உலகில் எங்கு வாழ்ந்தாலும் சாதனை படைக்கலாம் என்பதற்கு இவருடைய முயங்கியும் ஒர் நல்ல உதாரணமாகும்.

பாடகி அர்ச்சனை

ஏலையா முருகதூசன்

### Thushi -Deko

உங்கள் தெரிவுகள் அனைத்தும் எங்கள் கையிருப்பில்.....

Chrystal mandapa Set round  
Rada Krishna Stage  
and Raja Gopuram



Tel:02305 - 85945 - 0176 608 108 13

### திருத்தணிது ஜெஹிட்

ஜாதகக் குறிப்பு எழுதுதல்  
விவாகம் பொருத்த நிச்சயம்  
சபமூகார்த்தம் வைத்தல்  
ஜோதிட ஆலோசனைகள்  
திருமணம்  
பூப்புனித நீராட்டு விழா  
புனியாகவாசனம்  
சிரார்த்தம்  
கடைத்திற்பு விழா  
கொயிற்கிரியைகள்  
கிரகசாந்தி



சீவழு' க.சபாநாதகுஞ்சன்  
Kreuzeskirchstr. 40  
45127 Essen  
Tel: 0201-652450

09 ம் பக்கத் தொடர்ச்சி

## முதுமையில் காது மந்தமாதல்



காது மந்தமானவர்களுடன் பேசும் போது நீங்கள் அவதானிக்க வேண்டியவை.

முகத்தை வேறு பக்கம் பார்த்துக் கொண்டு பேசாதீர்கள். அவர்களுக்கு உங்கள் முகம் தெளிவாகத் தெரியும் படியான்.இடத்தில்.இருந்து பேசுங்கள்.

குரலை உயர்த்திப் பேசாதீர்கள். சாதாரண குரவில் பேசுங்கள்.விரைவாகப் பேசாதீர்கள். ஆறுதலாகவும் தெளிவாகவும் பேசுங்கள்.

உங்கள் உதடுகள் வாசிக்கப்படக் கூடியவாறு பேசுங்கள்.

நீங்கள் பேசுவது அவருக்குப் புரியாவிட்டால் குரலை உயர்த்தி மீண்டும் மீண்டும் அதையே சொல்வதை விடுத்து வேறு சொற்களால் சொல்லுங்கள்.

கூட்டமான் ,இடங்களில் வைத்துப் பேசாதீர்கள். ஒதுக்குப் புறமாக சத்தம் சந்தடி குறைந்த ,இடத்திற்கு கூட்டிச் சென்று உரையாடுங்கள்.

காது கேட்கும் கருவி உபயோகிப்பவராயின் அது சரியாக வேலை செய்கிறதா என்பதையும், உரிய ,இடத்தில் சரியாகப் பொருத்தப் பட்டிருக்கிறதா என்பதையும் உறுதி செய்து கொள்ளுங்கள்.

முகம், கண்கள், கைகள் ஆகியவற்றை பயன்படுத்தி சைகை மொழிகளுடன் பேசுங்கள்.

உங்கள் பேச்சைப் புரிந்து கொள்ள முயற்சித்து அது முடியாததால் அவர் சோர்ந்து விட்டதை அவதானித்தால் உங்கள் உரையாடலை வேறு ஒரு தருணத்திற்கு ஒத்தி வையுங்கள்.

வேறு காரணங்கள்

ஆயினும் மூப்படைதல் மட்டுமே காது கேளாமைக்கு ஒரே காரணம் என்றும் சொல்லிவிட முடியாது.

தொழில் ரீதியாகவோ (உதா-இயந்திர ஒசைகள்), பொது வாழ்வின் போதோ கடுமையான ஓலிகளுக்கு நீண்ட காலம் முகங் கொடுக்க நேரவது, செவிடாவதைத் துரிதப்படுத்தக் கூடும்.

பல வகை மருந்துகள், காதுக் குடுமி, பரம்பரையாக விரைவில் காது மந்தமாதல், நடுக்காது நோய்கள் போன்றவையும் காரணமாகலாம் என்பதால் நீங்களாக முடிவெடுக்காமல் வைத்திய ஆலோசனை பெறுவது நல்லது.

நன்றி முருகானந்தன்கிளினிக்

**உங்கள் தாய் மொழியில்.... Hammacher**

வாகனச் சாரதி பயிற்சி நிலையம்

ஷங்கலம், யேர்மன், பிரஞ், துருக்கி மொழிகளில் வகுப்புக்கள் உண்டு. பரிட்சைக்கு வாக்கூடிய வினாக்கள், கர்ம மற்றும் மோட்டோசைக்கிள்கும் சிறப்பாகத் தெரிவிசெய்துகற்பிக்கப்படும்.

தமிழில் தொடர்புகளுக்கு: 0172 57 35 454  
HK Hammacher  
Schleswiger Str.5  
44145 Dortmund  
0231 81 55 94  
0173 56 46 651

MPU  
ASF  
ASP

இவர்களுக்கான சீற்பு வகுப்புக்களும் உண்டு!

**Nimal HD**  
Film Style Cinematography  
nimalvideo@gmail.com

**தொடர்புகளுக்கு:** கபிலன்  
**Tel:** 0152 33 83 29 55  
01776 794 261

Videography | Photography | Graphic Designing  
Video Editing | Photo Album Making  
3D Logo Creating | 3D Logo Animation  
Web Development | Add film | Visual fx  
Event entertainment

உங்கள் இல்லத்தில் நிகழமும் மங்கல நிகழ்வுகள் கலை விழாக்கள் மனதோடு நிற்க ஒளிப்பதில் செய்து தரப்படும்! **45 நாட்களில் கிடைக்கும்!**

**Adhaven Beauty Palar**  
E-mail: b.pirathini@gmail.com

Eyebrow threading  
புரவும் திருத்தம் செய்தல்  
Bridal make up  
மணம்பெண் அலங்காரம்  
Facials  
முகப்பொலிவு  
Hairstyle  
சிகை அலங்காரம்  
pimples threadment  
முகப்புருசிலைசை

Tel: 0152 041 24 756  
Tel. 0176 72787821  
0234 3258759

சேலை  
கட்டப்பழக்கப்படும்  
பூமாலை  
கட்டப்புக்  
கொருக்கப்படும்

Aloe vera Facial 25Euro  
Gold Facial 34Euro  
Saffron Facial 34Euro  
Chat Conversation End

புதி முகவரி: 1.0G  
Brückstr.20-26  
44135 Dortmund

**Kaneen**  
Electronics

சகல அலர்மன்லை, Überwachung Kamera,Sat-Tv, IP-TV, Internet, பொருத்ததல், பழுதுயார்த்தல் சகல வேலைகளுக்கும். 2016 Januarry; புதிய சட்டத்திற்குமைய உங்கள் வீடுகள், வியாபார எதாபானங்களுக்கு தீ அபாய அறிவிப்பு Alarm கருவிகளை சட்டபூர்வமாக அனுமதி பெற்றுவர்கள் மூலம் பொருத்தவதற்கும், உங்கள் வீடுகளில் நடைபெறும் சகல மங்களை நிகழ்வுகளையும் மிகத்தல்லியான தெழில்நடைபெறும்பொருத்தம் Video ஓளிப்பதில் செய்வதற்கும், Sattelle மூலம் நேரடி ஓளிப்படிச் செய்வதற்கும் இன்றே நாடுகள்

Tel: 02053 423 740 Fax: 2053 423 741 -Mobil: 0172 2931266  
info@ kaneenelectronics.de  
www.kaneenelectronics.de

Schevenhoferweg-24  
42111 Wuppertal

**ஓம் சிவசக்தி ஜோதிட நிலையம்**

From KERALA  
IS NOW IN DORTMUND - GERMANY

**FACE READING**  
Solutions within 3 Days

100%

த்திரகாளி அம்மன் பூஜாரி  
பண்டித் காளிகாஸ்

குடும்பப்பிரச்சினைகள்,கணவன் மனைவி உறவு, உடல்நிலை வேலை குழந்தைப்பாக்கியம் திருமணம் பணம் காதல் பிரச்சினைகள் ,படிப்பு, வியாபாரம், உங்களுக்கு ஏற்ற அதிட்ட எங்கள், மற்றும் பலபிரச்சினைகளுக்கும் தீர்வுகாணலாம்.

உங்கள் முகம், கைக்கேடு இவற்றைவத்து உங்கள் எதிர்காலம் துல்லியமாகக் கூறப்படும்

ஒங்கிலம், தமிழ், கிண்டி, ஆகியெமாழிகளில் பேசலாம் வார்த்தில் 7 நாட்களும் கலை 10:00 மதல் மாலை 8:00 மணி வரை

+49(0)15213504803  
+49(0)15145849222  
Rheinischestrasse 80  
44137 - Dortmund - Germany

## A.tu.Z Dolmetscher - und Übersetzungsdienst

Für alle Weltsprachen

## மொழிபெயர்ப்புச் சேவை!

V.Ramakrishnan

Tel:0201 977 4957  
Mobile 0176 28 44 85 89  
0152 11 98 9603  
Fax:0201 24 82 888

உங்கள் சகல பத்திரங்களையும் தமிழ்,ஆங்கிலம் பிரதி மற்றும் உலகவிமானிகளில் இருந்து யோர்மன் மொழிக்க மொழியெய்தற்கும் யோர்மன் மொழியெய்தற்கும் மொழியெய்தற்கும் நீதிமன்றத்தில் சுத்தியமிருந்தால் ( allgemein Vereidigte) மற்றும் நீதிமன்றத்தால் அங்கீராம் (Ermächtigte) அளிக்கப்பட்ட மொழியெய்தற்கும் மொழியெய்தற்கும் குறைந்த சௌவைல் துரிதகதியில் மொழியெய்தற்கும் நாடாவேண்டும் இடம். Lise-Meitner-Str.20 45144 Essen

e.mail:atuzuebersetzung@hotmail.com



## க்ரக்ப் போர்

### காசியரின் பேரன்

படுக்கையறைக்குள் நுழைந்த பரமசாமியும் சுந்தரியும் திகைத்துப் போய் நின்றதற்குக் காரணம் பூமியில் அவர்களின் படுக்கையறை போல் இருந்ததேயாகும். பூமியையிட்டு பலவாயிரம் கோடி கிலோமீட்டர்களுக்கு அப்பால் பிரபஞ்சத்தில் மிதக்கும் தளத்தில் வீடுகள் நிறைய இருப்பதும், அந்த வீடுகளில் ஒரு வீட்டிலேதான் அவர்கள் ஓய்வு எடுப்பதற்கும் நித்திரை கொள்வதற்குமாக ஒரு அறையடியில் கொண்டு போய் விட்டிருக்கிறார்கள். பூமியிலிருந்த போது மனிதர்களுக்கு இருக்கும் பய உணர்ச்சி இப்பொழுது இவர்களுக்கு இல்லை.

பூமியில் வைத்து இங்கு அழைத்து வந்த வேற்றுக்கிரக வாசிகள் இவர்களின் கைகளைப் பிடித்து அழைத்த போதே பரமசாமியிடமும் சுந்தரியிடமும் இருந்த பய உணர்ச்சி அவர்களின் நரம்பு மண்டலங் களிலிருந்தும் மூனையிலிருந்தும் அகற்றப்பட்டுவிட்டது.

வேற்றுக்கிரக வாசிகளன் இவர்களை அழைத்து வந்தவர்களிடம் பயம் என்ற ஒன்று இல்லவே இல்லை. வேற்றுக்கிரக வாசிகளின் இவர்களின் உடல் மனிதர்களின் உடலைத் தொடும் போது இவர்களின் உடலில் தோன்றும் அதிர்வு அலைகள் மனிதர்களின் உடலின் அதிர்வலைகளுடன் கலக்கும் போது மனிதர்களின் உடலில் பய உணர்ச்சி இல்லாமல் போய்விடுகிறது. அதனால்தான் பிரபஞ்சத்தில் அந்தரத்தில் மிதக்கும் தளத்தில் நின்ற போதும் பரமசாமிக்கோ சுந்தரிக்கோ பயம் என்ற ஒன்று இல்லாமல் இருந்தது.

ஆனால் அவர்களிடம் இருந்த சந்தேகத்தை உணர்ந்து கொண்ட வேற்றுக்கிரக வாசிகள் "புன்முறுவலுடன் நாங்கள் உங்களைப் போலவே இருக்கிறோமே என்று தானே யோசிக்கிறீர்கள்" என்று கேட்டவுடன், இவர்கள் எப்படி அதனைத் தெரிந்து கொண்டார்கள் என யோசிப்பதற்கு முன் அவர்கள் நீங்கள் எங்களின் வாரிசுகள். பூமியில் ஏலியன்ஸ் என்று சொல்ல வருவது முழுவதும் அங்குள்ள மனிதர்கள் செய்யும் பொய்ப் பிரசாரம். உங்களைப் போன்ற எங்களைப் பொன்ற உருவும் உள்ளவர்கள் இரண்டாயிரம் கிரகத்திலிருக்கிறார்கள். வேறு வேறு உருவத்தில் உள்ளவர்கள் ஆயிரம் கிரகத்திலிருக்கிறார்கள் என வேற்றுக்கிரக வாசிகள் சொல்ல அவர்கள் திகைப்படி இன்னும் அதிகரிக்கின்றது.

தமிழில் தங்களுடன் பேசியதை இது எப்படி சாத்தியமானது என அவர்கள் யோசிக்கும் போது "பூமியில் உள்ள எல்லா மனிதர்களின் மொழிகளை எங்களால் பேச முடியும் பூமியில் மனிதர்களை கொண்டு வந்து இறக்கிய போது அவர்களும் வல்லமையடையவர்களாகத்தான் இருந்ததார்கள் நாள்தைவில் அவர்களின் கெட்ட மனநிலையால் அந்து வல்லமை இல்லாமல் போய்விட்டது. பூமியிலை உள்ள மனிதர்கள் வெகு விரைவில் அழிக்கப்படுவார்கள்" என்று சொன்ன போதுகூட பரமசாமியிடமோ சுந்தரியிடமோ பயம் ஏற்படவில்லை. தொடர்ந்து எந்ததக் கேள்வியையும் கேட்காமல் படுக்கையறைக் கட்டிலில் போய் உட்கார அறையைச் சாத்திலிட்ட அந்த ஆணும் பெண்ணும் போய்விடுகிறார்கள்.

பரமசாமிக்கும் சுந்தரிக்கும் சுகமாக நித்திரை கொண்டனர். நித்திரையை

விட்டெழுந்ததும் தங்கள் வீட்டின் குளியறைபோலிருந்த அந்தக் குளியலை அறையில் குளித்தார்கள். குளித்துமுடிந்ததுமுள்ளுத்து என்ன நடக்கப் போகின்றது என்று யோசிப்பதற்குள் பக்கத்து அறை திறக்க அங்கே அழகான பெண்கள் அழகாக சிரித்தபடியே அவர்களுக்கு இட்டியும் கோபி போன்ற பானத்தையும் கொண்டு வந்து வைத்ததார்கள். சாப்பிடுங்கள் இதையும் குடியுங்கள் என அந்தப்படி பானத்தைக் காட்டி விட்டுச் சென்றுவிட்டார்கள். சாப்பிடலாமா விடலாமா குடிக்கலாமா விடலாமா என்ற பயம் அவர்களுக்கு இல்லை. நன்றாகச் சாப்பிட்டார்கள். அந்தப் பானத்தையும் குடித்ததார்கள் அந்தப் பானம் ஏதோ ஒரு புதுவிதமான சுவையாக இருந்தது. தங்களுக்கு இருக்கும் சந்தேகங்களை கேட்க நினைக்கும் போதே அவர்கள் பதில் சொல்லிவிடுவதால் எதையுமே அவர்களிருவரும் கேட்கவில்லை. அவர்களிருவருக்கும் பயம் என்ற ஒன்று இல்லாததால் அவர்களுக்கு அந்த இடம் இயல்பானதாகவிருந்தது மகிழ்ச்சியாகவும் இருந்தனர்.

அவர்களின் அறைக்குப் பக்கத்திலிருந்த கதவு மெல்லத் திறந்தது. வாசலில் ஒரு ஆண் வந்து நின்றார். உங்களை அழைத்துக் கொண்டு மாங்கதீர் என்ற எமது தாய்க் கிரகத்திற்குப் போகப் போகிறோம். இதையும் உடைகள். இங்கிருந்து இன்னும் பல கோடி மைல்களுக்கப்பால்தான் எங்களின் தாய்க்கிரகம் இருக்கின்றது. இந்த உடைகளை அணிந்து கொண்டு தயாராக இருங்கள் என அவர்களிடம் கொடுத்துவிட்டு அந்த ஆண் கதவைச் சாத்திலிட்டுச் செல்கிறான்.

பரமசாமிக்கும் சுந்தரிக்கும் இது கனவா அல்லது உண்மையில் நாங்கள் பிரபஞ்சத்தில் ஒரு தளத்தில்தான் நிற்கிறோமா என அனுமானிக்க முடியாதிருந்தது. சில நிமடங்கள் செல்ல புதிய உடையை அணிந்திருந்த அவர்களை ஒரு ஆணும் பெண்ணும் அழைத்தக் கொண்டு போய் இருக்கையில் அமர்த்தினார்கள். அவர்களும் அவர்களுக்குப் பக்கத்தில் அமர்ந்தார்கள்.

தொடர்ச்சி 26 ம் பக்கம்



**மகலையான பகவதி  
ஜோதிட நிலையம்  
கருஜி கனகதாசன்**

**Guruji Kanagathasan**





மாந்திரியானிவிழந்து முதல் துடவையாக ஸெர்மனி வருவக தந்துள்ளார். தீவு வக்கரையைக் குழக்கவையாம், ஆதாக ஆகீவெங்கும் கொங்கு நுந்தவை, நடக்கின்றவையும் பயற்று கூறுவார்.

எந்த பிரச்சினை கீழந்தாலும் 3 நாட்களுக்குள் பரிகாரம் செய்து நுப்படும் 100% உத்தாவாதம்

**ஆலோசனைகள் மற்றும் தீர்வுகள்**

காலத் பிரச்சினை, குடும்ப பிரச்சினை, திருமண யோகம், வாஸ்து சாஸ்தீரம், பெயர் வசியம், காலத் வசியம், கணவன் மணவி பிரச்சினை, திருமண பிரச்சினை, தொழில் முடக்கம், வியாபாரம், உத்தியோக தடை நீங்க குழந்தை பாக்கியம், பொறுமை, கண்தீருஷ்டி, எதிரிகள், நீதிமன்ற வழக்குகள், தோழர்கள் போன்ற எல்லா காரியங்களுக்கும் பரிகாரம் செய்யப்படும்.

மந்திர செய்வினை குனியியம் ஆகீவெங்கிலிழந்து விடுதலைபெற நிவாரணம் செய்து கொடுக்கப்படும்.



Rheinische Str.78 / 44137 Dortmund-Germany

+49 151-29066636 // +49 152-10361729



**VTM MiniMarkt und Kiosk**

தூரித  
பணமாற்றுச்  
சேவை!

Mo-Sa:10.00 -20.00  
Sön:11.00-20.00

Neudorferstr 173  
47057 Duisburg

TEMPO MONEY TRANSFER

Ria MONEY TRANSFER

இலருணவுப் பொருட்கள் கடவுணவுப்பொருட்கள்  
உடன் மரக்கறி வகைகள்

TEMPO,Ria ,வெற்றுடன்  
இன்னும் பல பண மாற்றுச் சேவைகள்...

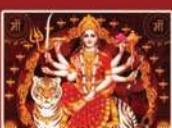
இலங்கை, இந்தியா உட்பட உலகின் எந்தப்பாகனங்கும் அதிகூடியவீதத்தில் பணப்பரிமாற்றம் செய்ய இன்றே நாடுவாக்கள் நேருடியாகவும் மற்றும் அனைத்து வாங்கிக்கணக்குகளுக்கும் பணமாற்றம் செய்யலாம்.

inh:Pon.Vijayakumar

E.mail :- vtm2012@hotmail.de

யோமனி-பீலைல்ட் அருள்மிகு கல்யாண திருமுருகன் கோவில் தேர்த் திருவிழா 21.08.2016



 **ஸ்ரீ கனகதூர்க்கா  
ஜோதிட நிலையம்**

மலைாளபகவதி புஜாஜ்

உலகம் புகழ் யெற்ற நெந்திய யோதிடர்  
என்.கெ.எஸ்.சுரேந்திரா சுவாமி அவர்கள்

தலை முறை. தலை முறையாக.

ஜோதிடக் கலையைப்

பயின்று வரும் ஜோதிட வித்துவான்  
ஆலோசனைகள் மற்றும் தீர்வுகள்

வியாபாரம் - எதிரிகள் - உடல்நிலை - வேலை  
குழந்தையின்மை - திருமணம் - பணம்  
காதல் வசியம் - விவாகரத்து - வழக்குகள்  
கண்திருஷ்டி - குடும்ப பிரச்சினைகள் - ஒற்றுமை  
படிப்பு - மற்றும் பல...

மந்திரம், தந்திரம், காத்துக்கறுப்பு, பீடைபிசாக் என்ன  
இருந்தாலும் நிவாரணம் செய்து கொடுக்கப்படும்

### கிரகப்போர்

25 ம் பக்கத் தொடர்ச்சி....

அந்தத் தளம் அசைவது போல அவர்கள் உனர்ந்தார்கள். அந்த தளத்திற்கு வெளியே பார்க்கக்கூடிய விதத்தில் இருந்த கண்ணாடி ஊடக பார்த்த போது நட்சத்திரங்கள் தெரிந்தன. பூமியை இங்கிருந்து பார்க்க முடியாதா என நினைத்துக் கொண்டு பரமசாமி ஆணின் பக்கம் திரும்ப "பூமியை இங்கிருந்து உங்களுடைய கண்ணால் பார்க்க முடியாது. ஆனால் எங்களால் பார்க்க முடியும். உங்களைப் போல எங்களுக்கு உருவங்கள் இருந்தாலும் எங்களுக்கு விசேஶமான சக்திகள் உண்டு. பொறுமையா இருங்கள் தாய்க்கிரகத்திலிருந்து பூமியைப் பார்க்க முடியும் உங்கள் வீட்டையும் பார்க்க முடியும் என சிரித்தபடியே ஆண சொன்னான். பக்கத்திலிருந்த ஆனும் பெண்ணும் புன்முறை பூத்தபடியே இருந்தனர்.

முன்னாலிருந்த ஒரு பெட்டி போன்ற ஒன்றைத் திறந்து இரு பேணிகளில் தண்ணீர் போன்ற ஒன்றை வார்த்து பரமசாமிக்கும்சந்தரிக்கும் கொடுத்துவிட்டு அவர்களும் குடித்ததார்கள். அந்தத்தளம் பொகும் பாதை எங்கும் இருநாகவும் இருந்தது வெளிச்சமாகவும் இருந்தது. பூமிலிருந்து சூரியனைச் சந்திரனைப் பார்ப்பது போல சில கிரகங்கள் பரமசாமிக்கும் சந்தரிக்கும் தெரிந்தன. ஒரு பெரிய கிரகத்தைக் காட்டி இங்கிருந்துதான் நீங்கள் விநாயகர் என்று பெயர் வைத்து வணங்கிக் கொண்டிருக்கின்ற அவரை அனுப்பியிருந்தோம்.

பூமியை விட சக்திமிக்க உயிரினங்கள் வேறு கிரகங்களிலிருக்கின்றன. அவை எல்லாம் எமது தாய்க்கிரகமான மாங்கதீர் கிரகத்தின் கட்டுப்பாட்டிலேயே இருக்கின்றன. உங்களை அங்கெல்லாம் அழைத்துப் போவோம்" என்று அவர்களிருவரும் மாறி மாறி விளங்கப்படுத்திக் கொண்டிருக்கையில் விமானம் பூமியை நோக்கி இறங்கும்போது தெரிவது போல கட்டிடங்கள் தெரியத் தொடங்கின.

வியப்பின் உச்சத்திற்கே பரமசாமியும் சுந்தரியும் போய்விட "இது பூமியல் தாய்க்கிரகமான மாங்கதீர் கிரகத்திற்கு வந்துவிட்டோம்" என்று அந்த ஆனும் பெண்ணும் சொன்னார்கள்.

(அடுத்து என்ன? ..... தொடரும், இன்னும் பல அதிசயங்களுடன்)

**+49 152-11632918**  
**Rheinischestr. 44137 Dortmund**



## 10 திருமந்திரம் வாழ்வியலும்

[சைவசித்தாந்த ரத்தினம் நாகேந்திரம் கருணாநிதி]

இந்நாலில் சிவம் எனவரும் சொல்லுக்கு இறைவன் என்னும் கருத்தைக் கொள்வோமானால் இந்நால் எல்லா மதத்திற்கும் பொது நூலாக அமைவதைக் காணலாம்.

திருவடியே சிவம் எனக் கூறும் பாடல் எண் 138

“திருவடியே சிவம் ஆவது தேரில்

திருவடியே சிவ லோகம் சிந்திக்கில்

திருவடியே செல்கதி அது செப்பில்

திருவடியே தஞ்சம் உள்தெளி வார்க்கே”.

இப்பாடலின் பொருள் “நூனாசிரியனின் இரு பாதக் கமலங்களே சிவம் என்பதை அறிந்துணர்ந்தால், அந்தத் திருவடிகளே சிவலோகம் ஆகும். ஆழமாக அந்தத் திருவடிகளைச் சிந்தித்தால் ஆன்மா செல்ல வேண்டிய பாதைக்கு அது வழி காட்டும். இன்னும் தெளிவாகச் சொல்வதானால் அந்தத் திருவடிகளே தஞ்சம் அடையத் தக்க புகலிடம் ஆகும் என்பதை உள்ளத் தெளிவுடைய ஞானிகள் உணர்வார்கள்” என்பதாகும்.

எல்லாவற்றிற்கும் ஓர் எல்லை வகுத்தவன் இறைவன் எனக் கூறும் பாடல் 87

“அங்கிமிகாமை வைத்தான் உலகு ஏழையும்

எங்கும் மிகாமை வைத்தான் உடல் வைத்தான்

தங்கிமிகாமை வைத்தான் தமிழ்ச் சாத்திரம்

பொங்கிமிகாமை வைத்தான் பொருள் தானுமே.”

இப்பாடலின் பொருள் “உயிர்கள் உடலிலும், கடல் நடுவிலும், காட்டிலும், மலையிலும், ஏழுகங்களில் என எல்லா இடங்களிலும் அளவோடு நெருப்பு இருக்கக் கூடியதான். உடல் உருவாக வைத்தான், அதில் உயிர் தோன்றி இருக்கவும், அது அளவில் பெருகி விடாது இருக்கவும் செய்தான். தமிழ்ச் சாத்திரமாகிய திருமந்திரமும், அதன் பொருளும் மிகாது அளவோடு இருக்கக் கூடியதான்” என்பதாகும். திருமூலர் கூறிய இவ்விடையத்தையே தற்கால விஞ்ஞானம் உலகம் முதலில் நெருப்புக் கோளமாக இருந்து குளிர்ந்தது பின்னர் உயிர்கள் தோன்றி வளர்ந்தன என்கிறது.

மனித வாழ்க்கை நிலையற்றது எனக் கூறும் பாடல் எண் 143

“மன்னான்று கண்மர் இருவகைப் பாத்திரம்

திண்ணென்று இருந்தது தீவினை சேர்ந்தது

விண்ணீன்று நீர்விழின் மீண்டும்மன் ஆனாற்போல்

எண்ணின்றி மாந்தர் இருக்கின்ற வாயே”.

இப்பாடலின் பொருள் “மன் ஒன்றுதான் அதனால் ஆன பாத்திரங்கள் இரண்டு. ஒரு பாத்திரம் தீயினால் சுடப்பட்டதால் உறுதி உடையதாக இருந்தது. இன்னொரு பாத்திரம் பச்சை மன் சுடப்படாமல் இருந்தது. அது மழை பெய்து தண்ணீரில் நனைந்தவுடன் கரைந்து மீண்டும் களி மண்ணோடு மண்ணாகக் கலந்துவிட்டது. இதேபோலத்தான் உலகிலுள்ள மக்கள் பலரும் உள்ளனர்” அதாவது இறைஅருளை உயிர்கள் துணையாகக் கொள்ள வேண்டும் என்பதாகும்.

பிற்ர் மனைவியை நாடாமல் இருக்க வேண்டும் என்னும் நல் ஒழுக்கத்தைக் கூறும் பாடல் எண் 201

“ஆத்த மனையாள் அகத்தில் இருக்கவே காத்த மனையாளைக் காழுமும் காளையர் காச்ச பலாவின் கனி உண்ண மாட்டாமல் சுச்சம் பழத்திற்கு இடருற்று வாரே”



### பிற்ர் மனைவியை நாடாமல் இருக்க...

இப்பாடலின் பொருள் “அன்புடைய மனைவி வீட்டில் இருக்க மற்றொருவருக்கு உரிமையான பிறன் மனைவியை விரும்பும் இளைஞர் செயல் வீட்டில் காய்த்துத் தொங்கும் பலாப்பழத்தைத் தின்ன முடியாமல் எங்கோ பழத்துக் கிடக்கின்ற ஈச்சம் பழத்திற்கு ஆசைப்பட்டு அவதிப்படுவது போலாகும்” என்பதாகும்.

உயிர் இருக்கும் போதே அறம் செய் எனக் கூறும் பாடல் எண் 255

“தன்னை அறியாது தானநல்லன் என்னாதுஇங்கு)

இன்மை அறியா(து) இளையார்என்று ஓராது

வன்மையில் வந்திடுங் கூற்றும் வருமுன்னம்

தன்மையும் நல்ல தவஞ்செய்யும் நீரே”

இப்பாடலின் பொருள் “உயிரை எடுக்க வரும் எமன் எம்மை எப்படிப்பட்டவர் என எண்ணிப் பார்க்கமாட்டான். எம்மை பாவம், நல்லவன், ஏழை, சிறுபிள்ளை என விட்டு விடவும்மாட்டான். எமன் வலிமையுடையவன். எனவே அவன் உயிரைக் கவர்ந்து செல்வதற்கு முன்பாக நல்லதான் தானம், தவம் என்பனவற்றைச் செய்யுக்கள் மனிதர்களே” என்பதாகும்.

நடுவு நிலைமை பற்றிக் கூறும் பாடல் எண் 320

“நடுவு நின்றார்க்குஅன்றி ஞானமும் இல்லை

நடுவு நின்றார்க்கு நரகமும் இல்லை

நடுவு நின்றார்நல்ல தேவரும் ஆவார்

நடுவு நின்றார்வழி நானும்நின் நேனே”.

இப்பாடலின் பொருள் “நடுவு நிலைமை தவறாது அறவழியில் நிற்பவர்களுக்கே ஞானம் கீட்டுமே அல்லாமல் மற்றவர்க்கு ஞானம் பெற வழியில்லை. நடுவு நிலையில் நிற்றவர்களுக்கு நரகத் துன்பமும் இல்லை. நடுநிலையாளர்கள் உயர்ந்த தேவ நிலையும் அடையப் பெறுவர். எனவே நடுநிலையாளர்கள் மேற்கொண்ட வழியையே நானும் கடைப்பிடிக்கின்றேன்” என்பதாகும்.

அறிவைப் பற்றிக் கூறும் பாடல் எண் 2355

“தன்னை அறியாத தனக்கொடு கேட்டில்லை

தன்னை அறியாமல் தன்னை கெடுகின்றான்

தன்னை அறியும் அறிவை அறிந்தபின்

தன்னையே அர்ச்சிக்கத் தான் இருந்தானே”.

இப்பாடலின் பொருள் “உயிர்கள் தன்னை உணர்ந்தறியும் அறிவைப் பெற்றுவிட்டால் பிறந்து, பிறந்து இறக்கும் துன்பத்தை அடைய வேண்டியில்லை. ஆனால் மனிதன் இது தெரியாமல் தன்னைத் தான் உணரும் ஞானம் பெறாமல் வீணாகக் கெட்டலைகிறான். தன்னைத் தான் அறியும் அறிவைச் சீவன் பெற்றுவிட்டால் அச்சீவன் தன்னை இறைவனுக்கு அர்ப்பணித்துக் கொள்ளும். இவர்களின் உள்ளத்துள்ளே இறைவன் இருந்தருங்கான்” என்பதாகும்.

**திருமணம் சொர்க்கத்தில் நிச்சயிக்கப்படுகின்றது விழா ஒழுக்கமைப்பு எழிமடம் நிச்சயிக்கப்படுகின்றது!**

# KS Services

Berliner Str. 49- 40880 Ratingen

Tel. 0049 21025300247  
Mobil. 004917610247194  
00491722192035

அதிசிறந்த அலைங்கர  
மனைவரைகள்

E-Mail. [info@ksservices.de](mailto:info@ksservices.de)  
Web. [www.ksservices.de](http://www.ksservices.de)



அழகிய அழைப்பிதழ்கள்



Party Service

## இங்கிலாந்து EU கில் கிருந்து விலகும் முழவினால்

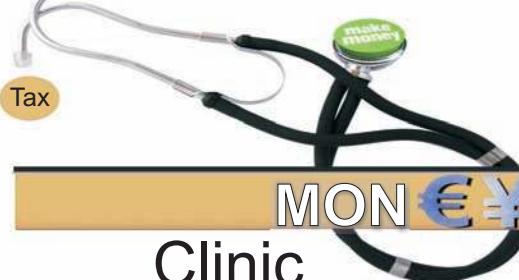
# இனி இங்கிலாந்தில் சொந்தத் தொழில் புரியும் ஜரோப்பியர் நிலை என்ன!



Tips

Ragu Dharmaratnam ACMA, CGMA

email: ragu.savetax@gmail.com



### Thomas cook Share price post Brexit

Thomas cook கம்பனி இங்கிலாந்தின் மிகப்பெரிய கம்பனிகளில் 263 வது பெரிய கம்பனியாகும். Brexit ந்துப் பின்னர் 24ம் திகதி ஆஸ்திரியா மூலம் ஆகக்குறைந்த விலையான 50 Pence எட்டிய பின் கடந்த இரண்டு மாதங்களாக இதன் விலையானது படிப்படியாக அதிகரித்து 66 pence தற்பொழுது காணப்படுகின்றது. இங்குள்ள வரைபடத்தில் Beown colour இனால் வரையப்பட்ட கோடு இந்தப் பங்கின் நாளுக்கு நாள் ஏற்பட்ட விலை அதிகரிப்பின் உயர்ச்சியை எமக்கு காட்டு கின்றது. இந்தப் பங்கின் விலை 58p ந்து குறைாதபடச்சத்தில் மேலும் அதிகரித்துச் செல்ல வாய்ப்புள்ளது.



### Brexit of Self employed

கடந்த மாத சஞ்சிகையில் இங்கிலாந்து ஜரோப்பிய யூனியனில்; Brexit என்ற அடிப்படையில் வெளியேற இருப்பதனால் ஏற்படக்கூடிய சாதகமான

பாதகமான நிலமைகளையும், அத்துடன் எதிர்காலத்தில் பவுண்ஸ் / டொலர் நாணயமாற்று வீதத்தில் ஏற்படக்கூடிய தாக்கம் பற்றியும் பாத்திருந்தோம்.

இன்றைய பதிப்பில் தற்போது இங்கிலாந்தில் Self-employed என்ற அடிப்படையில் வேலை பார்க்கும் அதாவது சொந்தமாக (Self-employed) மக்களுக்கு இந்த Brexit இனால் எந்த விதமான பாதிப்புக்கள் ஏற்படலாம் என்பதனைப் பார்ப்போம்.

இங்கிலாந்தில் தற்பொழுது 4.7 மில்லியன் அதாவது 15 வீதமான மக்கள் சொந்தமாக வேலை (Self employment) என்ற அடிப்படையில் செய்கின்றார்கள். Brexit பிறகு இவர்கள் சீலரின் நிலமை Concerned ஆகவும் Confused ஆகவும் இருப்பதாகத் தெரிகிறது.

இங்கிலாந்து ஜரோப்பிய யூனியனில் அங்கத்துவம் வகித்தபடியினால் இங்கிலாந்து பிரஜா உரிமை பெற்ற எல்லோரும் 27EU அங்கத்துவ நாட்டிலும் வேலை செய்வதற்குத் தடை இருக்கவில்லை. அது மட்டுமன்றி உங்கள் குடும்பத்துடன் இந்த 27 நாடுகளிலும் வாழ்வதற்கும், அந்த நாட்டு மக்களைப்போன்று எல்லாவிதமான சலுகைகளையும், பெற்றுக் கொள்வதற்கும் வாய்ப்புக்கள் இருந்தன.

Brexit இற்குப் பின்னால் மேலே குறிப்பிடப்பட்ட சலுகைகள் எதிர்காலத்திலும் கிடைக்கமா? என்பது எந்த அளவிற்கு இங்கிலாந்து EU வுடன் ஒப்பந்தம் செய்துகொள்ளப் போகிறது என்பதனைப் பொறுத்துதான் இருக்கிறது.

இங்கிலாந்து EU வுடன் கவில்லாந்து நாட்டைப்போன்று ஒரு ஓப்பந்தத்தை ஏற்படுத்திக்கொண்டால் சொந்தமாக வேலை (Self-employed) செய்வார்களுக்கு அதிக தாக்கம் ஏற்பட வாய்ப்புக்கள் குறைவு. அதாவது தற்பொழுது கவில்லாந்தில் உள்ளவர்கள் மற்றும் EU நாடுகளில் வேலை செய்வது மட்டுமன்றி மற்றும் EU நாட்டு மக்களுக்கு கவில்லாந்தில் உள்ளவர்கள் இந்த நாட்டுக்கு வருகைதந்து வேலை செய்வதைத் தடுப்பது என்றால் தற்போது இங்கிலாந்தில் சொந்தமாக வேலை (Self-employed) செய்வார்களும் EU நாடுகளில் எதிர்காலத்தில் வேலை செய்வது கடினமாகும்.

Brexit ந்துப் பின்னால் இங்கிலாந்திற்கும் EU நாடுகளுக்கும் இடையில் பொருட்கள் ஏற்றுமதி, இறக்குமதி செய்யப்பட்டால் தற்பொழுது நடைமுறைப்படுத்தாவிட்டால் Vat acqvistion and dispatch முறைகள் நடைமுறைப்படுத்தாவிட்டால் Custom clearance, import charges,cash flow delay,Vat claim பண்ணவதில் தாமதம் என்பன ஏற்படலாம்.

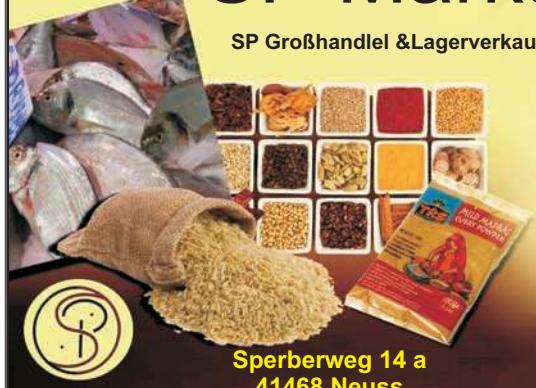
இங்கிலாந்தில் இருக்கும் (Self employed) சொந்த தொழில் செய்வார்களின் (Clients) வாடிக்கையாளர்கள் EU நாட்டில் இருந்தால் அவர்கள் பண்ததை யூரோவில்தான் செலுத்தவிரும்புவார்கள். Brexit ந்துப் பின்னர் Sterling/Euro நாணயமாற்று வீதம் 1-30 ல் இருந்து 1-16 ஆக குறைவடைந்தமையால் Sterling ல் கிடைக்கும் பணத்திற்கு 10 வீதம் அதிகரிப்பு கிடைக்கும் என்பது ஒரு நிற்செய்தி.

இங்கிலாந்தின் பிரதமர் Theresa May அண்மையில் சொன்ன கருத்தின்படி 2017 ஆண்டு முற்பகுதியில் EU இல் இருந்து விலகுவதற்கான நோட்டீஸ் கொடுத்து 'Article 50' ஜி கொண்டுவர இருப்பதனால், அதற்குப்பின்னர் ஆகக்குறைந்தது 2 வருடங்களுக்கு ஆவது 'negotiation period' இருப்பதால் 2019 ஆண்டிற்கு முன்னர் எந்தவித மாற்றந்தையும் நாம் காணமுடியாது.

Neuss நகரில் மளிகைப்பொருட்களுக்கு ஓர் சிறந்த ஸ்தாபனம்

## SP Market

info@sp-gmbh.eu  
www.sp-gmbh.eu



கடலுணவுப்  
பொருட்கள்  
மற்றும் உடன்  
இறச்சிகள்யாவும்  
சிறப்புவிலையில்  
கிடைக்கும்

Tel: 02131-384 13-0 / 02131-384 13-15

இல்லத்திற்குத் தேவையான  
அனைத்து  
மளிகைப்பொருட்களும்  
மொத்தமாகவும்  
சில்லறையாகவும்  
பெற்றுக் கொள்ளலாம்

Fax: 02131-384 13-10

வீட்டுக்கடன்: **1,13 %** லிருந்து

வங்கிக் கடன்: **1000 € = 1,65 €**  
மாத வட்டி

## நீங்கள் வீடு வேண்டப் போற்களா?

### நீங்கள் வங்கிக் கடன் எடுக்க வேண்டுமா?

நீங்கள் ஆயிரக்கணக்கான யூரோக்கள்  
நிதி நன்மைகளைப் பயன்படுத்திக் கொள்ள  
விரும்புகிறீர்களா?

### எங்கள் செயல்முறை

1. ஆவணங்கள் சேகரித்தல்
2. ஆவணங்கள் பார்வையிடல்
3. தனிப்பட்ட நிதி மதிப்பீடு செய்தல்
4. தனிப்பட்ட ஆலோசனை-நிதி நன்மைகள்

**Rajeevan Mahalingam**

 **01522 756 593 4**

திங்கள் - வெள்ளி

9:00 - 20:00

நாங்கள் 150 க்கும் மேற்பட்ட வங்கிகளுடனும் காப்புறுதிகளுடனும்  
தொடர்பு வைத்துள்ளோம்!



**COMMERZBANK**



 **Postbank**

**ERGO**

**HDI**

**ZURICH**®

**BHW**

**helvetia**



**SIGNAL IDUNA**



Lebara play

வாங்கினால்



49€

பெறுமதியான  
சப்பாத்தி மேக்கர்  
**கிளவசம்**



Les films et les  
émissions que  
vous aimez

12 mois + box incluse

▶ 14S  
199€  
Offre limitée

exclusive  
online  
offers  
[www.kerven-GmbH.com](http://www.kerven-GmbH.com)



100% LEGAL  
HD/SD  
QUALITY

Plus de 150 chaînes TV

et 3 000 films

Lebara play

Plus de 150 chaînes TV

et 3 000 films

Lebara play

Plus de 150 chaînes TV

et 3 000 films

Lebara play

Plus de 150 chaînes TV

et 3 000 films

Lebara play

Plus de 150 chaînes TV

et 3 000 films

Lebara play

Plus de 150 chaînes TV

et 3 000 films

Lebara play

Plus de 150 chaînes TV

et 3 000 films

Lebara play

Plus de 150 chaînes TV

et 3 000 films

Lebara play

Plus de 150 chaînes TV

et 3 000 films

Lebara play

Plus de 150 chaînes TV

et 3 000 films

Lebara play

Plus de 150 chaînes TV

et 3 000 films

Lebara play

Plus de 150 chaînes TV

et 3 000 films

Lebara play

Plus de 150 chaînes TV

et 3 000 films

Lebara play

Plus de 150 chaînes TV

et 3 000 films

Lebara play

Plus de 150 chaînes TV

et 3 000 films

Lebara play

Plus de 150 chaînes TV

et 3 000 films

Lebara play

Plus de 150 chaînes TV

et 3 000 films

Lebara play

Plus de 150 chaînes TV

et 3 000 films

Lebara play

Plus de 150 chaînes TV

et 3 000 films

Lebara play

Plus de 150 chaînes TV

et 3 000 films

Lebara play

Plus de 150 chaînes TV

et 3 000 films

Lebara play

Plus de 150 chaînes TV

et 3 000 films

Lebara play

Plus de 150 chaînes TV

et 3 000 films

Lebara play

Plus de 150 chaînes TV

et 3 000 films

Lebara play

Plus de 150 chaînes TV

et 3 000 films

Lebara play

Plus de 150 chaînes TV

et 3 000 films

Lebara play

Plus de 150 chaînes TV

et 3 000 films

Lebara play

Plus de 150 chaînes TV

et 3 000 films

Lebara play

Plus de 150 chaînes TV

et 3 000 films

Lebara play

Plus de 150 chaînes TV

et 3 000 films

Lebara play

Plus de 150 chaînes TV

et 3 000 films

Lebara play

Plus de 150 chaînes TV

et 3 000 films

Lebara play

Plus de 150 chaînes TV

et 3 000 films

Lebara play

Plus de 150 chaînes TV

et 3 000 films

Lebara play

Plus de 150 chaînes TV

et 3 000 films

Lebara play

Plus de 150 chaînes TV

et 3 000 films

Lebara play

Plus de 150 chaînes TV

et 3 000 films

Lebara play

Plus de 150 chaînes TV

et 3 000 films

Lebara play

Plus de 150 chaînes TV

et 3 000 films

Lebara play

Plus de 150 chaînes TV

et 3 000 films

Lebara play

Plus de 150 chaînes TV

et 3 000 films

Lebara play

Plus de 150 chaînes TV

et 3 000 films

Lebara play

Plus de 150 chaînes TV

et 3 000 films

Lebara play

Plus de 150 chaînes TV

et 3 000 films

Lebara play

Plus de 150 chaînes TV

et 3 000 films

Lebara play

Plus de 150 chaînes TV

et 3 000 films

Lebara play

Plus de 150 chaînes TV

et 3 000 films

Lebara play

Plus de 150 chaînes TV

et 3 000 films

Lebara play

Plus de 150 chaînes TV

et 3 000 films

Lebara play

Plus de 150 chaînes TV

et 3 000 films

Lebara play

Plus de 150 chaînes TV

et 3 000 films

Lebara play

Plus de 150 chaînes TV



குண்டு போட்டு  
அழித்த அந்த இடத்தில்...

சரித்திரமாக இடம்பிடித்துக்கொண்டுள்ளது. அனுக்குண்டு பொழிந்து ஏற்றதான் 70 வருடங்களின் பின் அமெரிக்கத் தலைவர் ஒருவரின் நேரடி விஜயமும், ஆற்றிய உரையும் அவரின் புகழை மேலும் ஓங்கச் செய்தன.

அடுத்தநாடான வியட்நாம் நாட்டிற்கும் விஜயம் மேற்கொண்டார். அமெரிக்கா வியட்நாம் யுத்தமும் பல ஆண்டுகள் நீடித்துப் பல லட்சம் பேரை பலிகொண்ட சோக சம்பவங்களும் உலக சரித்திரத்தில் பதிவாகியிருக்கின்றன. இருபது ஆண்டுகளுக்குப் பின் இந்தநாட்டிற்கு விஜயம் மேற்கொண்ட அமெரிக்கத் தலைவராக ஒபாவே இடம்பிடித்துள்ளார். வியட்நாம் நாட்டுத்தலைவர் ரைன் டாய் (Tran Dai) அவர்களையும் சந்தித்துப் பேச்கவார்த்தை நடாத்தி இரு நாட்டு உறவுகளையும் வலுப்படுத்திக்கொண்டார்.

இதில் காணப்படும் பத்தை நன்கு கவனியுங்கள்.

வியட்நாமில் அதிபர் ஒபாமா அவர்கள் சாதாரண ஒரு உணவுச்சாலைக்குத் திலெரன்ச் சென்று அங்கு உணவுவருந்திக் கொண்டிருந்த பொதுமக்களுடன் தானும் ஒரு பொதுமகனாக, சாதாரண குழிமகன் போல, சாதாரண கதிரையில் இருந்து பியர் குடித்து, நூடில், பன்றி இறைச்சி, சலட் உணவுகளை உண்டு குடித்து அகமகிழ்ந்திருக்கிறார்.. தனது பாதுகாப்பைக் கவனியாது சாதாரபொதுமக்களோடு உரையாடி மகிழ்ந்திருக்கிறார். இவ்வளவு பெரிய அமெரிக்க நாட்டின் பெருந்தலைவன் இப்படி எளிமையாகவும் சாதாரணமாகவும் இலகுவாகவும் எல்லோருடனும் பழகி வாழும் பண்பு எந்த நாட்டுத் தலைவருக்கு இல்லாத பண்பு அதிபர் ஒபாமாவுக்கே உரியாகிவிட்டது. இந்தப் பெருந்தலைவனின் இந்தச் சிக்கன் நடவடிக்கையை நாம் பார்க்கும்போது நமக்கு வியப்பாகவும் அதிர்ச்சியாகவும் தோன்றவில்லையா.. இவர் ஒரு நல்ல தலைமைத்துவத்தின் திறனாளி என்றே எடுத்துரைக்கலாம்.

ஆனால் இன்றைய உலகின் பல நாடுகளின் தலைவர்களின் வாழ்க்கை முறைகளைப் பார்த்தாலும் வியப்பாகத்தான் இருக்கும். சுயநலம், ஆடம்பரம், எனப் பலவசதிகளையும் தாம் ஏற்படுத்திக் கோடி கோடியாகப் பணத்தைக் கொட்டிச் செலவளிக்கிறார்கள். ஆடம்பர, போஷாக்கு உணவுகளை அரசு நிர்வாகப் பரம்பரைகள் அளவுக்கு அதிகமாத் திண்டு கொழுக்க, அந்த நாடுகளிலேயே பல லட்சம் பேர் பசிப்பினியால் செத்து மடிக்கிறார்கள். சொந்த நாட்டு மக்களைப் பட்டின் போட்டுப் பரிதவிக்க விட்டுவிட்டுத் தாம் உல்லாசபுரியில் வாழ்ந்து வருகிறார்கள். இன்னும் பல நாடுகளில் இன்றும் பொதுமக்களின் வரிப்பணத்தில்தான் அரசு நிர்வாக தலைமைகளின் உல்லாசபுரி வாழுவதொடர்கின்றனவே..

என் எமது தாய் நாட்டிலும் பல அரசு தலைவர்கள் ஆடம்பர உல்லாச வாழ்வதான். தேர்தல் வந்துவிட்டால் வீடுதேடிப் படை எடுக்கும் தலைவர்கள் தேர்தல் முடிந்ததும் ஏன் என்றும் திரும்பிப் பார்க்கமாட்டார்கள். பின்பு அடுத்ததேர்தல் வரும்பொழுதுதான் அது செய்வோம்... இது செய்வோம்... எனப் பாசமழைபொழிந்து மக்களை ஏமாற்றுவார்கள். ஏன் நமது தலைவர்கள் என்று சொல்லப்படுவர்களோ அல்லது அரசியல்வாதிகளோ நம்ம ஊர் தேநீர் கடைகளிலோ, கள்ளுத் தவற்றைகளிலோ, மதுக்கடைகளிலோ அல்லது சாதாரண சாப்பாட்டுக் கடைகளிலோ இருந்து உண்டு குடித்ததை நாம் கண்டிருக்கிறோமா?.. கிடைக்கவே கிடையாது...கெளரவும், அந்தஸ்தது, மரியாதை, ஆணவும், திமிர், சாதி, மதம் என மூழ்கிக்கிடக்கும் நம்மவர்கள், மெத்தப்பட்டத் தாம் தலைவர்களும் அரசியல் வாதிகளும் அதிபர் ஒபாமாவின் இப்படத்தைப் பார்த்துச் சிந்திக்க வேண்டும். அதிபர் ஒபாமாவின் இந்தச் சிக்கன் வாழ்க்கை முறையைப் பார்த்து இவர்கள் அதிசயப்பட வேண்டும். ஆனால் நமது நாட்டுத் தலைவர்களும் அரசியல் வாதிகளும் சாதாரண குழியானவர்கள் வாழுவு முறைக்கு இறங்கி வருவார்களா?..வரவே மாட்டார்கள் என்பதுதான் நிஜம்.



**ஸ்ரீ கனகதுர்க்கா  
அம்பாள் சூலைம்**  
**தூர்க்கா பூஜா தூரந்தரர்**  
**சீவசாமிக்குருக்கள்**  
**ஜெயந்திநாதக்குருக்கள்**

Tel: 02304- 910 9445  
0177 20 16 941

Tel: 02304/ 16721 Robert Koch Str.5- 58239 Schwerte

யேர்மனியில் பிராங்பேட் நகரில்

## JAFFNA BASAR

உரிமையாளர்: நடராஜா சுதன்

Tel: 069 25 62 63 53

மாதும் மாதும் மாதரைக்கவரும்  
புத்தும் புது யிசைன்களில்  
தங்க நகைகள்

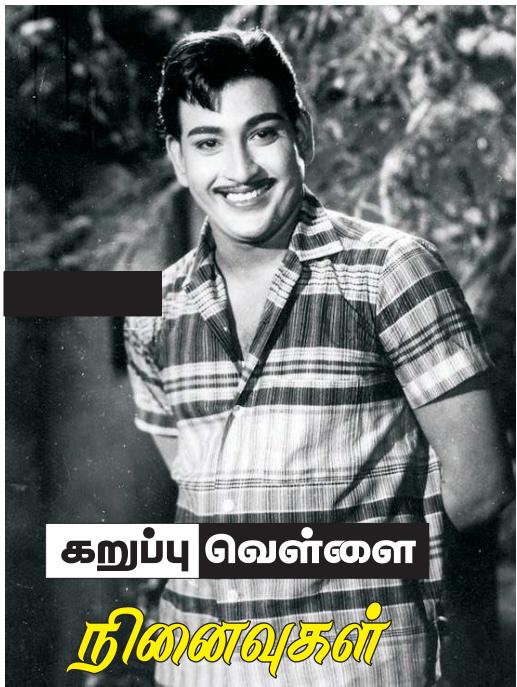
Kaiserstr.64 (Iadan Nr.22) 60329 Frankfurt/Main

ஓரே டெக்தில்  
தரம் மிக்க தங்க நகைகள்  
யயனங்களை விவரிமையாக்கும்  
கறைந்தவிலையில்  
யயனச்சீடுக்கள்  
மற்றும் வைத்திற்குத்  
தேவையான மளிகைப் பொருட்கள்  
மனைத்திற்கும் நாடேங்கள்



**சித்திரைம் TV**  
எம்மிடம் விடைக்கும்





**கறுப்பு வெள்ளை**

**ரினைவுகள்**

இதயத்தை வருடிய  
இதயக் கமலம்  
உன்னைக் காளைத்  
கண்ணும் கண்ணல்ல

முதல் படமே 200 நாள் படமாக அமைய, "வெள்ளிவிழா நாயகன்" என்ற சிறப்புப்பட்டத்துடன் திரையுலகில் வலம் வரத்துவங்கினார் ரவிச்சந்திரன்.

1960 களின் துவக்கத்தில் எம்.ஜி.ஆரை நடிக்கவைத்து வரிசையாக 'ப' வரிசைப்படங்களை (பாசம், பெரிய இடத்துப்பெண், பணக்கார குடும்பம்) எடுத்துக்கொண்டிருந்த ராமன்னா 1965-ல் எம்.ஜி.ஆரை வைத்து 'பணம் படைத்தவன்' படத்தை வெளியிட்ட கையோடு, (இதனிடையே 1965-ல் மக்கள் கலைஞர் ஜெய்சங்கரை நடிக்கவைத்து "நீ" படத்தையும் இயக்கியிருந்தார்) மீண்டும் எம்.ஜி.ஆரை நடிக்க வைத்து 'பறக்கும் பாவை'யை வண்ணத்தில் எடுத்துவரும் அதே சமயத்தில், இன்னொரு பக்கம் ரவிச்சந்திரனை கதாநாயகனாக நடிக்க வைத்து கருப்புவெள்ளையில் உருவாக்கிய படம்தான் "குமரிப்பெண்". ஒருபக்கம் செண்டிமெண்ட் படங்கள் கோலோச்சிக் கொண்டிருந்தபோதிலும், அதே சமயம் ஜனரஞ்சகமான படங்களும் வெற்றியடைந்துகொண்டிருந்த வேளையில் இப்படம் வெளியானது.

ரவிச்சந்திரனின் ஜோடியாக கலைச்செல்வி ஜெயலலிதா நடித்திருந்தார். குமரிப்பெண் படத்தின் பெயரைச்சொன்னதும் நமக்கு நினைவுக்கு வரும் முதல் காட்சி, கட்டுக்குடுமியுடன் கிராமத்திலிருந்து ரயிலில் வந்துகொண்டிருக்கும் ரவியை, நவநாகர்க் கடையனிந்த ஜெயலலிதாவும், அவரது தோழிகளும் கிண்டலடித்துப்பாடும் "வருஷத்தைப்பாரு அறுபத்தி அறு" என்ற பாடல்தான். எல்.ஆர்.எஸ்வரி குழுவினர் பாடியது. இதே "வருஷத்தைப்பாரு அறுபத்தி அறு" பாடலை பின்னர் ரவிச்சந்திரன், ஜெயலலிதாவைக் கிண்டலடித்துப் பாடுவதாகவும் வரும். அதை ரவிக்காக டி.எம்.எஸ். பாடியிருந்தார். (என்ன சொல்லீங்க? இதைப்பார்க்கும்போது உங்களுக்கு "கட்டவண்டி... கட்டவண்டி..." பாடல் நினைவுக்கு வருதா?). அப்போதெல்லாம் ரவிச்சந்திரனின் படங்களில், கதாநாயகியை சூல் செய்து பாடுவதுபோல ஒரு பாட்டு வந்துவிடும். அதில் இதுவும் ஒன்று.

P.B.S.பாடிய "ஜாவ்ரே ஜாவ்.. இந்த கேட்டுக்கு நீ ராஜா" பாடல், கடமையைச் செய்யாமல் தூங்கிக் கொண்டிருக்கும் கூர்க்காவை கிண்டலடித்து ரவி பாடுவதாக வரும். இந்தப்பாடலை T.M.S. பாடியிருந்தால் இன்னும் சுவையாக இருந்திருக்கும். சில பாடல்களுக்கென்று சில குரல்கள் பொருந்துமல்லவா?

## காதலிக்க நேரமில்லை ரவிச்சந்திரன்

ரவிச்சந்திரன் ஜெயலலிதா நீயட் பாடல், "நீயே சொல்லு... நீயே சொல்லு" நடந்தது என்னவென்று நீயே சொல்லு. ரகசியம் பேசகின்ற கண்ணால் சொல்லு" பாடலை P.B.S., L.R.எஸ்வரி பாடியிருந்தனர்.

ரவிச்சந்திரனின் சினிமா வாழ்க்கையில் அதுவரை கலர்ப்படங்களே வெற்றியடைந்து வந்த நிலையில், மாபெரும் வெற்றியைத்தந்த முதல் கருப்புவெள்ளைப்படம் குமரிப்பெண். 1966-ல் வெளியான மொத்தம் 42 தமிழ்ப்படங்களில் 10 படங்கள் மட்டுமே 100 நாட்களைக்கடந்து ஓடின. அவற்றில் "குமரிப்பெண்" என்று. (எந்தப்படமும் வெள்ளிவிழாவைத் தொடவில்லை). குமரிப்பெண் வெற்றிகரமாக ஓடியது.

இன்றைக்கும் பார்த்து ரசிக்கும்படியான பொழுதுபோக்கு அம்சங்களும் அருமையான பாடல்களும் கொண்ட படம் குமரிப்பெண்.

இதயத்தை வருடிய இதயக் கமலம்

ரவிச்சந்திரன் நடித்த இரண்டாவது வண்ணப்படம். பழம்பெரும் இயக்குனரும் தயாரிப்பாளருமான எல்.வி.பிரசாத்தின் "பிரசாத் புரொடக்ஷன்ஸ்" தயாரித்த இப்படத்தை எல்.எஸ்.காந்தி இயக்கியிருந்தார். "புன்னகையரசி" கே.ஆர்.விஜயாதான் ரவிச்சந்திரனின் ஜோடியாக நடித்திருந்தார். ஜோடி என்பதைவிட அவர்தான் முழுப்படத்தையும் வியாபித்திருந்தார். இறந்தபோன மனைவியை என்னி என்னி இவர் வருந்த, கொஞ்சமாக ப்ளாத்பேக்கிலேயே படம் நகரும். "மேளத்த மெல்லத்தட்டு மாமா" என்று பாடியபடி தெருக்கூத்தாடியாக அறிமுகமாகும்போதும் சரி, பைத்தியக்கார விடுதியில் பைத்தியங்களோடு அடைக்கப்பட்டு அவதிப்படும்போதும் சரி, தேர்ந்த நடிப்பை வெளிப்படுத்திருப்பார் மு.க.விஜயா. முதன்முதலாக ரவிச்சந்திரன் சோக நடிப்பை வழங்கிய படம் இதுவாகத்தான் இருக்கும். நன்றாகச்செய்திருப்பார்.

திரையிசைத்திலகம் கே.வி.மகாதேவன் இசையில்...

"உன்னைக் காணாத கண்ணும் கண்ணல்ல" என்ற பாடலும்

"என்னதான் ரகசியமோ இதயத்திலே" என்ற பாடலும்

சீலாவுக்குப் பெயர் வாங்கிக்கொடுத்தன.

ரவிச்சந்திரனுக்காக, பி.பி.எஸ் பாடிய...

"தோள் கண்டேன் தோளே கண்டேன்" பாடலும்

"நீ போகுமிடமெல்லாம் நானும் வருவேன் போ போ போ" பாடலும் பாப்புலராயின். இதில் ஒரு பாடல் காஷ்மீரில் படமாக்கப்பட்டிருந்தது.

தாய்க்குலத்தின் ஏகோபித்த வரவேற்பைப்பெற்ற "இதயக்கமலம்" ஒரு பெரிய வெற்றிப்படம்.

பி.ஆர்.பந்துலுவின் "எங்க பாப்பா"

தமிழ்த்திரையுலகுக்கு பல பிரமாண்டமான சரித்திரப் படங்களை உருவாக்கித் தந்த தயாரிப்பாளர் மற்றும் இயக்குனர் பி.ஆர்.பந்துலு, தனது பத்மினி பிக்சர்ஸ் சார்பில் தயாரித்து இயக்கி, 1966-ல் வெளியான குடும்பச்சித்திரம் "எங்க பாப்பா"

ரவிச்சந்திரன் பார்தி ஜோடியுடன், அப்போதைய பிரபலமான குழந்தை நட்சத்திரம் "பேபி ஷ்கீலா" (நினைவிருக்கிறதா?) கந்பகம், முரடன் முத்து, எங்கவிட்டுப்பிள்ளை..?) முக்கியமான கதாபாத்திரத்தில் நடித்த படம். படத்தில் இரண்டுமுறை பாட்படும்

"ஒருமரத்தில் குடியிருக்கும் பறவை இரண்டு

ஒரு அன்னை தந்தது, ஒன்று காவல் கொண்டது

பாடல் படத்துக்கே ஜீவநாடி. அதிலும் அந்தக்குழந்தை அன்னை ரவிச்சந்திரனை விசிறியால் விசிறிக்கொண்டே பாடித்தாங்க வைக்கும்போது, நம் கண்களில் நிச்சயம் நீர்கட்டும்.

ரவிச்சந்திரன் சண்டையிட்டுக்கொண்டே பாடுவதாக வாலி அமைத்திருந்த

"நான் போட்டால் தெரியும் போடு

தமிழ்ப்பாட்டால் அடிப்பேன் ஒடு"

என்ற பாடல் யாரையோ குறித்து எழுதியதாக ரசிகர்கள் எண்ணினர்.

தாய்க்குலத்தின் ஆதரவைப்பெற்ற "எங்க பாப்பா" பெரிய வெற்றியைப்பெறாவிடினும் தமிழகம் முழுவதும் பரவலாக ஓடியது

## Milin Impex GmbH

தமிழர்களுக்குத் தேவையான எல்லா உணவுப்பொருட்களின்  
மொத்த மலிவு விற்பனையாளர்கள்

Dortmund

நகரில்

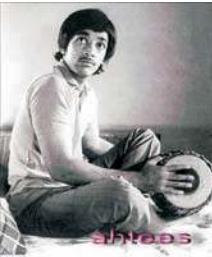
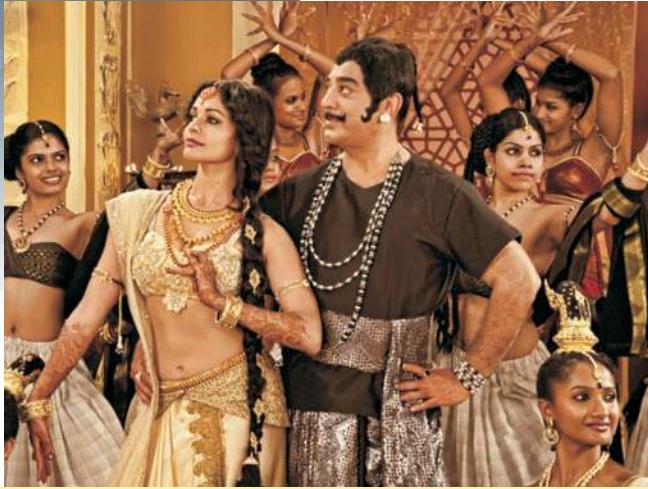


Geschäftszeiten: Dienstag, Mittwoch, Freitag 10:00 bis 19:00 Uhr Montag & Donnerstag 07:00 bis 17:00 Uhr Samstags 09:00 bis 16:00 Uhr Sonn. und Feiertags: Geschlossen

மேலதிக விபரங்களுக்கு Web :www.milinimpex.de

info@milinimpex.de

பசுமையான மரக்கறிகள் கடலுணவுப் பொருட்கள் வைற்றின் ஹக்குமதியாளர்கள்



மகிழ்ச்சி

## சௌலியர் விருது



**சிவாஜி கணேசன் பாதி,  
நாகேஷ் பாதி  
கலந்து  
செய்த கலவை  
நான்  
கமல்ஹாஸன்**



சிவாஜி கணேசன் பாதி, நாகேஷ் பாதி கலந்து செய்த கலவை நான் கமல்ஹாஸன்

நடிகர் கமல்ஹாசனுக்கு பிரான்ஸ் நாட்டின் மிக உயரிய விருதான சௌலியே விருது அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது. தமிழ், தெலுங்கு, கன்னடம், இந்தி மற்றும் மலையாளம் என்ப பலமாழிகளில் தனது நடிப்பாங்கலை வெளிப்படுத்தி வருபவர் நடிகர் கமல். தமிழில் களத்தார் கண்ணம்மா படத்தில் குழந்தை நடச்ததிரமாக அறிமுகமானவர்.

தமிழ் சினிமாவுக்கு இரண்டு சௌலியர்கள் கிடைத்து விட்டனர். ஒருவர் சிவாஜி கணேசன்.. இன்னொருவர் கமல்ஹாசன். சிவாஜி கணேசனுக்கு ஒவ்வொரு விருதுமே தாமதமாகவே கிடைத்தன. அந்த “அநீதி”யை கமல்ஹாசன் துடைத்து வருகிறார். சிவாஜிக்குக் கிடைத்திருக்க வேண்டிய விருதுகளை வட்டியும் முதலுமாக தனது உச்சக்காலத்திலேயே பெற்றுவர் கமல்.

இதோ இப்போதும் கூட பிரெஞ்சு நாட்டின் சௌலியர் விருது அவரைத் தேடி வந்துள்ளது. இந்த இரண்டு சௌலியர்களும் இன்று சந்தித்தால் என்ன பேசிக் கொள்வார்கள் என்று தெரியவில்லை. ஆனால் அன்று அவர்கள் இருவரும் பேசிக் கொண்டது..(தேவர் மகன்) தமிழ் திரையுலகம் உள்ளவரை, தமிழ் மக்கள் உள்ளவரை, தமிழ் உள்ளவரை மறக்க முடியாது.. தொடர்ந்து நம்முடனேயே பயணிக்கும்..!

இதுவரை சௌலியே விருது பெற்ற இந்திய திரைப்பிரபலங்களின் விபரமாவது: 1987ம் ஆண்டு வங்காளத் திரைப்பட இயக்குநர் சத்யஜித் 1997ம் ஆண்டு மறைந்த நடிகர் திலகம் சிவாஜி கணேசன் 2007ம் ஆண்டு பாலிவுட் நடிகர் அமிதாப் 2014ம் ஆண்டு பாலிவுட் நடிகர் ஷாருக்கான் 2016 ஆண்டு நடிகர் கமல்ஹாசன்

கமல்ஹாசன் ஏற்கனவே, இந்திய அரசின் பத்மஸ்ரீ, பத்மபூசன் மற்றும் மாநில அரசின் கலைமாமனி போன்ற விருதுகளைப் பெற்றவர் கமல். இதுவிர தேசிய விருது 3 முறையும், 19 முறை பிலிம்பேர் விருதுகளையும் அவர் பெற்றுள்ளார்.

பன்முகத் திறமையாளர்... கமல் நடிகராக மட்டுமல்லது இயக்குநர், திரைக்கதையாசிரியர், தயாரிப்பாளர், பின்னணி பாடகர், பாடாலாசிரியர் என சினிமாவின் பல்வேறு துறைகளிலும் சிறப்பான பங்களிப்பை கொடுத்துள்ளார் என்பது குறிப்பிடத்தக்கது.

சௌலியே விருது. இது நடிகர்திலகம் சிவாஜிகணேசனுக்கு கிடைக்கும் வரை எவரும் இதுபற்றிக் கதைத்ததில்லை.

ஒரு விருதுக்கே விருது வழங்கியவர் நடிகர்திலகம் சிவாஜி. சௌலியார் விருது அவரால் பெருமை பெற்றது. நம்மவர் மத்தியில் அது உயர்வான விருதாக கருத ஏதுவானது..

சிவாஜி கணேசன் பாதி, நாகேஷ் பாதி கலந்து செய்த கலவை நான் என சௌலியே கமல் ஹாஸன் தெரிவித்துள்ளார்.

உலக நாயகன் கமல்ஹாஸனுக்கு பலரும் வாழ்த்துக்கள் தெரிவித்த வண்ணம் உள்ளனர்.

ஆனால் பிரதமர் மோடி மற்றும் முதல்வர் ஜெயலலிதா ஆகியோர் மட்டும் கமலை வாழ்த்தவில்லை. இந்திலைபில் விருது மற்றும் நடிப்பு பற்றி கமல் பிரபல ஆங்கில நாளிதழுக்கு அளித்த பேட்டியின்போது கூறுகையில்,

மரபணு நடிப்புக்கான மரபணுவை கண்டுக்கும் வசதி அறிவியலில் இருந்தால் என் உடலில் சிவாஜி மற்றும் நாகேஷ் ஆகியோரின் மரபணுக்கள் இருப்பதை கண்டுபிடிப்பார்கள். ஏன்றார்.

விருது

நான் பேசும்போது, நடிகரும்போது கேட்கும் குரல் என்னுடையது மட்டும் அல்ல. அடக்கத்துடன் இந்த சௌலியே விருதை ஏற்றுக் கொள்கிறேன். ஏனென்றால் என்னை பெற்றோர்கள் நல்லவிதமாக வளர்த்துள்ளனர்.

விருது பெற்ற சிறந்த கலைஞரை வெற்றிமணியுடன் இணைந்து நாமும் வாழ்த்துவோம்.-

Hückelhoven நகரில்

**Asiatischer Super market**

Vijay tv agent

Parkhofstraße-101  
41836 Hückelhoven  
Tel: 02433 903282  
Fax: 02433 903281  
Handy:01520 900 90 30

**ஆசியா சமுத்திரம்**  
பசுமையான மரக்கறிகள்- கடல் உணவுப் பொருட்கள் -  
வீட்டுக்குத்தேயைன  
மளிகைப்பொருட்கள் அனைத்துமீட்டம் தரமாகவும்  
மலிவாகவும் கிடைக்கும்.



R.Ragunathan  
Deutschebank  
IBAN: DE55 3907 0024 0474 1153 00  
Bic:DEUTDEDDB390  
Email: mediajara@gmail.com

Asiatischer super markt  
Sittard str-21  
41061-Mönchengladbach  
Tel: 02161- 9028388  
Fax:02161- 9028399  
T.Anpalagan

**துரித பண்மாற்றுச் சேவை**

**Ria**  
Money Transfer

**MoneyGram**  
International Money Transfer

**VALUTRANS**  
MONEY TRANSFER

உலகு எங்கும் வலம்வர  
தரமான விமானப் பயணத்தற்க

# EurAsian - Tours

Rishi Ganeshamoorthy

Rishi 0174 96 44 965

தூர்த பண  
மாற்றுச் சேவை!

Tel:02131 73 87 83 Fax: 02131 73 87 84

Further Str. 156  
41462 Neuss

இந்தியா- இலங்கை- விசா பெற்றுத்தரப்படும்!

info@eurasian-tours.com



LITTLE INDIA வின் மற்றுமொரு சேவை...

Tel: 02131 273 692



புத்தம் புது வரவுகள்  
முந்துங்கள்

ஜஸ்மின் சீல்க் ரைவை!

## Jasmine Silk House

என்றும் மலிவாக தரமாக திருமணம்  
பட்டுப்படவைகள் மற்றும்  
பாட்மசாரிகள், சிறுவர்களுக்கான ஒட்டைகள்,  
பங்காரிகள், அனைத்தும் புத்தம்,  
புது முதசன்களில், எம்மிடம் உண்டு.  
நம்மை நாடுவரக் காரணம், அதுவே!

HP:0173 1937 325  
Fester Str.50  
40882 Ratingen  
T.Mohanadas



Tel:02102 844744



## ASIA BAZAR

துரித பண மாற்றுச் சேவை!

ஷீசி, ஓபிரிக்கட்டுப்பாவகைகள்  
வியாழன்சனிக்கிழமை தோறும்  
இலங்கை, இந்திய உடன்  
மரக்கரிவகைகள்  
கடல் உணவுப் பொருட்கள்.  
இன்னும் பல...



உரிமையாளர்:  
பா. கணேஷ்

An der Stadt Mauer 2-4  
41061 Mönchengladbach  
Tel:02161 208303 Fax:02161-309282

வீட்டுக்கடன்  
**1,2%**  
வட்டிவீதத்திலிருந்து

நிங்கள் புதிய மனை  
அமைக்கவோ, கடன் பெறவோ,  
எதுவானாலும் உடனடி உதவி  
எங்களிடம் உண்டு

தற்போதைய வீட்டுக்கடனை  
அல்லது (தனிநபர்)கடனை  
குறைந்த வட்டிக்கு மாற்றுதல்  
“Umschuldung”

தொடர்புகளுக்கு:  
gothab Finance 0231/53375365 0152/53961138  
Rheinische Str. 72, 44137 Dortmund 0231/10876361  
Th. Gobinath



## SARAVANAA BHAVAN®

WORLD'S NO.1 INDIAN VEGETARIAN RESTAURANT CHAIN



069-97 693 374

info@saravanaabhavan.de

Kaiserstraße 66, 60329 Frankfurt am Main



India Singapore Malaysia Thailand Hong Kong U.A.E. K.S.A. Oman Qatar Bahrain Kuwait U.K. France Germany Australia South Africa Canada U.S.A.

யேற்மனியில் தூர்மிக்க ஒர் மொத்த வியாபார நிலையம்!

மரக்கறி கடலுணவுப் பொருட்களின் மொத்த ஏற்குமதியாளர்கள்

## StaR - Impex

Asia &amp; Afro Großhandel &amp; Einzelhandel

Öffnungszeiten:

Mo-Fr: 10.30-19.30

Sa: 09.30-18.00



Tel:0231 860 26 96

Fax: 0231/8602698

Mobil: 0172/2183703

e-mail: star-impex@live.de



StaR Impex :  
Inh :K.Sivasubramaniam

Kipper Str.3 44147 Dortmund Germany